

HERCULES

Instrukcja obsługi i montażu

Instalator

Użytkownik

Serwisant

PL



MAGIS HERCULES PRO MINI 6-9 EH



SPIS TREŚCI

Szanowny kliencie,	4
Ogólne ostrzeżenia	5
Stosowane symbole bezpieczeństwa	6
Środki ochrony indywidualnej	6
1 Instalacja jednostki wewnętrznej.....	7
1.1 Opis produktu	7
1.2 Ostrzeżenia dotyczące instalacji	7
1.3 Główne wymiary jednostki wewnętrznej	10
1.4 Minimalne odległości montażu jednostki wewnętrznej	11
1.5 Przyłączenie hydrauliczne jednostki wewnętrznej	12
1.6 Przyłączenie linii chłodniczej	12
1.7 Podłączenie elektryczne	13
1.8 Panel zdalnego sterowania strefą (Opcjonalnie)	20
1.9 Sondy temperatury otoczenia i wilgotności MODBUS (Opcjonalnie)	21
1.10 Termostaty czasowe pokojowe (Opcjonalnie)	22
1.11 Higrometr On/Off (Opcjonalnie)	22
1.12 Zewnętrzny czujnik temperatury (Opcjonalnie)	23
1.13 Dominus (Opcjonalnie)	23
1.14 Ustawienie termoregulacji	24
1.15 Napełnienie instalacji	25
1.16 Ograniczenia użytkowania	25
1.17 Przygotowanie jednostki wewnętrznej do eksploatacji (włączenie)	26
1.18 Pompa obiegowa UPM4	27
1.19 Zasobnik ciepłej wody użytkowej	29
1.20 Zestawy dostępne na zamówienie	30
1.21 Główne elementy kotła	31
2 Instrukcje obsługi i konserwacji.....	32
2.1 Ogólne ostrzeżenia	32
2.2 Czyszczenie i konserwacja	34
2.3 Panel sterowania	34
2.4 Korzystanie z systemu	35
2.5 Tryb działania	37
2.6 Menu parametry i informacje	44
2.7 Sygnalizacje nieprawidłowości	58
2.8 Przywrócenie ciśnienia instalacji ogrzewania (c.o.)	66
2.9 Opróżnienie instalacji	66
2.10 Opróżnianie obwodu wody użytkowej	67
2.11 Opróżnienie zasobnika c.w.u.	67
2.12 Czyszczenie obudowy	67
2.13 Demontaż kotła	67
3 Instrukcje w zakresie konserwacji i weryfikacji wstępnej.....	68
3.1 Ogólne ostrzeżenia	68
3.2 Kontrola wstępna	69
3.3 Coroczna kontrola i konserwacja urządzenia	69
3.4 Konserwacja pakietu wytłaczanych płyt wymiennika	70
3.5 Schemat hydrauliczny	71
3.6 Schemat elektryczny	73
3.7 Filtr instalacji	80
3.8 Ewentualne usterki i ich przyczyny	80
3.9 Programowanie karty elektronicznej	81
3.10 Ustawienie parametrów pierwszego uruchomienia	94

3.11	Funkcja BOOST w.u.	96
3.12	Funkcja ochrony przed legionellą	96
3.13	Funkcja recyrkulacji c.w.u.	96
3.14	Funkcja przeciw blokadzie pompy	97
3.15	Funkcja przeciw blokadzie zaworu trójdrożnego	97
3.16	Funkcja korekty nastawy instalacji.....	97
3.17	Integracja z wewnętrznym opornikiem elektrycznym instalacji.....	98
3.18	Integracja z zewnętrznymi opornikami elektrycznymi instalacji.....	99
3.19	Funkcja sterownika bezpieczeństwa strefy 2/3	99
3.20	Tryb Jednoczesności żądań	99
3.21	Funkcja wyłączenia pompy ciepła	100
3.22	Funkcja redukcji mocy.....	100
3.23	Sterowanie zaworami rozdzielającymi (lato/zima).	100
3.24	Zarządzanie zaworem rozdzielczym (c.w.u./instalacji) (opcja).....	100
3.25	Funkcja pompy obiegowej ciepła	100
3.26	Ustawienie sondy zewnętrznej.....	101
3.27	Uruchomienia ręczne.....	101
3.28	Funkcja trybu testowego jednostki zewnętrznej.....	101
3.29	Funkcja Pump Down jednostki zewnętrznej	101
3.30	Konfiguracja urządzeń nadzorujących.....	101
3.31	Dostęp do panelu sterującego i panelu elektrycznego.....	102
3.32	Demontaż obudowy	105
4	Dane techniczne.....	107
4.1	Tabela danych technicznych.....	107
4.2	Karta produktu Magis Hercules PRO MINI 6 EH (zgodnie z rozporządzeniem 811/2013)	109
4.3	Tabela 2 Rozporządzenie nr 813/2013.....	110
4.4	Karta produktu Magis Hercules PRO MINI 9 EH (zgodnie z rozporządzeniem 811/2013)	111
4.5	Tabela 2 Rozporządzenie nr 813/2013.....	112
4.6	Parametry dotyczące wypełniania karty zestawu	113

Szanowny kliencie,

Gratulujemy wyboru wysokiej jakości produktu Immergas, który na długi okres jest w stanie zapewnić Ci komfort i bezpieczeństwo. Jako Klient Immergas, będziesz mógł zawsze liczyć na pomoc Autoryzowanego Serwisu Technicznego, i przygotowanego w celu zagwarantowania nieustannej wydajności posiadanego urządzenia. Prosimy o uważne przeczytanie poniższych stron: można na nich znaleźć przydatne wskazówki dotyczące prawidłowej eksploatacji urządzenia, których przestrzeganie zapewni satysfakcję z produktu Immergas.

W celu ewentualnych napraw i regularnej konserwacji prosimy o kontakt z Autoryzowanymi Serwisami Technicznymi: dysponują one oryginalnymi częściami i specjalnym przygotowaniem pod bezpośrednim nadzorem producenta.

Instalacje termiczne należy poddawać okresowej konserwacji i kontroli efektywności energetycznej zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi, regionalnymi lub lokalnymi.

Spółka **IMMERGAS S.p.A.**, z siedzibą przy via Cisa Ligure 95, 42041 Brescello (RE) oświadcza, że procesy projektowania, produkcji i obsługi posprzedażnej spełniają wymagania normy **UNI EN ISO 9001:2015**.

Dodatkowe informacje o oznakowaniu CE produktu można uzyskać, zwracając się do producenta z prośbą o wysłanie kopii Deklaracji Zgodności, podając model urządzenia oraz język kraju.

Producent uchyla się od jakiegokolwiek odpowiedzialności spowodowanej błędami w druku lub odpisu, zachowując prawo do wniesienia do własnych broszur technicznych i handlowych wszelkich zmian bez uprzedzenia.



OGÓLNE OSTRZEŻENIA

Niniejsza broszura zawiera ważne informacje przeznaczone dla:

Instalatora (dział 1);

Użytkownika (dział 2);

Serwisanta (dział 3).

- Użytkownik musi uważnie przeczytać instrukcje zawarte w skierowanym do niego dziale instrukcji (dział 2).
- Użytkownik musi ograniczyć się do wykonywania na urządzeniu jedynie czynności wyraźnie dozwolonych w specjalnym dziale instrukcji.
- W celu zamontowania urządzenia należy zwrócić się do personelu uprawnionego i posiadającego odpowiednie kwalifikacje zawodowe.
- Należy się z nią uważnie zapoznać i zachować ją na przyszłość, ponieważ wszystkie uwagi w niej zawarte dostarczają ważnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podczas instalacji, eksploatacji i konserwacji.
- Zgodnie z obowiązującymi przepisami, instalacje muszą być projektowane przez upoważnionych fachowców, w zakresie ograniczeń wymiarowych ustalonych przez Prawo. Instalację i konserwację należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami, według wskazówek producenta i musi ją wykonać upoważniony personel.
- Nieprawidłowy montaż urządzenia i/lub części, akcesoriów, zestawów dodatkowych i przyrządów firmy Immergas może być przyczyną nieprzewidywalnych problemów w stosunku do osób, zwierząt i rzeczy. W celu wykonania poprawnego montażu produktu należy dokładnie przeczytać instrukcje do niego załączone.
- Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje techniczne dotyczące montażu produktów firmy Immergas. Jeśli chodzi o inne sprawy związane z instalacją samych produktów (dla przykładu: bezpieczeństwo w miejscu pracy, ochrona środowiska, zapobieganie wypadkom przy pracy), konieczne jest przestrzeganie obowiązujących przepisów prawa i dobrych zasad technicznych.
- Wszystkie produkty firmy Immergas są zabezpieczone opakowaniem odpowiednim do transportu.
- Materiał musi być przechowywany w suchym środowisku, zabezpieczony przed działaniem warunków atmosferycznych.
- Nie należy montować urządzeń niekompletnych.
- Konserwację powinni przeprowadzić wykwalifikowani technicy, jak na przykład z Autoryzowanego Serwisu Technicznego, który jest w takim przypadku gwarancją kwalifikacji i profesjonalizmu.
- Urządzenie można wykorzystać wyłącznie do celu, do którego zostało zaprojektowane. Jakiegokolwiek inne użycie należy uważać za niewłaściwe i w konsekwencji potencjalnie niebezpieczne.
- W przypadku błędów podczas montażu, eksploatacji lub prac konserwacyjnych, spowodowanych nieprzebraniem obowiązującego prawodawstwa technicznego, przepisów lub wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji (lub innych, dostarczonych przez producenta), producent uchyla się od jakiegokolwiek odpowiedzialności określonej w umowie i poza umową za powstałe szkody, a gwarancja dotycząca urządzenia traci ważność.
- W przypadku nieprawidłowości, uszkodzenia lub niewłaściwego działania, urządzenie należy wyłączyć i zadzwonić do Autoryzowanego Serwisu Technicznego, który posiada specjalne przygotowanie i oryginalne części zamienne). Aktualna lista Serwisów Immergas znajduje się na stronie: znajdzserwis.immergas.pl.

STOSOWANE SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA



OGÓLNE ZAGROŻENIE

Ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń podanych obok piktogramu. Nieprzestrzeganie zaleceń może prowadzić do zagrożeń i związanymi z nimi poważnymi uszczerbkami na zdrowiu operatora i użytkownika i/lub poważnymi uszkodzeniami materialnymi.



ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE

Ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń podanych obok piktogramu. Symbol wskazuje podzespoły elektryczne urządzenia lub, w niniejszej instrukcji, oznacza czynności, które mogą powodować zagrożenia elektryczne.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE INSTALATORA

Przed zainstalowaniem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



MATERIAŁ O NISKIEJ PALNOŚCI

Symbol wskazuje, że urządzenie zawiera materiał o niskiej palności.



OSTRZEŻENIA

Ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń podanych obok piktogramu. Nieprzestrzeganie zaleceń może prowadzić do zagrożeń i związanych z nimi niewielkimi uszczerbkami na zdrowiu operatora i użytkownika i/lub niewielkimi uszkodzeniami materialnymi.



UWAGA

Przeczytać i zrozumieć instrukcje urządzenia przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności, stosując się ściśle do podanych wskazówek. Nieprzestrzeganie instrukcji może powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.



INFORMACJE

Wskazuje przydatne sugestie lub dodatkowe informacje.



PRZYŁĄCZE UZIEMIAJĄCE

Symbol określa punkt urządzenia służący do uziemienia.



OSTRZEŻENIE UTYLIZACJA

Użytkownik jest zobowiązany nie usuwać urządzenia po zakończeniu jego okresu użytkowania jako odpadu komunalnego, lecz przekazać je do specjalnych punktów zbiórki.

ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ



REKAWICE OCHRONNE



OKULARY OCHRONNE



OBUWIE OCHRONNE

1 INSTALACJA JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

1.1 OPIS PRODUKTU

Magis Hercules Pro Mini 6-9 EH to pompa ciepła składająca się z:

- jednostki wewnętrznej UIMHPMEH (zwanej dalej jednostką wewnętrzną lub UIMHPMEH).
- jednostka zewnętrzna Audax Pro 6-9 V2 (w dalszej części instrukcji nazywana jednostką zewnętrzną lub Audax Pro 6-9 V2).

Produkt Magis Hercules Pro Mini 6-9 EH jest uważany za w pełni funkcjonalny tylko wtedy, gdy obie jednostki są prawidłowo zasilane i połączone ze sobą.

Jednostka wewnętrzna UIMHPMEH została zaprojektowana jedynie do montażu na podłodze, do ogrzewania i chłodzenia pomieszczeń, do produkcji c.w.u. na potrzeby domowe i podobne.

Normalne działanie urządzenia wymaga połączenia z następującymi jednostkami zewnętrznymi:

- Audax Pro 6 V2;
- Audax Pro 9 V2.

W związku z tym należy stosować się do wszelkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania obu urządzeń.

1.2 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI



Operatorzy wykonujący montaż i konserwację urządzenia muszą obowiązkowo używać środków ochrony indywidualnej przewidzianych przez przepisy obowiązujące w danym zakresie.



Miejsce montażu urządzenia oraz jego akcesoriów Immergas musi spełniać odpowiednie warunki (techniczne i konstrukcyjne) umożliwiające (w warunkach bezpieczeństwa, skuteczności i swobody):

- montaż (zgodnie z rozporządzeniami przepisów technicznych i normatywnymi technicznymi);
- czynności konserwacyjne (łącznie z zaprogramowanymi, okresowymi, zwyczajnymi, nadzwyczajnymi);
- usuwanie (na zewnątrz w miejsce nadające się do załadunku i do transportowania urządzeń i części) jak również ich ewentualna wymiana na równoważne urządzenia i/lub części.



Instalacja musi zostać wykonana według wskazań norm, obowiązującego prawodawstwa i zgodnie z lokalnymi przepisami technicznymi, zgodnie z zasadami dobrej praktyki.



**Urządzenie działa z czynnikiem chłodniczym R32.
Gaz jest BEZWONNY.**

Zwrócić szczególną uwagę

Ściśle przestrzegać instrukcji obsługi jednostki zewnętrznej przed instalacją i podczas każdego rodzaju czynności związanych z linią chłodniczą.



Czynnik chłodniczy R32 należy do kategorii czynników chłodniczych niskopalnych: klasa A2L zgodnie z ISO 817. Gwarantuje wysoką wydajność przy zmniejszonym wpływie na środowisko. Nowy gaz zmniejsza w jednej trzeciej potencjalny wpływ na środowisko w porównaniu z gazem chłodniczym R410A, zmniejszając efekt cieplarniany (GWP 675).



Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane urządzeniami zdemontowanymi z innych instalacji, ani też z tytułu niezgodności tego rodzaju urządzeń.



Urządzenia Immergas mogą być instalowane wyłącznie przez jednostki posiadające stosowne uprawnienia.



Sprawdzić warunki środowiskowe działania wszystkich części istotnych dla instalacji, porównując wartości podane w niniejszej instrukcji.



W przypadku instalacji zestawu lub konserwacji urządzenia zawsze zadbać w pierwszej kolejności o opróżnienie obiegów instalacji i c.w.u., aby zapewnić bezpieczeństwo elektryczne urządzenia (Par. 2.9, 2.10).
Zawsze odłączać urządzenie od zasilania i w zależności od rodzaju czynności, obniżyć ciśnienie i/lub ustawić je na zero w obwodach zasilanych gazem i c.w.u.



Przed zainstalowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy dotarło nienaruszone; w przeciwnym razie należy natychmiast zwrócić się do dostawcy.
Elementów opakowania (zszywki, gwoździe, plastikowe woreczki, styropian, itd...) nie można pozostawiać w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło niebezpieczeństwa.
W przypadku montażu urządzenia pomiędzy elementami zabudowy, powinna istnieć wystarczająca przestrzeń do wykonania normalnych konserwacji; minimalne odległości wymagane do montażu znajdują się na Rys.2.



Żaden przedmiot łatwopalny nie może znajdować się w pobliżu urządzenia (papier, szmaty, plastik, styropian, itd.).



Zabrania się jakiegokolwiek modyfikacji urządzenia, jeżeli nie została wyraźnie wskazana w niniejszej części instrukcji.

Zasady instalacyjne



Dane urządzenie należy zainstalować wewnątrz lub na zewnątrz w częściowo osłoniętym miejscu, w którym temperatura nie może spaść poniżej 0°C.
Za miejsce częściowo osłonięte uważa się takie, w którym urządzenie nie jest wystawione na bezpośrednie działanie czynników atmosferycznych (deszcz, śnieg, grad itd.).



Ten typ instalacji możliwy jest wtedy, gdy pozwalają na to przepisy kraju przeznaczenia urządzenia.



Nie instalować w pomieszczeniach/przestrzeniach będących wspólną częścią budynku wspólnoty mieszkaniowej, na schodach wewnętrznych lub w innych miejscach, pełniących rolę dróg ewakuacyjnych (np.: podesty, przedsionki klatki schodowe).



Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, pożarom lub wypadkom, należy zawsze wyłączyć jednostkę i wyłącznik ochronny. W przypadku, gdy z jednostki wydobywa się dym lub gdy stanie się bardzo hałaśliwa, skontaktować się z Autoryzowanym Serwisem Technicznym.



Nie umieszczać w pobliżu źródeł ciepła.



Uważać, aby nie tworzyć iskier w następujący sposób:

- nie wyjmować bezpieczników, gdy urządzenie jest włączone;
- nie odłączać wtyczki zasilania od gniazdka, gdy urządzenie jest włączone.

Zalecamy umieszczenie wylotu w pozycji podwyższonej. Umieścić kable tak, aby się nie skręcały.



Jednostka wewnętrzna służy do ogrzewania wody do temperatury niższej od temperatury wrzenia przy ciśnieniu atmosferycznym.



Muszą zostać podłączone do instalacji ciepłej i sieci dystrybucji wody użytkowej (w.u.) odpowiedniej do ich osiągnięć oraz ich mocy.



Urządzenie jest przeznaczone także do pracy w trybie chłodzenia.
Jeśli w sezonie letnim produkcja schłodzonej wody może zakłócać i uszkadzać instalacje nadające się tylko do ogrzewania (c.o.), należy podjąć niezbędne środki ostrożności, aby uniknąć przedostania się do instalacji tylko do ogrzewania (c.o.) przypadkowej produkcji schłodzonej wody.



Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń wywołuje odpowiedzialność osobistą i nieskuteczność gwarancji.

Cykl „wygrzewu antybakteryjnego” zasobnika ciepłej wody użytkowej.



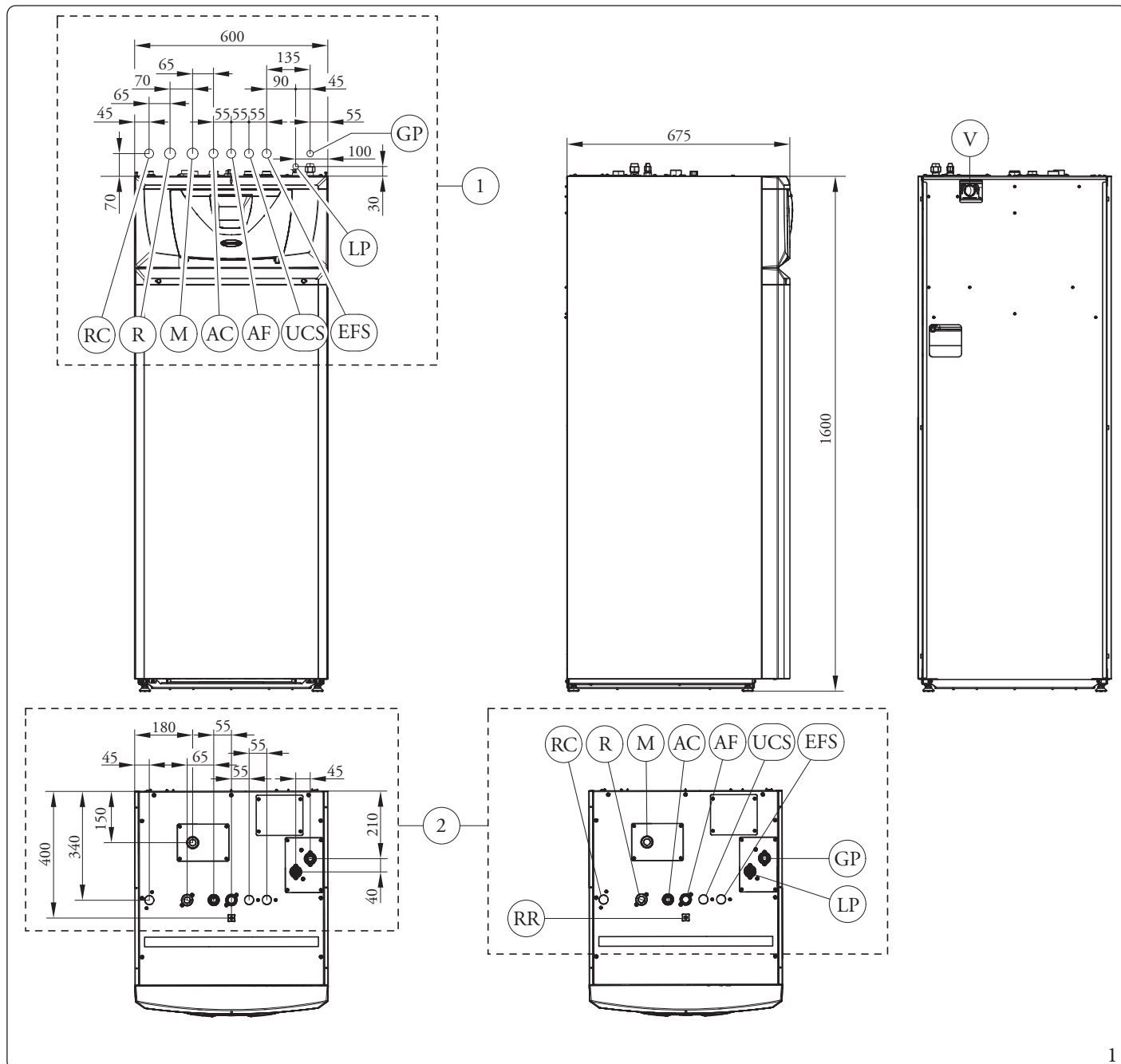
programowanie funkcji trybu ochrony przed legionellą odbywa się bezpośrednio z panelu sterowania kotła.

Podczas tej operacji, temperatura wody wewnątrz zbiornika przekracza 60 °C tworząc zagrożenie poparzeniami.

Aby uniknąć niemożliwych do przewidzenia z góry obrażeń osób i zwierząt oraz szkód rzeczowych, należy mieć pod kontrolą takie podgrzewanie wody użytkowej (i poinformować użytkowników).

Aby uniknąć poparzeń, można ewentualnie zamontować zawór termostatyczny na wyjściu c.w.u.

1.3 GŁÓWNE WYMIARY JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ



Opis (Rys. 1):

- GP - Linia chłodnicza - stan gazowy
- LP - Linia chłodnicza - stan ciekły
- R - Powrót z instalacji c.o.
- M - Zasilanie instalacji c.o.
- AC - Wyjście c.w.u.
- AF - Wejście ciepłej wody użytkowej
- RC - Recyrkulacja (opcja)

- UCS - Wyjście ciepłej wody wymiennika słonecznego (opcja)
- EFS - Wejście zimnej wody wymiennika słonecznego (opcja)
- V - Połączenia elektryczne
- RR - Napełnianie

- 1 - Naścienne przyłączenie hydrauliczne z szablonem Immergas (*)
- 2 - Bezpośrednie przyłączenie hydrauliczne do pompy ciepła (*)

Wysokość (mm)	Szerokość (mm)	Głębokość (mm)
1600	600	675

(*) Wymiary przyłączy znajdują się w tabeli na następnej stronie.

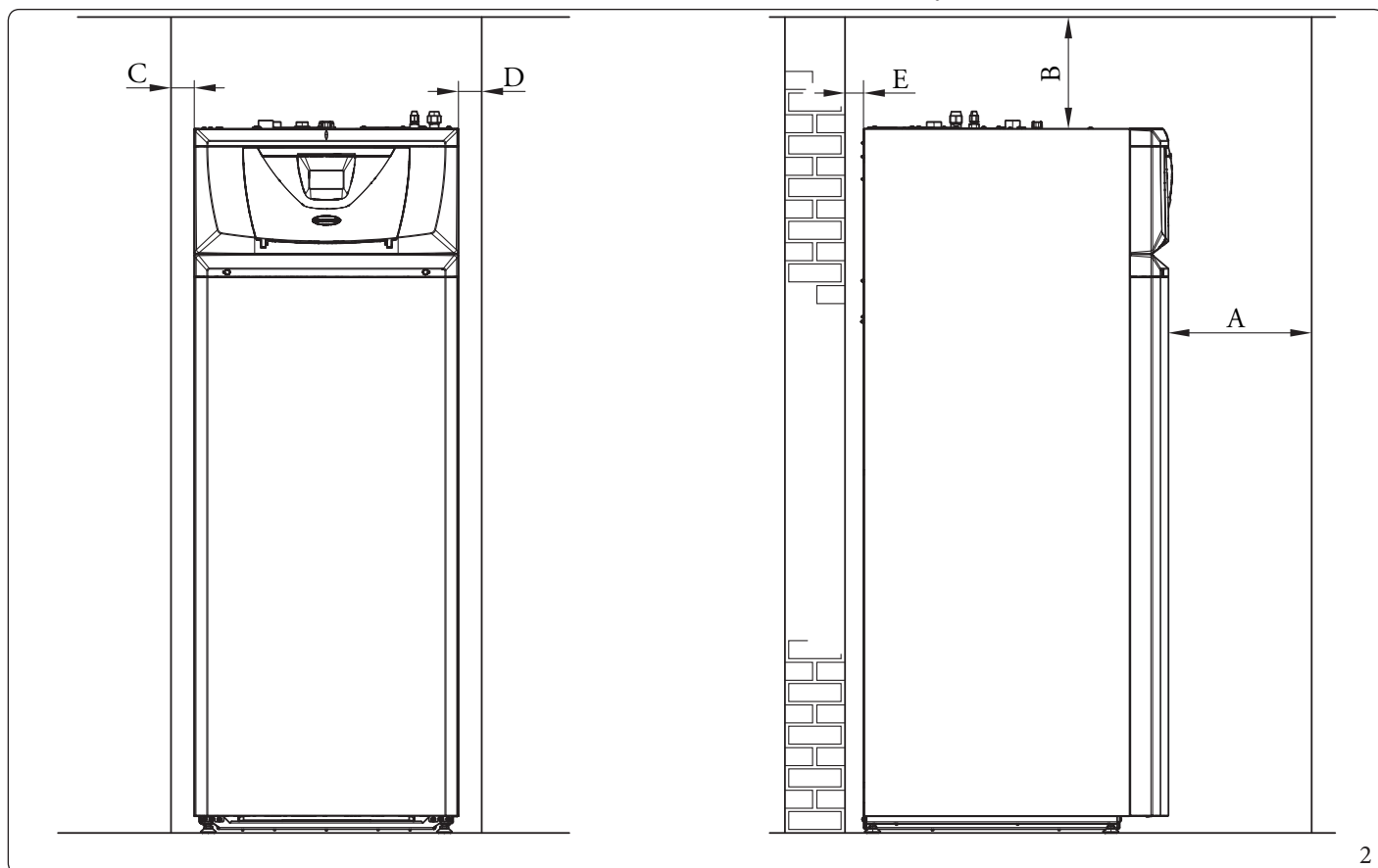
BEZPOŚREDNIE PRZYŁĄCZA POMPY CIEPŁA

LINIA CHŁODNICZA		WODA UŻYTKOWA		RECYRKULACJA	INSTALACJA c.o.	INSTALACJA SŁONECZNA
LP	GP	AC	AF	RC	M-R	UCS-EFS
SAE 1/4"	SAE 5/8"	G 3/4"	G 1"	G 3/4"	G 1"	G 3/4"

PRZYŁĄCZA ŚCIENNE Z SZABLONEM

LINIA CHŁODNICZA		WODA UŻYTKOWA		RECYRKULACJA	INSTALACJA c.o.	INSTALACJA SŁONECZNA
LP	GP	AC	AF	RC	M-R	UCS-EFS
SAE 1/4"	SAE 5/8"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 1"	G 3/4"

1.4 MINIMALNE ODLEGŁOŚCI MONTAŻU JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ



Opis (Rys. 2):

- A - 800 mm
- B - 300 mm
- C - 30 mm
- D - 30 mm
- E - 10 mm

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

1.5 PRZYŁĄCZENIE HYDRAULICZNE JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

Zawory bezpieczeństwa 3 i 8 barów



Spusty zaworów bezpieczeństwa urządzenia muszą zostać podłączone do lejka spustowego.
W przeciwnym razie, jeśli zawory spustowe musiałyby interweniować zalewając pomieszczenie, producent urządzenia nie będzie za to odpowiedzialny.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi zaleca się uzdatnianie wody w instalacji grzewczej i wody użytkowej w celu ochrony instalacji i urządzenia przed osadami (np. osady wapienne), powstawaniem szlamu i innych szkodliwych osadów.

Podłączenia hydrauliczne muszą zostać wykonane w sposób racjonalny wykorzystując zaczepty na szablonie montażowym jednostki wewnętrznej.



Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku szkód spowodowanych przez wprowadzenie napełniania automatycznego.

Aby spełnić wymagania instalacyjne ustalone przez normę EN 1717 w sprawie zanieczyszczenia wody pitnej, zaleca się zastosowanie zestawu zaworu zwrotnego IMMERGAS do zamontowania przed połączeniem dopływu zimnej wody jednostki wewnętrznej. Zaleca się również, aby nośnik ciepła (np. woda + glikol) dodany do głównego obiegu jednostki wewnętrznej (obwód c.o. i/lub chłodzenia), należał do kategorii 2 zgodnie z normą EN 1717.

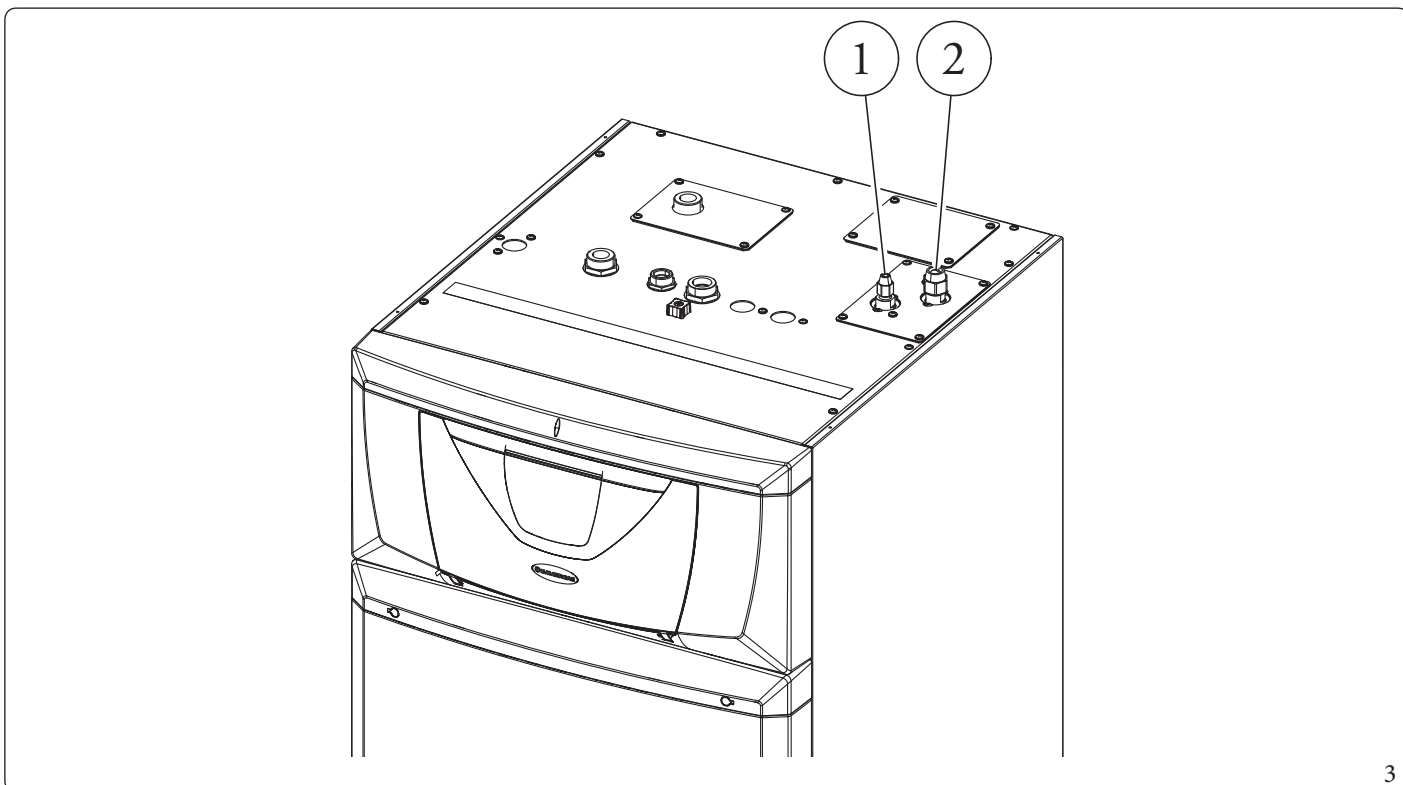


W celu zachowania prawidłowego działania kolektora w obiegu hydraulicznym konieczne jest, aby kontrolowany filtr typu Y pracował w pozycji poziomej.

1.6 PRZYŁĄCZENIE LINII CHŁODNICZEJ

Jeśli chodzi o przyłączenie linii chłodniczej, należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi jednostki zewnętrznej.

Wykonać połączenia bezpośrednio na przyłączach jednostki wewnętrznej (Poz. 1 i 2, Rys. 3).



1.7 PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Podłączenie elektryczne jednostki wewnętrznej

Stopień ochrony jednostki wewnętrznej to IPX5D; bezpieczeństwo elektryczne jest zapewnione tylko, gdy jest ono właściwie przyłączone do prawidłowo funkcjonującej instalacji uziemienia, wykonywanej zgodnie z obowiązującymi zasadami bezpieczeństwa.



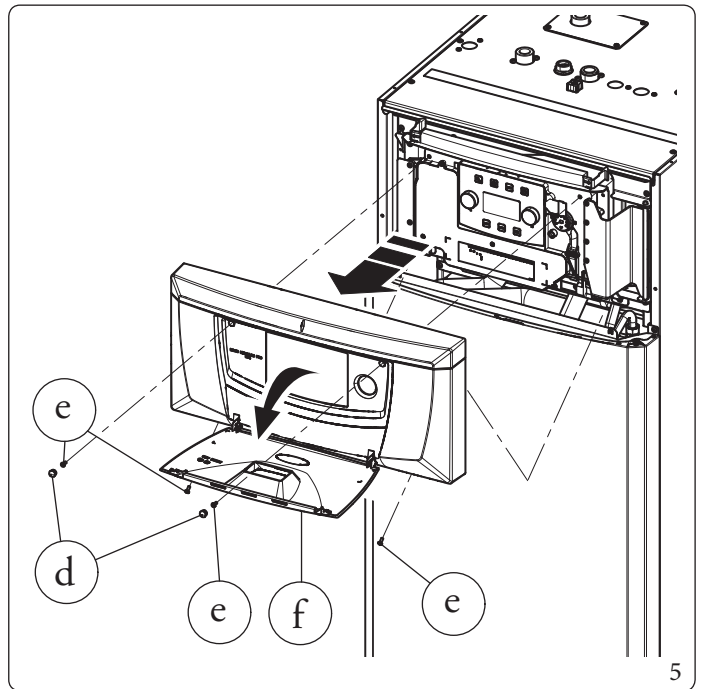
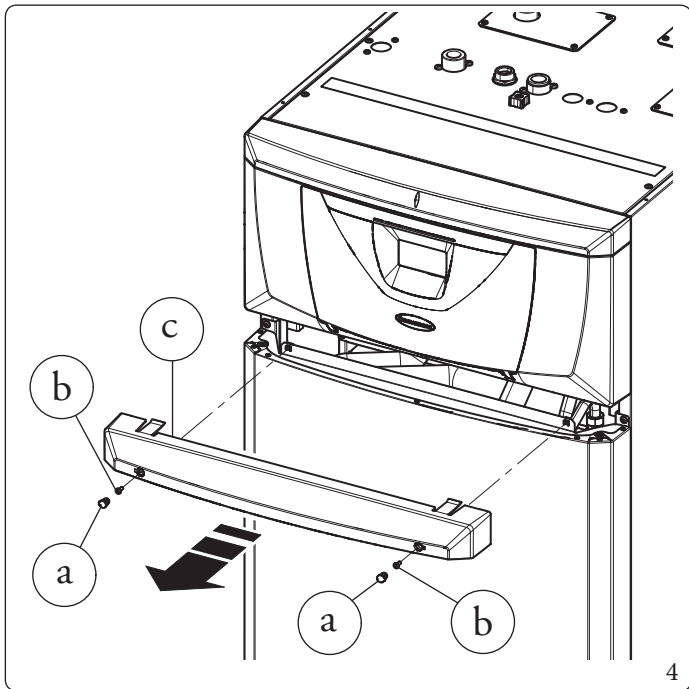
Producent uchyła się od wszelkiej odpowiedzialności za obrażenia osób lub szkody rzeczowe spowodowane brakiem uziemienia jednostki wewnętrznej i nieprzestrzeganiem norm referencyjnych IEC.

Przewidziane są połączenia zarówno na panelu sterującym (Rys. 12), jak i na panelu głównym (Rys.13).

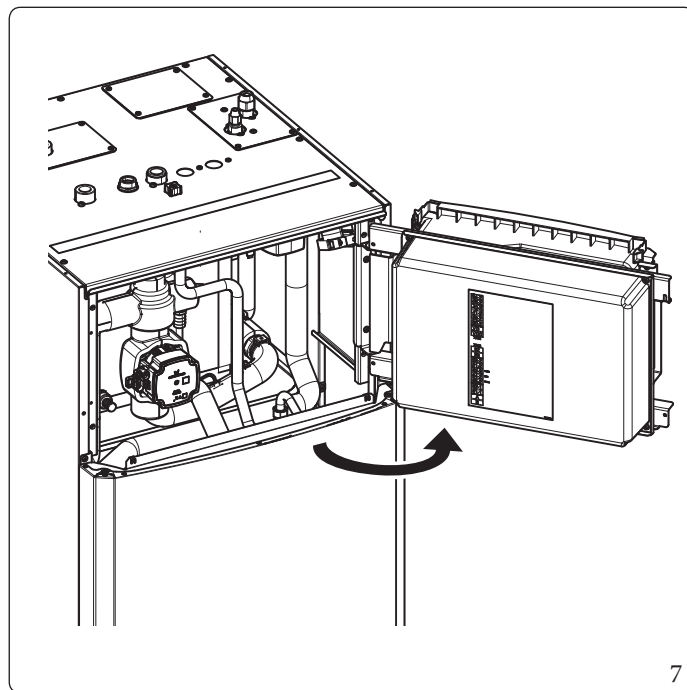
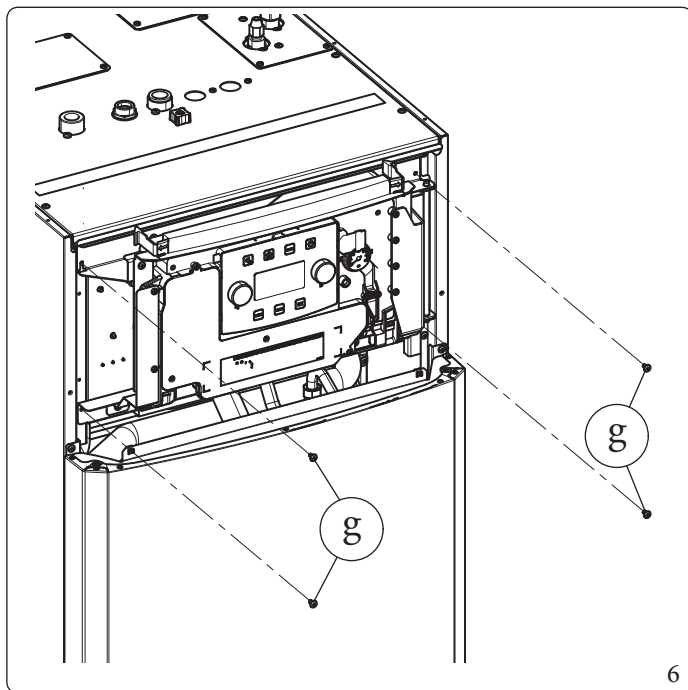
Otwieranie panelu głównego.

Aby otworzyć panel główny, wystarczy stosować się do następujących instrukcji:

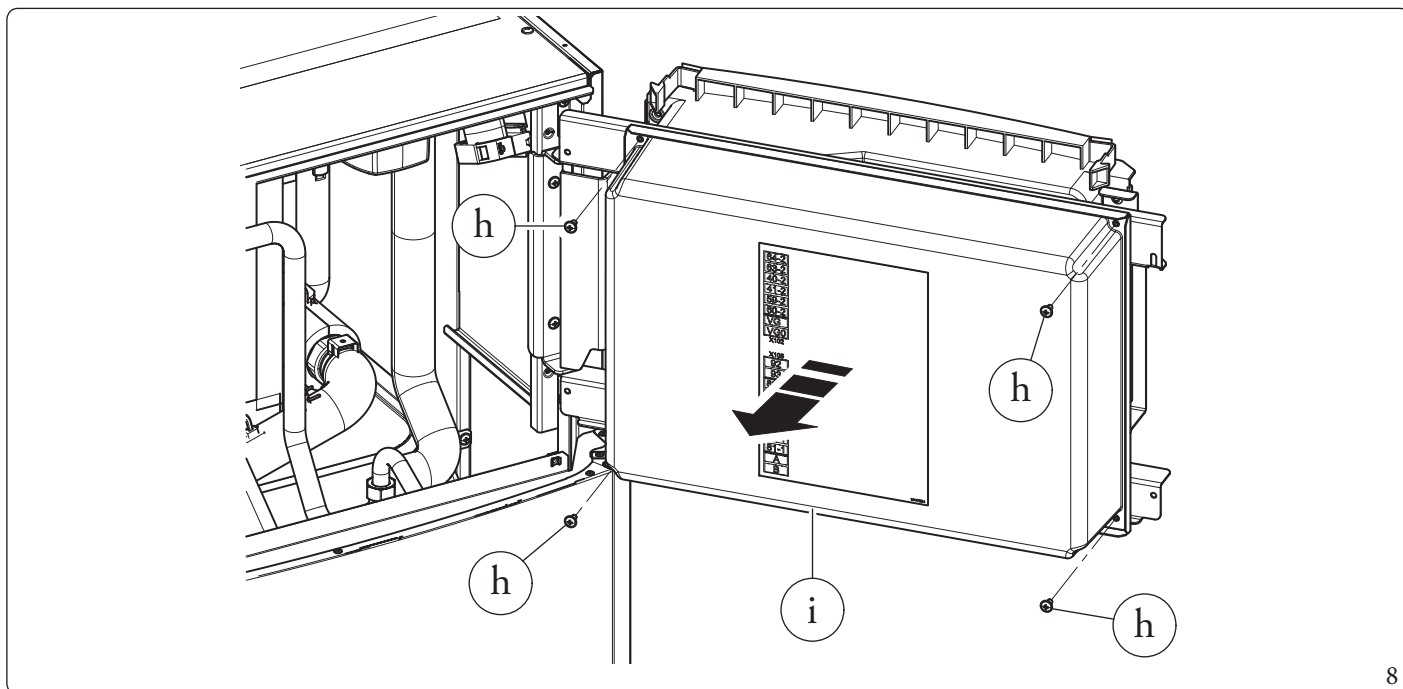
1. Wyjąć zatyczki ochronne (a) i odkręcić śruby (b), aby usunąć profil ozdobny (c) (Rys. 4).
2. Otworzyć drzwiczki obudowy (f), aby je przechylić. Wyjąć zatyczki ochronne (d), odkręcić dwie przednie śruby górne i śruby dolne (e), aby zdjąć obudowę (f) (Rys. 5).



3. Odkręcić śruby (g) (Rys. 6).
4. Otworzyć panel główny w sposób pokazany na rysunku 7.



5. Odkręcić śruby (h) i wysunąć pokrywę (i) (Rys. 8).



Sprawdzić, czy instalacja elektryczna jest dostosowana do maksymalnej mocy pobieranej przez urządzenie, wskazanej na tabliczce umieszczonej na jednostce wewnętrznej.

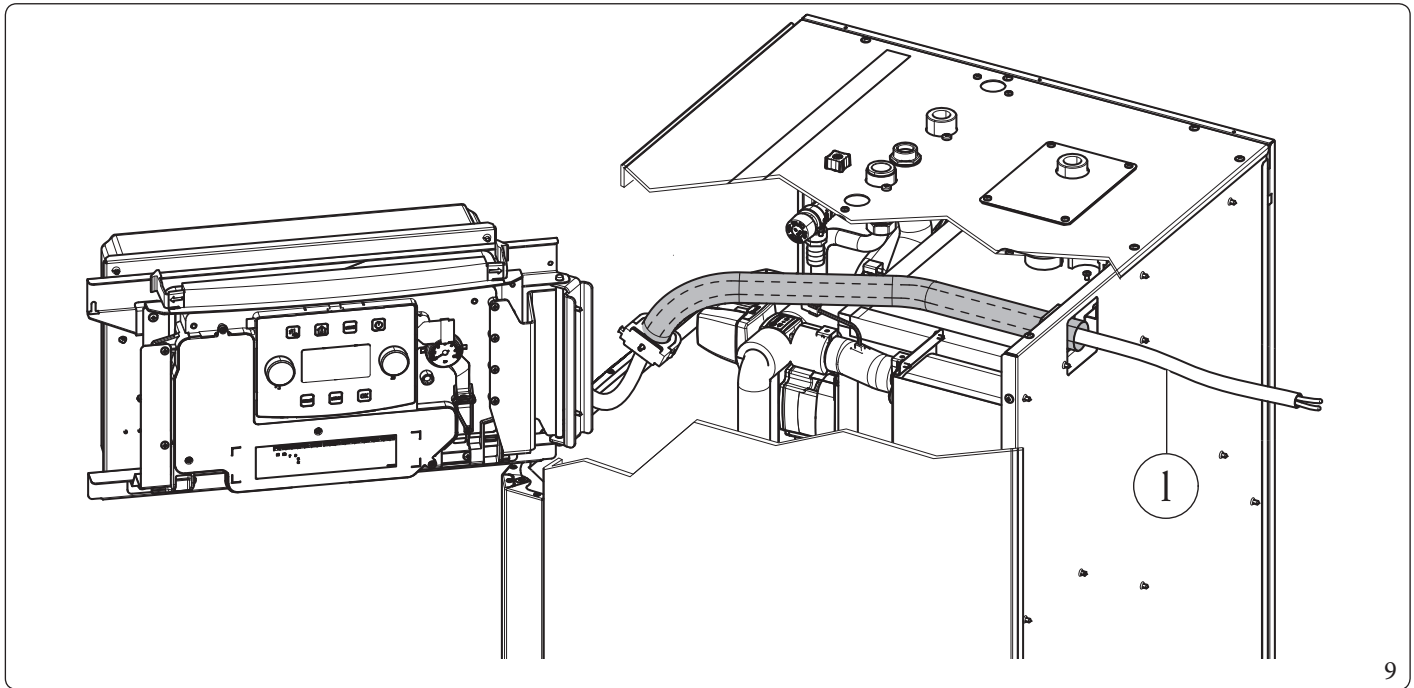
Jednostki wewnętrzne są wyposażone w specjalny kabel zasilający (l, Rys. 9) typu „X” bez wtyczki.

Urządzenie jest wyposażone w trzy bezpieczniki:

6. szybki bezpiecznik 3,15 A 230 V~;
7. bezpiecznik do dodatkowego opornika c.w.u. 12 A 500V~ CH10 aM;
8. bezpiecznik do dodatkowego opornika instalacji 16 A 500V~ CH10 aM.

W przypadku konieczności wymiany bezpieczników znajdujących się w głównym panelu elektrycznym, również daną czynność powinien przeprowadzić wyspecjalizowany pracownik.

Kabel zasilający (I) musi przebiegać po wskazanej trasie (Rys. 9).



Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na nowy lub ze specjalnego montażu dostępnego tylko u producenta lub w jego Autoryzowanym Serwisie Technicznym. W celu wymiany zwrócić się do autoryzowanej firmy (na przykład Autoryzowanego Centrum Serwisowego), aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.



W celu ochrony przed ewentualną dyspersją napięć stałych pulsujących należy przygotować zabezpieczenie różnicowoprądowe typu A.



Przewód zasilania musi zostać podłączony do sieci 230 V~ ±10% /50 Hz uwzględniając biegunowość L-N i podłączenie do uziemienia, sieć ta musi być wyposażona w wyłącznik odłączający wszystkie bieguny zasilania o kategorii przepięcia klasy III, zgodnie z zasadami dotyczącymi montażu.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Połączenia elektryczne do panelu głównego

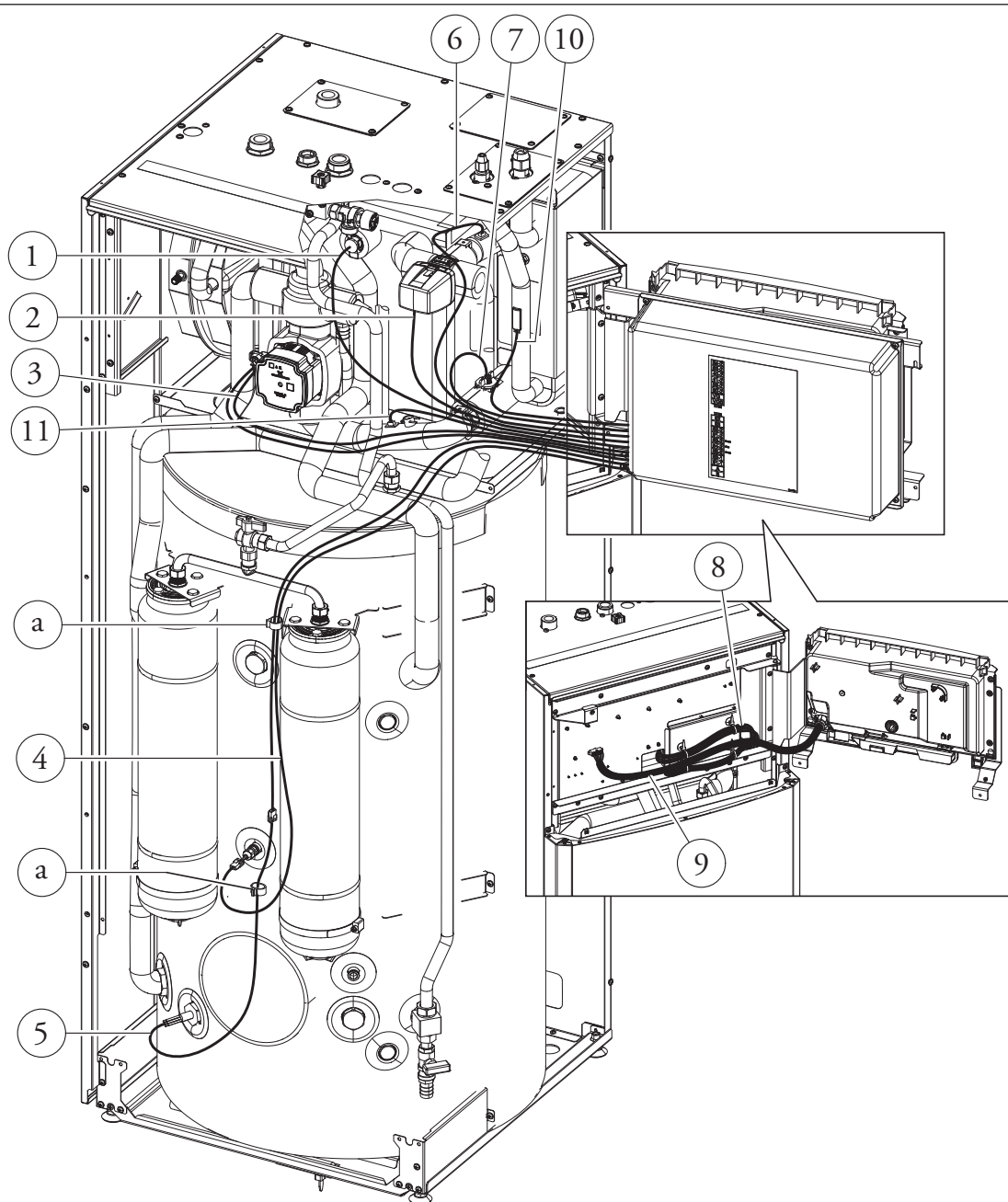
Dostępne są następujące połączenia elektryczne:

- Sonda zasilania strefy 2;
- Higrostat strefy 2;
- Termostat strefy 2;
- Opcjonalne zewnętrzne oporniki integracji instalacji;
- Wielofunkcyjny zestaw przekaźników;
- Pompa strefy 1;
- Pompa strefy 2;
- Zawór mieszający strefy 2.

Kable połączeniowe należy ułożyć zgodnie z ustalonym przebiegiem, wykorzystując odpowiednie dławiki kablowe (a) (Rys. 10).

Opis (Rys. 10):

- 1 - Połączenie opornika instalacji wewn.(E16-A1)
- 2 - Trójnik (M30)
- 3 - Połączenie pompy obiegowej (M1)
- 4 - Połączenie sondy zasobnika c.w.u.
- 5 - Połączenie elementu grzejnego c.w.u. (E15)
- 6 - Połączenie sondy powrotu
- 7 - Połączenie przepływomierza (B25)
- 8 - Połączenia z głównym panelem elektrycznym
- 9 - Połączenie między panelem sterującym a panelem głównym
- 10 - Połączenie sondy fazy cieplej
- 11 - Połączenie sondy powrotu pompy ciepła
- a - Przepusty kablowe

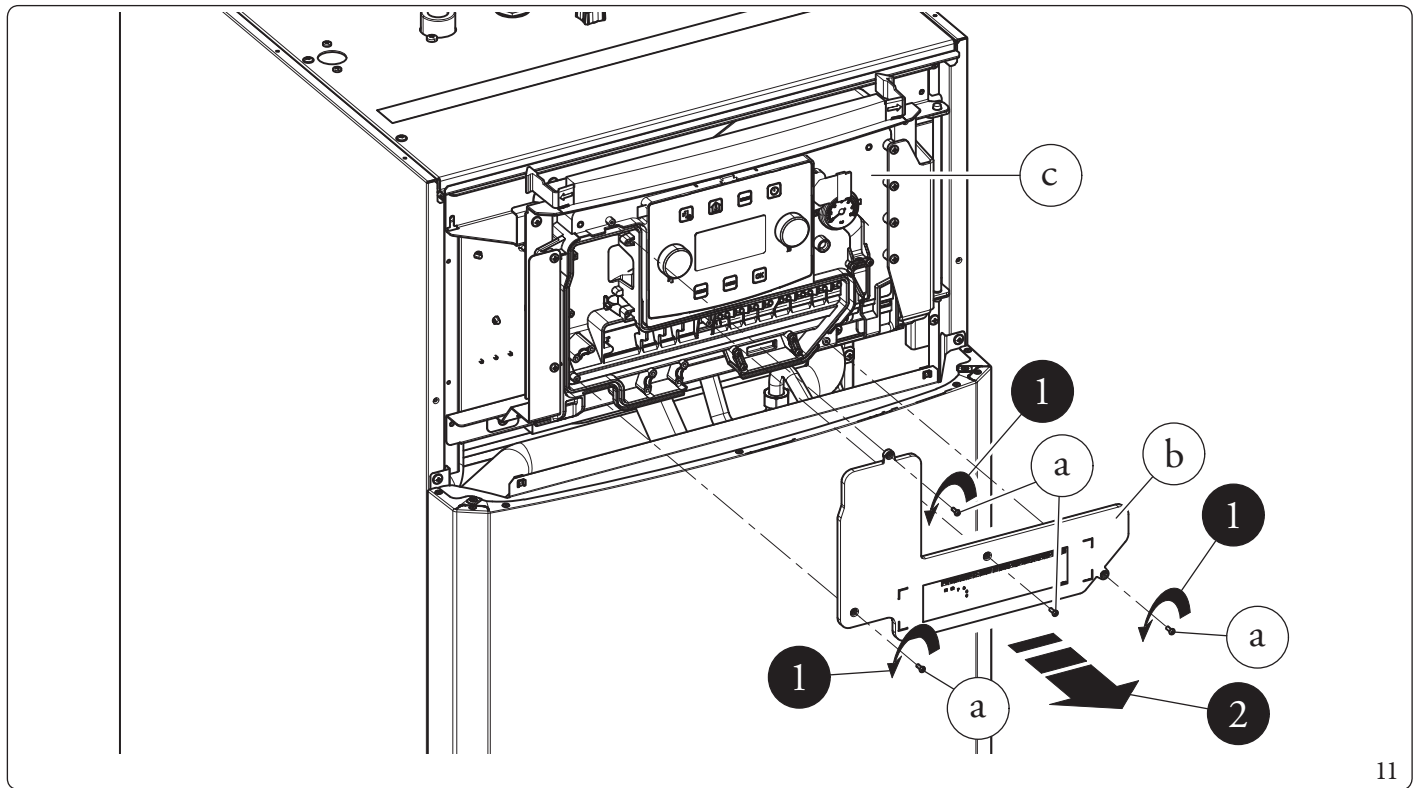


Otwarcie komory przyłączy panelu sterującego (Rys.11).

Aby wykonać połączenia elektryczne wystarczy otworzyć tablicę przyłączy, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Wymontować obudowę i ozdobny profil.
2. Zdemontować pokrywę.
3. Odkręcić śruby (a).
4. Zdjąć pokrywę (b) z panelu sterowania (c).

Teraz można uzyskać dostęp do listwy zaciskowej.



11

Połączenia elektryczne do panelu sterującego

Dostępne są następujące połączenia elektryczne:

- Instalacja fotowoltaiczna: przyłączenie produktu do instalacji fotowoltaicznej ułatwia użycie jednostki zewnętrznej podczas działania paneli fotowoltaicznych.
- Osuszacz strefa 1.
- Zawór rozdzielczy Lato/Zima.
- Przekładnik wielofunkcyjny.
- Termostat i higrostat Strefy 1.
- Zdalne urządzenia strefy 1 (Panel zdalnego sterowania strefy, Sonda temperatury/wilgotności, Dominus).
- Sonda zewnętrzna
- Wyłączenie pompy ciepła.

Wykonać różne połączenia elektryczne zgodnie z własnymi potrzebami (Rys. 12).

Podłączenie elektryczne jednostki zewnętrznej

Jednostkę wewnętrzną należy połączyć z jednostką zewnętrzną poprzez połączenie z zaciskami F1 i F2, jak pokazano na schemacie elektrycznym (Rys. 13). Jednostka zewnętrzna jest zasilana napięciem 230 V~, niezależnie od jednostki wewnętrznej.

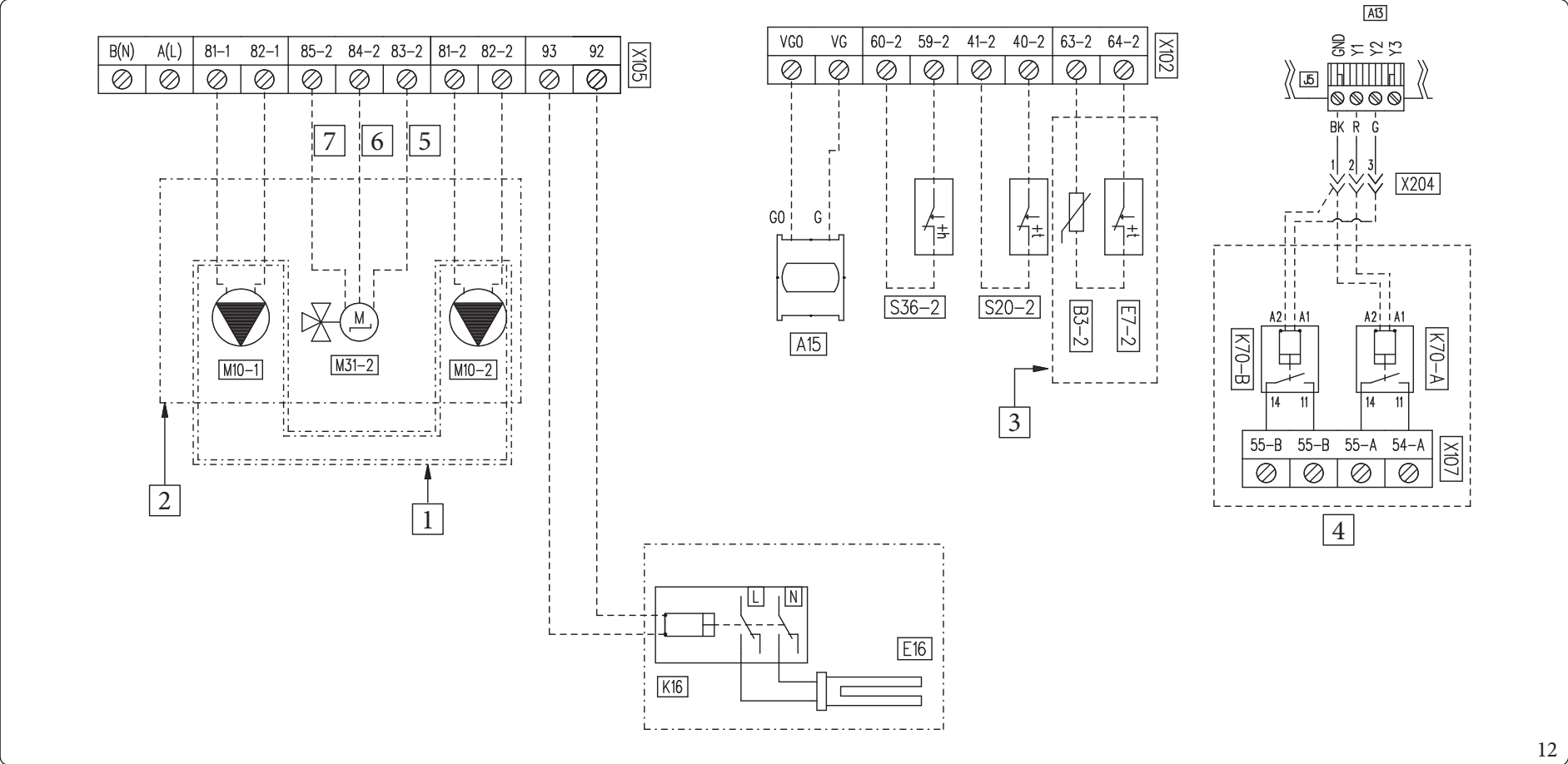
Skonfigurować parametr „PdC Model” zgodnie z informacjami podanymi w paragrafie (Par. 3.9) w zależności od rodzaju przyłączonej jednostki zewnętrznej.

DANE TECHNICZNE

SERWISANT

UŻYTKOWNIK

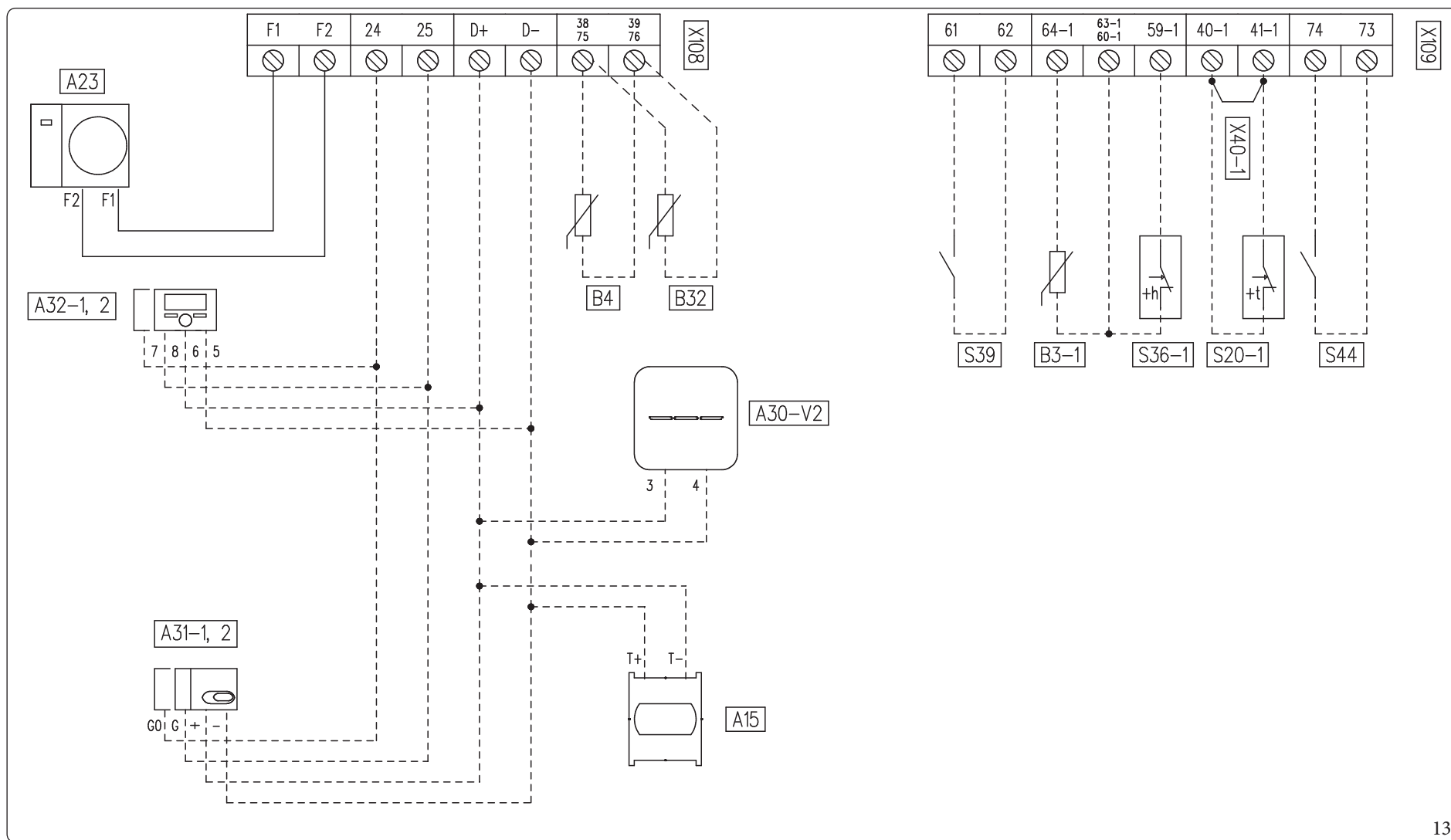
INSTALATOR



Opis (Rys. 12):

- A13 - Płytki nadzoru
- A15 - Elektroniczna płytki rozszerzeń (opcja)
- B3-2 - Sonda zasilania strefy 2 (opcja)
- E7-2 - Termostat bezpieczeństwa niskiej temperatury strefy 2 (opcja)
- E16 - Element grzewczy integracyjny instalacji (opcja)
- K16 - Przełącznik elementu grzewczego integracyjnego instalacji (opcja)
- K70-A, B - Przełącznik wielofunkcyjny (opcja)
- M10-1 - Pompa obiegowa strefy 1 (opcja)
- M10-2 - Pompa obiegowa strefy 2 (opcja)
- M31-2 - Zawór mieszający strefy 2 (opcja)
- S20-2 - Termostat pokojowy strefy 2 (opcja)
- S36-2 - Higrometr strefa 2 (opcja)

- 1 - Zestaw 2 stref bezpośrednich
- 2 - Zestaw 2 stref (1 mieszana i 1 bezpośrednia)
- 3 - Zestaw 2 stref (1 mieszana i 1 bezpośrednia)
- 4 - Zestaw dwóch przełączników
- 5 - Zamknięty
- 6 - Wspólny
- 7 - Otwarty



13

Opis (Rys. 13):

- A15 - Płytkę elektroniczną rozszerzeń
- A23 - Jednostkę zewnętrzną
- A30-V2 - Dominus V2 (opcja)
- A31-1, 2 - Czujnik temperatury MODBUS strefa 1, 2 (opcja)
- A32-1, 2 - Panel zdalnego sterowania strefą 1, 2 (opcja)
- B3-1 - Sonda zasilania strefy 1 (opcja)

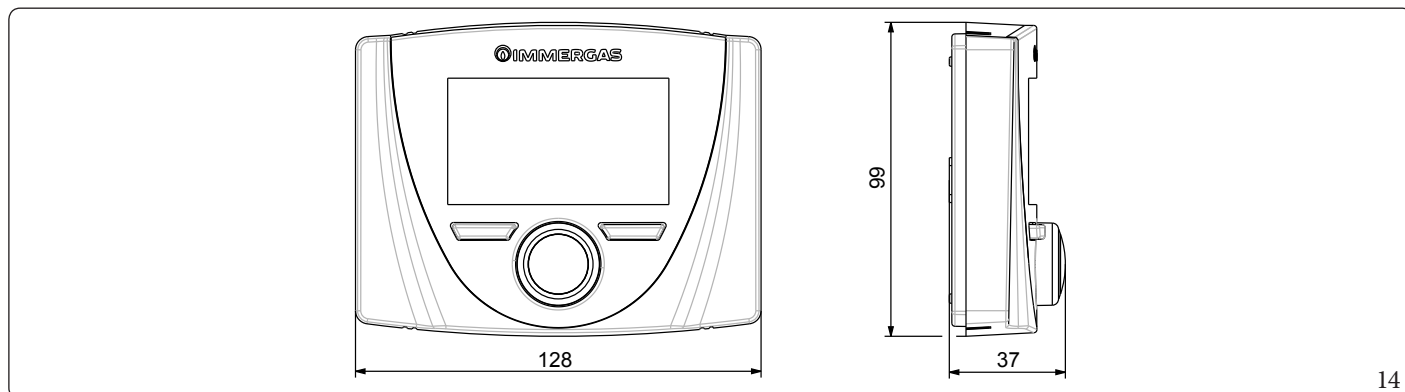
- B4 - Sonda zewnętrzna (opcja)
- B32 - Sonda recyrkulacji (opcja)
- S20-1 - Termostat pokojowy strefy 1 (opcja)
- S36-1 - Higrometr strefa 1 (opcja)
- S39 - Wejście fotowoltaiczne (opcja)
- S44 - Przełącznik ogrzewania/chłodzenia (opcja)
- X40-1 - Mostek termostatu pokojowego strefy 1

1.8 PANEL ZDALNEGO STEROWANIA STREFĄ (OPCJONALNIE)

To zdalne urządzenie służy do ustawiania nastawy i wyświetlania głównych informacji o strefie, dla której zostało skonfigurowane. Wykonać połączenie z urządzeniem, jak pokazano na (Rys. 12).

W celu prawidłowej konfiguracji urządzenia ustawić parametry zgodnie z opisem poniżej:

Menu Serwis -> Konfiguracja urządzenia	
Adres Slave: adres do skonfigurowania na podstawie strefy, w której jest zainstalowane urządzenie	Strefa 1 = 41
	Strefa 2 = 42
	Strefa 3 = 43
Prędkość transmisji	9600
Bit parzystości	Parzysty
Bit zatrzymania	1
Sterowanie pompą ciepła	NIE

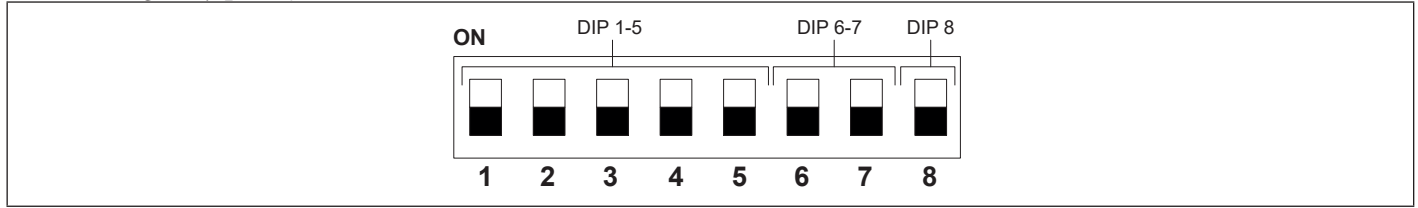


1.9 SONDY TEMPERATURY OTOCZENIA I WILGOTNOŚCI MODBUS (OPCJONALNIE)

Sonda temperatury i wilgotności Modbus jest używana do pomiaru temperatury i wilgotności otoczenia oraz obliczania punktu rosy. Poza tym, ustawiając odpowiednie wartości zadane strefy dostępne na Panelu sterowania (patrz Par.2.6) można kontrolować temperaturę i wilgotność otoczenia.

Wykonać połączenie z urządzeniem, jak pokazano na (Rys. 12).

Tabela konfiguracji przełącznika DIP-Switch



DIP 1-5 (Adres)		Strefa 1 (Adres 131)
		Strefa 2 (Adres 132)
		Strefa 3 (Adres 133)
DIP 6-7 (Typ)		Modbus 1 - 8 - E - 1
DIP 8 (Prędkość)		9600 bit/s

1.10 TERMOSTATY CZASOWE POKOJOWE (OPCJONALNIE)

Jednostka wewnętrzna przygotowana jest do zastosowania termostatów czasowych otoczenia, dostępnych jako zestaw opcjonalny. Można połączyć maksymalnie 3 termoregulatory bezpośrednio z urządzeniem.

Wszystkie termostaty pokojowe Immergas podłączane są tylko przy pomocy 2 przewodów.

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji dotyczących montażu i eksploatacji, zawartych w dodatkowym zestawie.



Odłączyć napięcie od urządzenia przed wykonaniem jakiegokolwiek połączenia elektrycznego.

Cyfrowy termostat czasowy Immergas On/Off (Wł./Wył.).

Termostat czasowy pozwala na:

- ustawienie dwóch wartości temperatury otoczenia: jednej na dzień (temperatura komfort) i jednej na noc (temperatura obniżona);
- ustawienie programu tygodniowego z czterema włączeniami i wyłączeniami w ciągu dnia;
- wybór pożądanego trybu pracy spośród różnych możliwych pozycji:
 - funkcjonowanie w trybie ręcznym (z regulowaną temperaturą);
 - funkcjonowanie w trybie automatycznym (z ustawionym programem);
 - funkcjonowanie w trybie automatycznym wymuszonym (zmieniając temperaturę automatycznego programu).

Termostat czasowy zasilany jest 2 bateriami alkalicznymi 1,5 V typu LR 6.

Przyłączenie elektryczne termostatu czasowego On/Off (opcja).



Czynności opisane poniżej muszą zostać przeprowadzone po odłączeniu napięcia od urządzenia.

Termostat lub termostat czasowy On/Off należy przyłączyć do zacisków 40-1 / 41, usuwając obecny mostek: X40-1 w przypadku strefy 1, 40-2 / 41 w przypadku strefy 2 i 40-3 / 42 w przypadku strefy 3.

Upewnić się, że styk termostatu On/Off jest rodzaju „beznapięciowego” tzn., niezależny od napięcia sieci, w przeciwnym razie karta elektroniczna regulacji uległaby uszkodzeniu.

Przyłączenia należy wykonać na listwie zaciskowej wewnątrz panelu sterującego urządzeniem (Rys. 12) lub w głównym panelu urządzenia (Rys. 13).



W razie korzystania z jakiegokolwiek termostatu czasowego On/Off, należy przygotować dwie oddzielne linie zgodnie z obowiązującymi normami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Instalacji rurowej jednostki wewnętrznej nie należy nigdy używać do uziemienia instalacji elektrycznej lub telefonicznej. Sprawdzić ten warunek przed wykonaniem połączeń elektrycznych jednostki wewnętrznej.

1.11 HIGROMETR ON/OFF (OPCJONALNIE)

Można sterować osuszaczem powietrza za pomocą higrometru.

Wykonać połączenie z urządzeniem, jak pokazano na (Rys. 12).

1.12 ZEWNĘTRZNY CZUJNIK TEMPERATURY (OPCJONALNIE)

W jednostce zewnętrznej zainstalowana jest standardowo sonda zewnętrzna, której można używać jako zewnętrznej sondy pompy ciepła.

Sonda zewnętrzna używana jest do zadań takich jak:

- Wyregulować temperaturę zasilania wody;
- Określić użycie dodatkowych źródeł ciepła (grzałki elektryczne).

W przypadku, gdy jednostka zewnętrzna znajduje się w miejscu nieodpowiednim do odczytu temperatury, należy zastosować dodatkową sondę zewnętrzną (Rys. 15) dostępną jako zestaw opcjonalny.

Po informacji dotyczące umieszczenia sondy zewnętrznej odnieść się do odpowiedniego arkusza instrukcji.

Aby sonda opcjonalna działała poprawnie, należy ją przyłączyć elektrycznie tak, jak przewidziano (Rys. 12), a następnie ją włączyć (Par. 3.26).

Obecność sondy zewnętrznej umożliwia automatyczne ustawienie temperatury zasilania instalacji w zależności od temperatury zewnętrznej. Pozwala to na dostosowanie dostarczanego do instalacji ogrzewania (c.o.) lub chłodzenia.

Temperatura zasilania instalacji jest określona przez ustawienie menu „Strefy” oraz przez menu „Użytkownik” dla wartości offset we dług krzywych przedstawionych na wykresie (Par. 1.14).

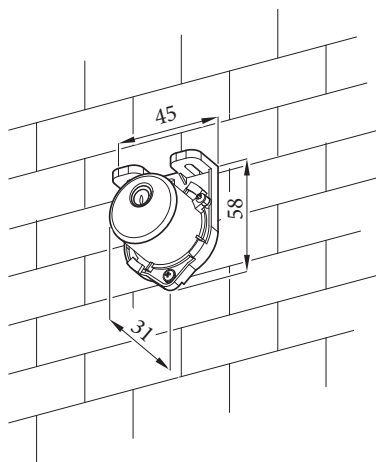


w przypadku instalacji podzielonych na dwie lub trzy strefy, temperatura zasilania obliczana jest na podstawie strefy o najwyższej temperaturze w fazie c.o. oraz o najniższej temperaturze w fazie chłodzenia.



Jeśli używana jest opcjonalna sonda zewnętrzna, nie można korzystać z funkcji recyrkulacji c.w.u.

W przypadku usterki, po odłączeniu źródła napięcia i ponownym zasileniu, temperatura zewnętrzna jest automatycznie wykrywana przez sondę zewnętrzną na jednostce zewnętrznej.



15

1.13 DOMINUS (OPCJONALNIE)

Systemem można sterować zdalnie za pomocą opcjonalnego zestawu Dominus.

Wykonać połączenie z urządzeniem, jak pokazano na (Rys. 13).

Aby włączyć Dominus, należy:

- ustawić przełącznik dip switch: OFF-OFF-OFF-ON;
- na panelu sterowania ustawić parametr **Nadzor instalacji = Domin**;
- skonfigurować profil APP Dominus w Magis Hercules Pro Mini EH.



Oprogramowanie układowe Dominus należy zaktualizować co najmniej do wersji 2.02.

Dodatkowe informacje znajdują się na odpowiedniej stronie instrukcji obsługi.

1.14 USTAWIENIE TERMOREGULACJI

Poprzez ustawienie parametrów obecnych w menu

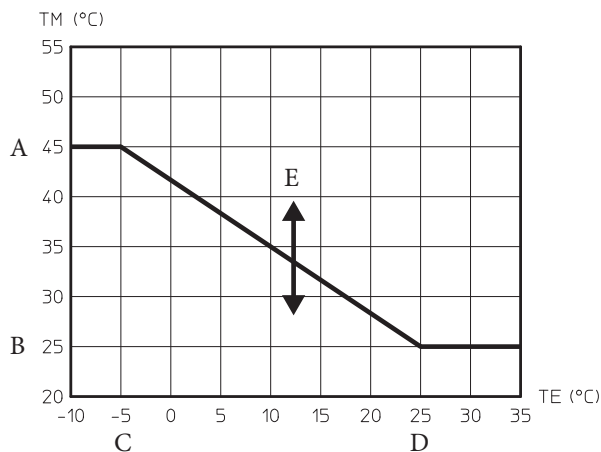
Strefy/Konfiguracja

istnieje możliwość automatycznej regulacji temperatury zasilania każdej strefy w zależności od temperatury zewnętrznej. Można to zrobić, włączając modulację sondy zewnętrznej w menu

Strefy/Aktywacje

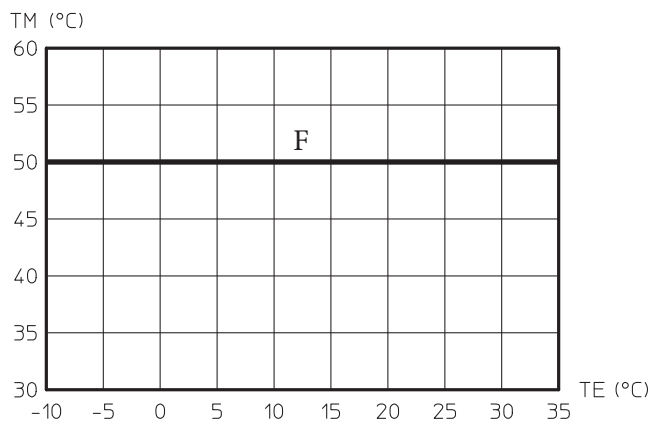
Na krzywych (Rys. 16, 17, 18, 19) przedstawione są ustawienia domyślne w różnych trybach działania, które dostępne są zarówno z sondą zewnętrzną, jak i bez niej.

Temperatura zasilania strefy w fazie ogrzewania i włączona modulacja sondy zewnętrznej



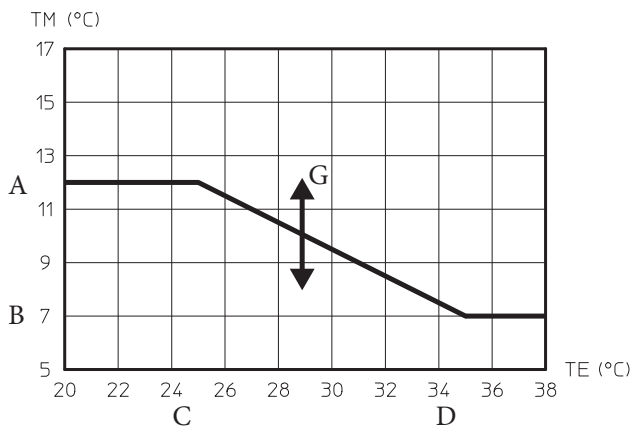
16

Temperatura zasilania strefy w fazie ogrzewania i modulacji przy braku sondy zewnętrznej



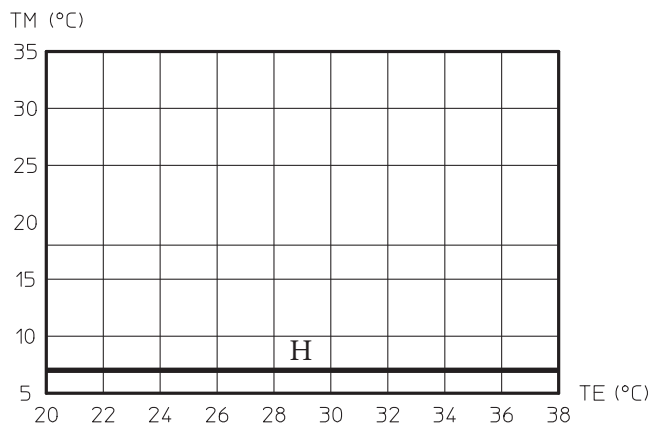
17

Temperatura zasilania strefy w fazie chłodzenia i aktywnej modulacji sondy zewnętrznej



18

Temperatura zasilania strefy w fazie chłodzenia i modulacji przy braku sondy zewnętrznej



19

Opis (Rys. 16, 17, 18, 19)

- A - Maksymalna temperatura zasilania
- B - Ustawienie minimalne zasilania
- C - External minimum temperature
- D - External maximum temperature

- E - Offset temperatury zasilania ogrzewania
- F - Set central heating flow
- G - Offset temperatury zasilania chłodzenia
- H - Nastawa zasilania chłodzenia

1.15 NAPEŁNIENIE INSTALACJI

Po przyłączeniu jednostki wewnętrznej przejść do napełnienia instalacji przy pomocy kurka napełniania (7, Rys. 27). W jednostce wewnętrznej wbudowany jest automatyczny zawór odpowietrzający na kolektorze wewn. inercyjnym. Konieczne jest również zapewnienie odpowietznika w najwyższym punkcie odgałęzienia powrotu pompy ciepła. Wraz z instalacją opcjonalnego zespołu przyłączeniowego zapewniony jest ręczny odpowietznik.



Sprawdzić, czy kapturki są obluźowane.

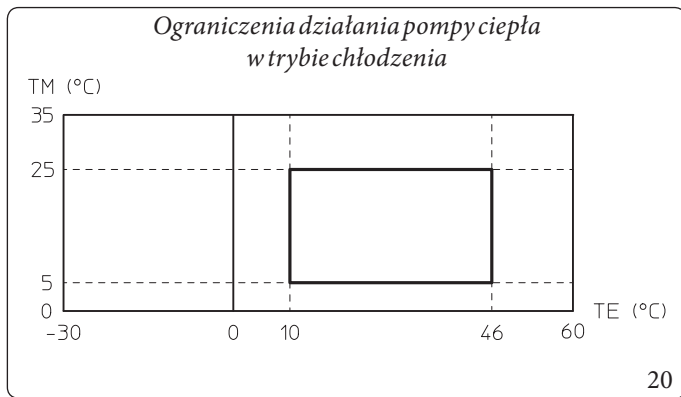
Kurek napełniania zostaje zamknięty, gdy manometr jednostki wewnętrznej wskazuje ok. 1,2 bara.



Podczas tych czynności należy włączyć funkcję „Odpowietrzania” ręcznego, które trwa około 18 godzin (Par. 3.9).

1.16 OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA

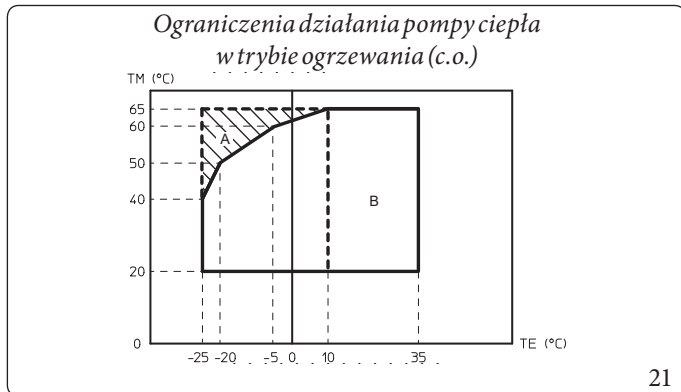
Urządzenie zostało zaprojektowane do pracy przy określonym zakresie temperatur zewnętrznych i przy określonej maksymalnej temperaturze zasilania, na wykresie (Rys. 20, 21, 22) przedstawiono dane wartości graniczne.



Opis (Rys. 20):

TE = Temperatura zewnętrzna

TM = Temperatura zasilania.



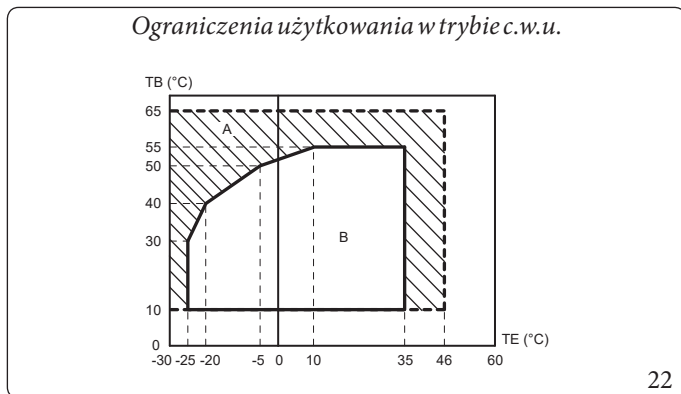
Opis (Rys. 21):

TE = Temperatura esterna

TM = Temperatura zasilania.

A = Con resistenza elettrica impianto

B = Bez włączonego opornika elektrycznego



Opis (Rys. 22):

TE = Temperatura zewnętrzna

TB = Temperatura zasobnika c.w.u.

A = Zgrzałką elektryczną integracji

B = Bez włączonego opornika elektrycznego

1.17 PRZYGOTOWANIE JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ DO EKSPLOATACJI (WŁĄCZENIE)

Po zainstalowaniu przewodów chłodniczych w jednostce zewnętrznej w celu uruchomienia pompy ciepła (poniższe czynności może przeprowadzić wyłącznie zawodowo wykwalifikowany personel w obecności wyłącznie pracowników wyznaczonych do tych prac):

1. Sprawdzić podłączenie do sieci 230V~50Hz, uwzględnienie biegunowości L-N (faza-neutralny) i uziemienie;
2. Włączyć jednostkę wewnętrzną i sprawdzić właściwe włączenie;
3. Sprawdzić zadziałanie wyłącznika głównego umieszczonego przed jednostką wewnętrzną i w samej jednostce wewnętrznej.
4. Ustawić parametry związane z pierwszym uruchomieniem (Par.3.9).



Jeżeli wynik choćby jednej z kontroli okaże się negatywny, systemu nie można wprowadzić do eksploatacji.



po instalacji należy sprawdzić szczelność. W kontakcie ze źródłem zapłonu, takim jak termowentylator, piec i butle kuchenne, mogą powstawać toksyczne gazy. Upewnić się, że używane są tylko butle z odzyskiem czynnika chłodniczego.



Umieścić znajdującą się w kopercie z gwarancją etykietę z danymi produktu w dobrze widocznym i dostępnym miejscu. Używać numeru seryjnego podanego na tej etykiecie do dokumentacji CONTO TERMICO/GSE [włoski mechanizm zachęty dotyczący zwiększenia efektywności energetycznej i produkcji energii cieplnej ze źródeł odnawialnych dla małych instalacji].

1.18 POMPA OBIEGOWA UPM4

Urządzenie wyposażone jest w pompę obiegową o zmiennej prędkości, która reguluje prędkość celem zapewnienia możliwie jak najlepszej wydajności.

Dioda LED pompy.

Gdy pompa obiegowa jest zasilana i sygnał sterujący jest przyłączony, dioda led miga na zielono.

i Gdy pompa obiegowa jest zasilana i kabel sygnałowy jest odłączony, dioda LED świeci na zielono. W tych warunkach pompa obiegowa działa z maksymalną prędkością i bez kontroli.

Jeśli pompa wykryje alarm, dioda LED zmieni kolor z zielonego na czerwony. Może to oznaczać jedną z następujących nieprawidłowości:

- Niskie ciśnienie zasilania;
- Zablokowany wirnik;
- Błąd elektryczny.

Szczegółowe informacje na temat znaczenia czerwonej diody LED można znaleźć w tabeli „Diagnostyka w czasie rzeczywistym” poniżej.

i Dioda LED, oprócz świecenia kolorem zielonym i czerwonym może pozostać wyłączona. Gdy pompa obiegowa nie jest zasilana, dioda LED jest również wyłączona, natomiast gdy pompa obiegowa jest zasilana, dioda LED powinna się świecić: jeśli jest wyłączona, oznacza to nieprawidłowość.

Symbole pompy (Rys. 23):

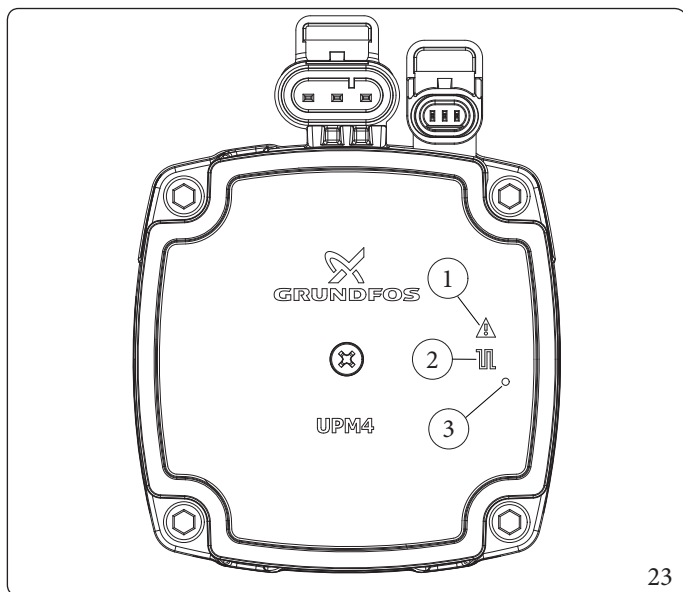
Gdy pompa obiegowa jest zasilana i sygnał sterujący pwm jest aktywny (pompa włączona), symbol 2 miga na zielono (⚡).
Gdy pompa obiegowa jest zasilana i sygnał sterujący pwm nie jest aktywny (pompa w trybie czuwania), symbol 2 świeci na zielono światłem ciągłym (⚡).

W tym stanie należy rozróżnić dwa przypadki:

- elektronika urządzenia nie żąda włączenia pompy obiegowej => warunek OK;
- elektronika urządzenia żąda włączenia pompy obiegowej => warunek nieprawidłowości (prawdopodobne odłączenie sygnału pwm).

Jeśli pompa wykryje alarm, włączy się symbol 1 i zmieni kolor na czerwony (⚠). Może to oznaczać, że występuje jedna z poniższych nieprawidłowości:

- Niskie ciśnienie zasilania.
- Zablokowany wirnik (Ostrożnie przekręcić śrubę w środku głowicy cylindra, aby ręcznie odblokować wał silnika).
- Błąd elektryczny.



Opis (Rys. 23):

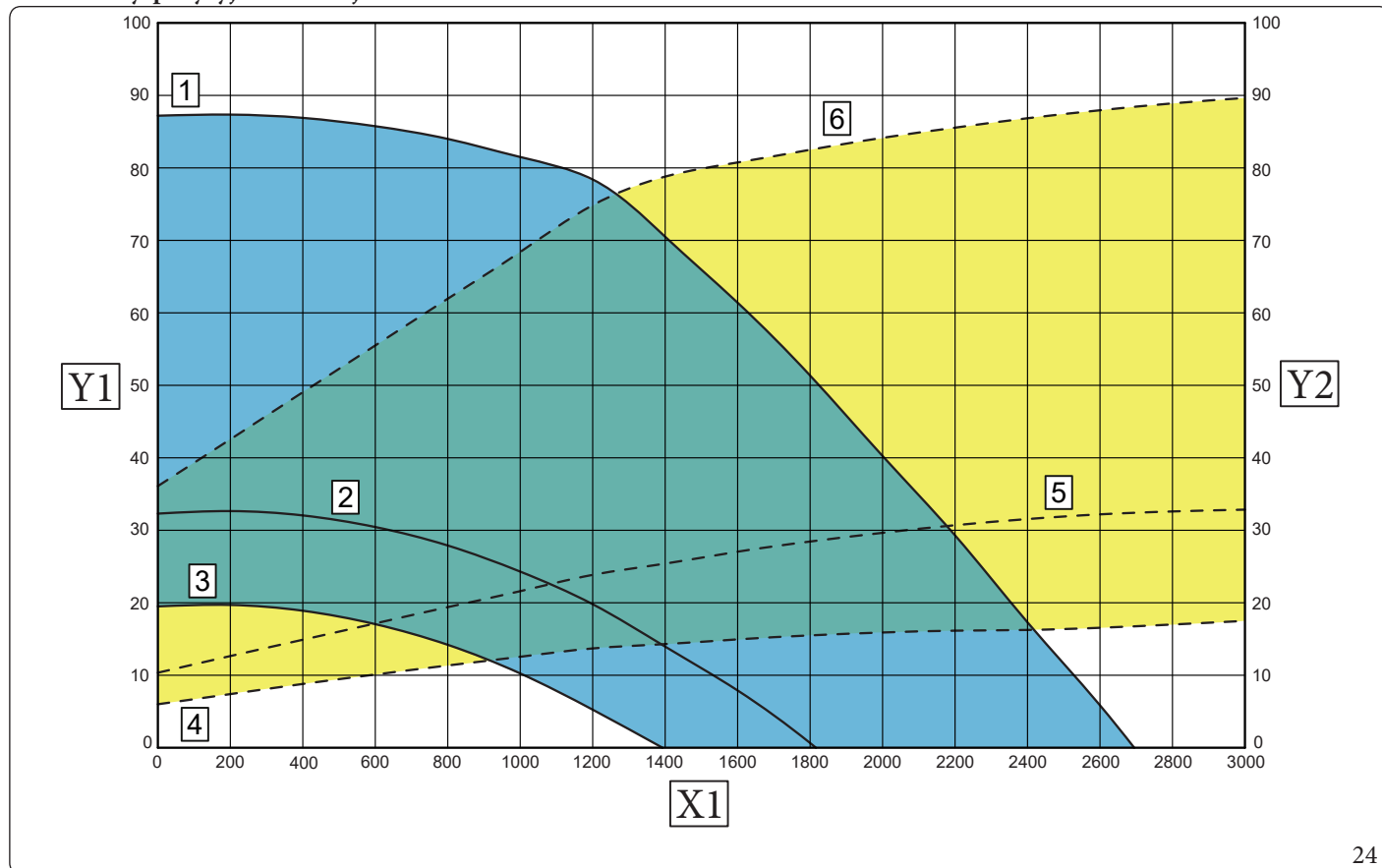
- 1 - Sygnalizacja alarmu (czerwona)
- 2 - Sygnalizacja stanu działania (zielony ciągły/zielony migający)
- 3 - LED (Nie używany w tym modelu)

Ewentualne odblokowanie pompy.

Jeżeli po długim okresie nieaktywności pompa obiegowa jest zablokowana, użyć wkręta na środku głowicy do ręcznego odblokowania wału napędowego.

Czynność przeprowadzić z najwyższą ostrożnością, aby go nie uszkodzić.

Ciśnienie dyspozycyjne instalacji



24

Opis (Rys. 24):

- 1 = Wysokość ciśnienia dostępna dla instalacji PWM 100%
- 2 = Dostępna wysokość ciśnienia w instalacji PWM 60% (minimalna wysokość ciśnienia, którą można ustawić dla produktu z elementem grzejnym integracyjnym instalacji)
- 3 = Dostępna wysokość ciśnienia w instalacji PWM 50% (minimalna wysokość ciśnienia, którą można ustawić dla produktu bez elementu grzejnego integracyjnego instalacji)
- 4 = Pobór mocy pompy obiegowej PWM 50%
- 5 = Pobór mocy pompy obiegowej PWM 60%
- 6 = Pobór mocy pompy obiegowej PWM 100%
- X1 = Natężenie przepływu (l/h)
- Y1 = Wartość ciśnienia (kPa)
- Y2 = Moc pobrana przez pompę obiegową (W)

1.19 ZASOBNIK CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ

Wchodzący w skład systemu zasobnik c.w.u. jest zbiornikiem akumulacyjnym o pojemności 180 litrów.

Wewnątrz znajdują się rury wymiany ciepłej ze stali nierdzewnej o dużych rozmiarach ułożone w węzownicy, które umożliwiają znaczne ograniczenie czasu wytworzenia ciepłej wody.

Niniejsze zasobniki c.w.u. z obudową i spodami wykonanymi ze stali nierdzewnej, gwarantują długie funkcjonowanie.

Koncepcje budowy w zakresie montażu i spawania (T.I.G.) są dopracowane w najdrobniejszych szczegółach, aby zapewnić maksymalną niezawodność.

Boczny kołnierz rewizyjny zapewnia praktyczną kontrolę zasobnika i rurek ciepła węzownicy oraz łatwe czyszczenie wnętrza.

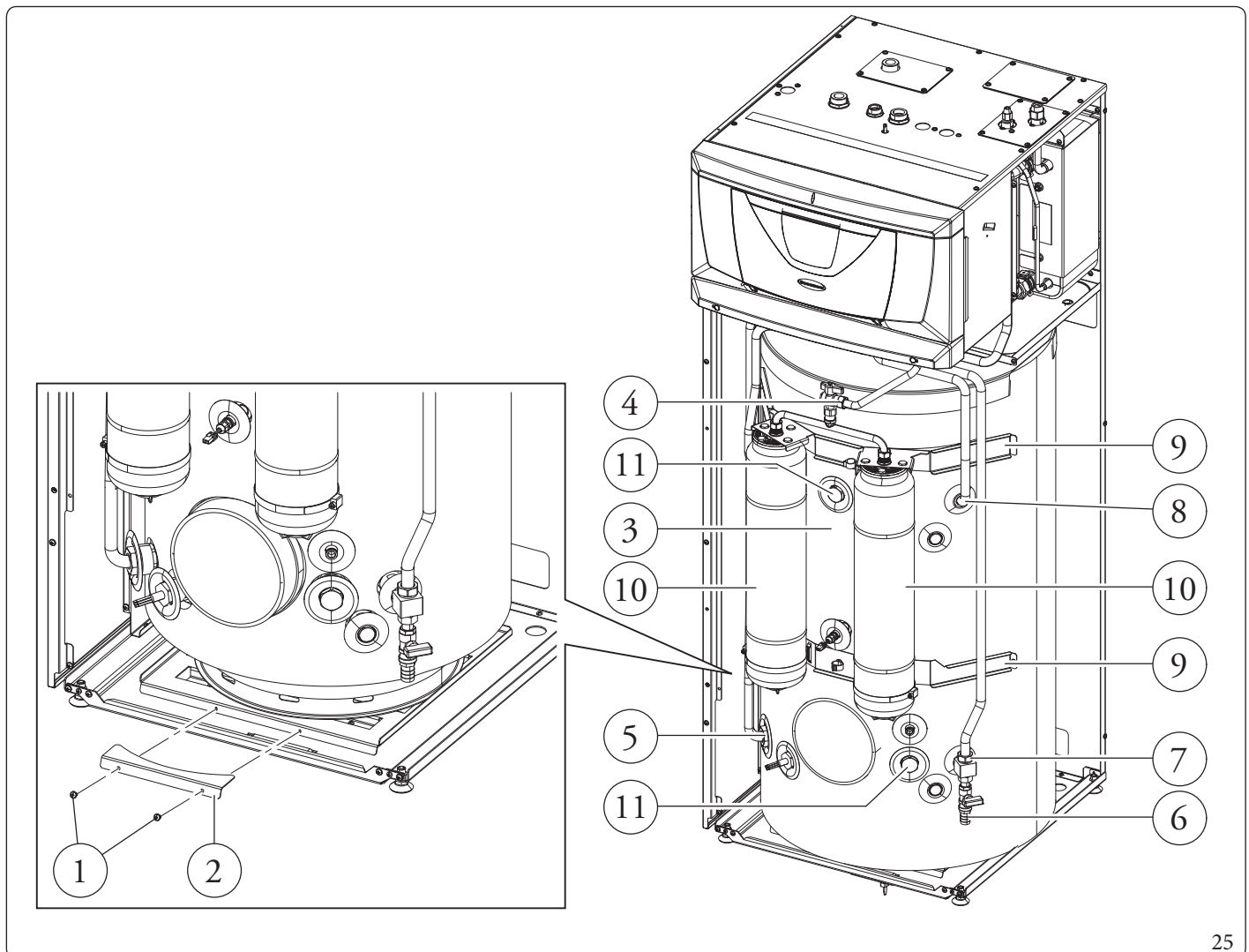
Zatyczki z Anodami Magnezowymi (11, Rys. 25) dostarczane w standardzie do wewnętrznej ochrony zasobnika c.w.u. przed ewentualną korozją. Zatyczki te umieszczone zostały na boku zasobnika c.w.u. (11, Rys. 25).

W celu sprawnej konserwacji lub przemieszczenia, zdemontować podgrzewacz, jak opisano poniżej.

Demontaż zasobnika c.w.u. (Rys. 25).

- Aby wymontować zasobnik c.w.u., należy opróżnić instalację urządzenia korzystając z odpowiedniej złączki spustowej; przed przeprowadzeniem tej czynności upewnić się, że kurki napełniania instalacji są zamknięte.
- Zamknąć kurek wejścia zimnej wody i otworzyć jakikolwiek kurek c.w.u.
- Opróżnić zasobnik c.w.u. używając specjalnego kurka spustowego (6).
- Odkręcić nakrętki na rurach wejścia zasobnika c.w.u. (5) oraz nakrętki wlotu zimnej (7) i wylotu ciepłej (8) wody obecne na zasobniku c.w.u. (3). Odkręcić nakrętkę (4) na rurze połączeniowej zbiornika wyrównawczego w.u. Wyjąć wszystkie uwolnione węże z ich przyłączy na urządzeniu.
- Odkręcić śruby wspornika (9) i wyjąć zbiorniki wyrównawcze (10).
- Odkręcić śruby (1) mocujące wspornik (2) i zdjąć sam wspornik.
- Przesunąć zasobnik c.w.u. (3) w kierunku przedniej części.

Aby zamontować podgrzewacz czynności wykonać w odwrotnej kolejności.



25

Odływ ewentualnego kondensatu obecnego w zbiorniku (Rys. 26).

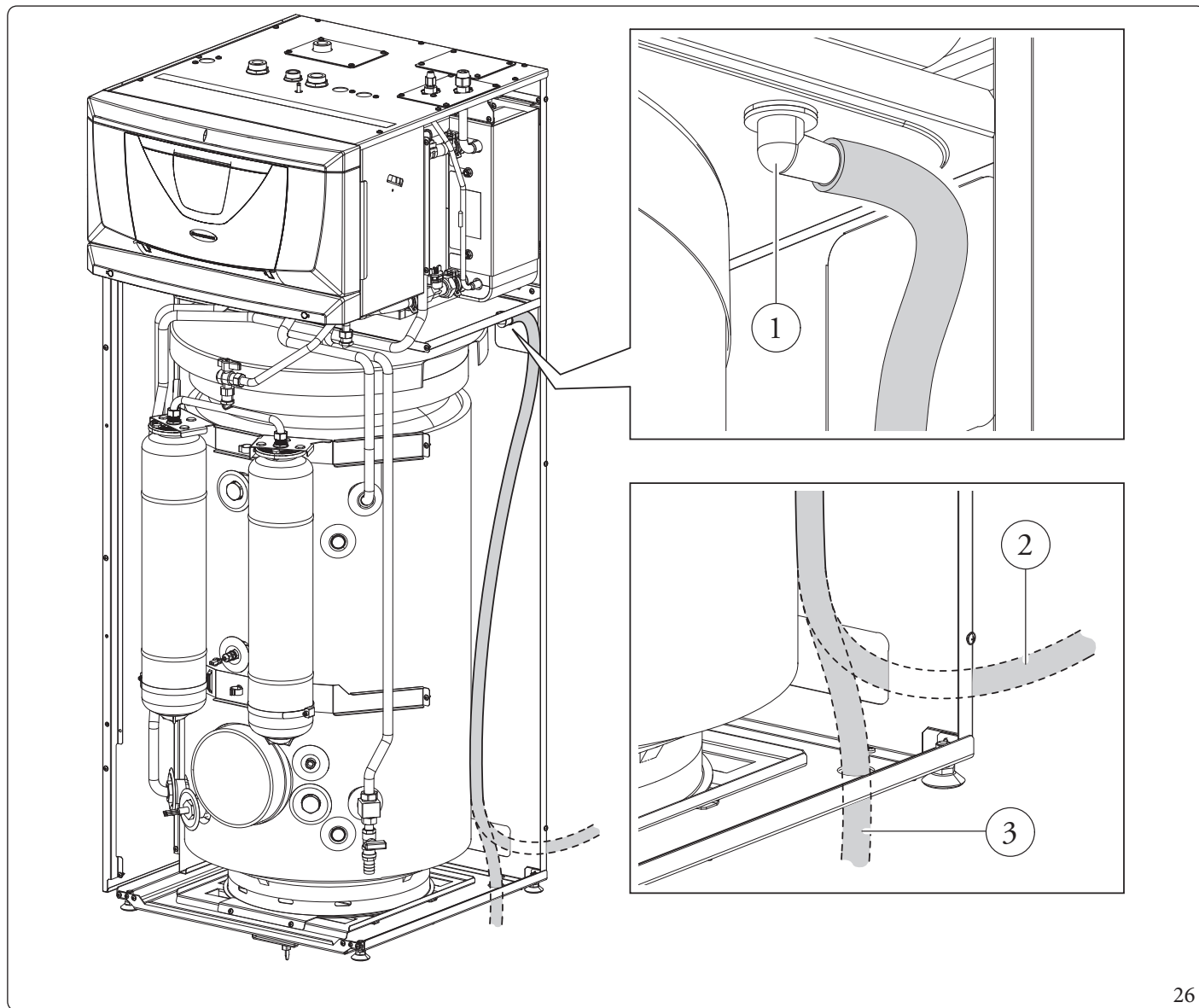
W niektórych warunkach pracy w zbiorniku może gromadzić się kondensat.

Przygotować otwór odpływu do ścieków o \varnothing wewnętrznej równej co najmniej 22 mm i \varnothing maksymalnej 30 mm.

Przyłączyć dostarczony wąż do kolanka odwadniającego (1) i wyciągnąć go w dolnej części urządzenia, jak pokazano na rysunku 26 (poz. 2 lub 3).

Zadbać o to, aby do węża nie mogły dostać się pyły, zanieczyszczenia i/lub insekty.

Upewnić się również, że zawarty w nim płyn jest zabezpieczony przed zamarznięciem.



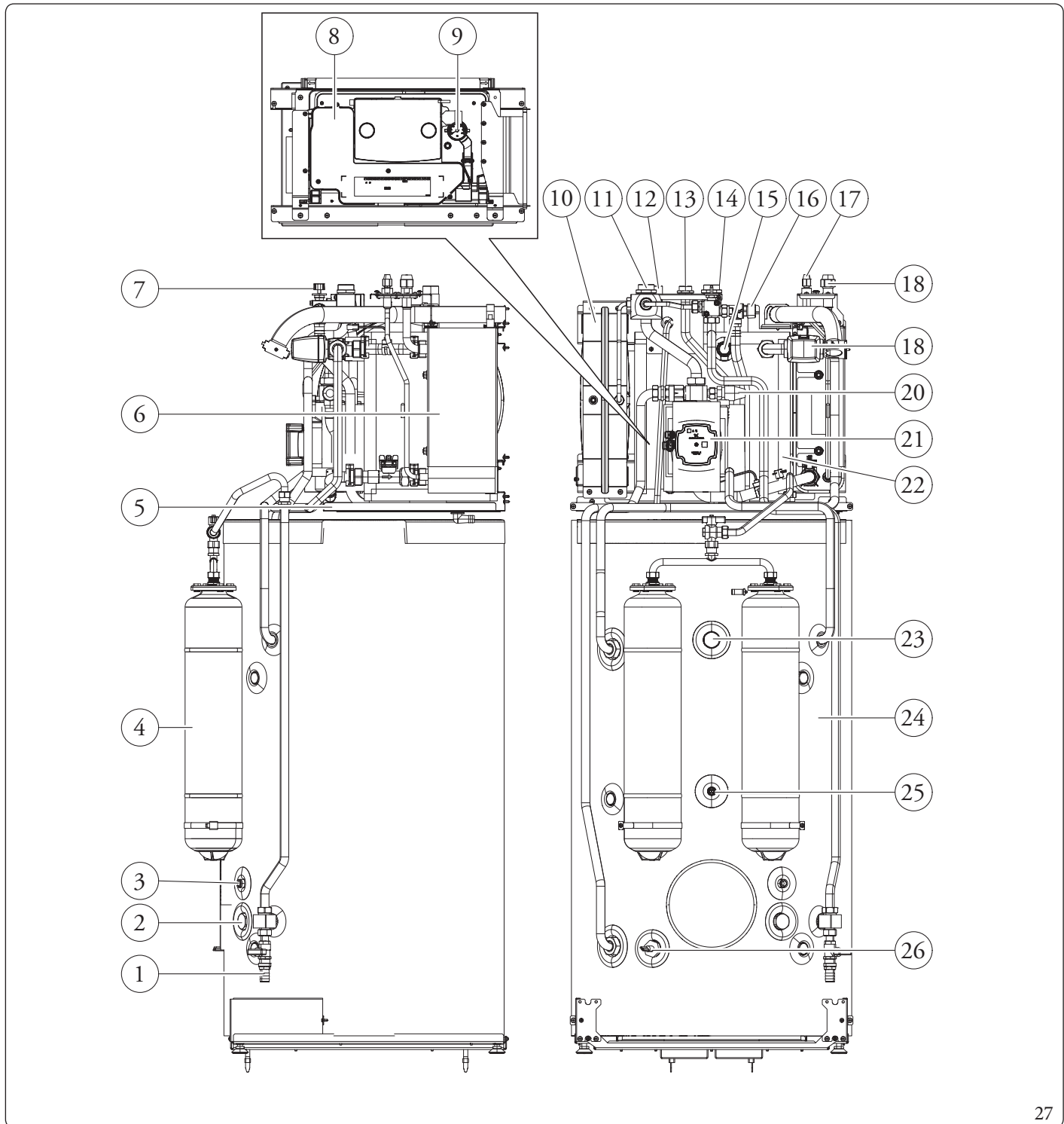
26

1.20 ZESTAWY DOSTĘPNE NA ZAMÓWIENIE



Pełna lista dostępnych zestawów, które można połączyć z produktem, znajduje się na stronie internetowej Immergas, w cenniku Immergas lub w dokumentacji techniczno-handlowej (katalogi i karty techniczne).

1.21 GŁÓWNE ELEMENTY KOTŁA



Opis (Rys. 27):

- 1 - Zawór opróżniania zasobnika c.w.u..
- 2 - Anoda magnezowa
- 3 - Sonda temp. kolektora
- 4 - Zbiornik wyrównawczy c.w.u.
- 5 - Pojemnik na kondensat
- 6 - Wymiennik płytowy woda/gaz
- 7 - Kurek napełniania
- 8 - Komora przyłącza elektrycznego
- 9 - Manometr instalacji

- 11 - Złączka powrotu instalacji
- 12 - Złączka zasilania instalacji
- 13 - Złączka wlotu zimnej wody
- 14 - Złączka wylotu ciepłej wody
- 15 - Opornik elektryczny instalacji
- 16 - Zawór bezpieczeństwa 8 bar
- 17 - Przyłącze linii chłodniczej - stan ciekły
- 18 - Przyłącze linii chłodniczej - stan gazowy

- 19 - Zawór trójdrożny (z napędem)
- 20 - Zawór bezpieczeństwa instalacji
- 21 - Pompa obiegowa pomp ciepła
- 22 - Zasobnik inercyjny 25L
- 23 - Anoda magnezowa
- 24 - Zasobnik c.w.u. ze stali nierdzewnej
- 25 - Sonda temperatury c.w.u.
- 26 - Grzałka elektryczny c.w.u.

27

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

2 INSTRUKCJE OBSŁUGI I KONSERWACJI

2.1 OGÓLNE OSTRZEŻENIA



Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkownika urządzenia i zrozumienia związanych z nim zagrożeń.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenia i konserwacji należących do użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.



W przypadku zamiaru czasowego wyłączenia jednostki wewnętrznej należy:

- opróżnić instalację hydrauliczną, jeżeli nie jest przewidziane użycie funkcji przeciwzamarzaniowej;
- odłączyć od sieci zasilania elektrycznego i hydraulicznego.



Nie czyścić urządzenia lub jego części produktami łatwopalnymi.



Nie pozostawiać pojemników ani substancji łatwopalnych w pomieszczeniu, gdzie zainstalowane jest urządzenie.



Nie otwierać i nie naruszać urządzenia.



Używać wyłącznie urządzeń interfejsu użytkownika wymienionych w niniejszej części instrukcji.



Nie wchodzić na urządzenie i nie używać go jako podstawy wsparczej.



W przypadku nieprawidłowości, uszkodzenia lub niewłaściwego działania, urządzenie należy wyłączyć i zadzwonić do Autoryzowanego Serwisu Technicznego, który posiada specjalne przygotowanie i oryginalne części zamienne). Wstrzymać się więc od jakiegokolwiek interwencji lub prób naprawy.



Użycie jakiegokolwiek elementu, który korzysta z energii elektrycznej powoduje konieczność uwzględnienia niektórych podstawowych reguł:

- nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi częściami ciała; nie dotykać bosymi stopami;
- nie ciągnąć za przewody elektryczne, nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itd.);
- przewód zasilania urządzenia nie może zostać wymieniony przez użytkownika;
- w razie uszkodzenia przewodu, wyłączyć urządzenie i zwrócić się do wyspecjalizowanego i wykwalifikowanego personelu, aby go wymienił;
- w przypadku czasowego wyłączenia urządzenia z eksploatacji, należy odłączyć wyłącznik główny na zewnątrz jednostki wewnętrznej.



Woda o temperaturze przekraczającej 50°C może powodować poważne oparzenia. Przed jakimkolwiek użyciem zawsze kontrolować temperaturę wody.



Temperatury wskazane na wyświetlaczu mają zakres tolerancji +/- 3°C spowodowany warunkami środowiska niemożliwymi do przypisania jednostce wewnętrznej.



Po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie należy go wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego ani pozostawiać w środowisku, ale zlecić jego utylizację profesjonalnej firmie posiadającej odpowiednie uprawnienia, zgodnie z obowiązującymi przepisami. W sprawach dotyczących utylizacji należy kontaktować się z producentem.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

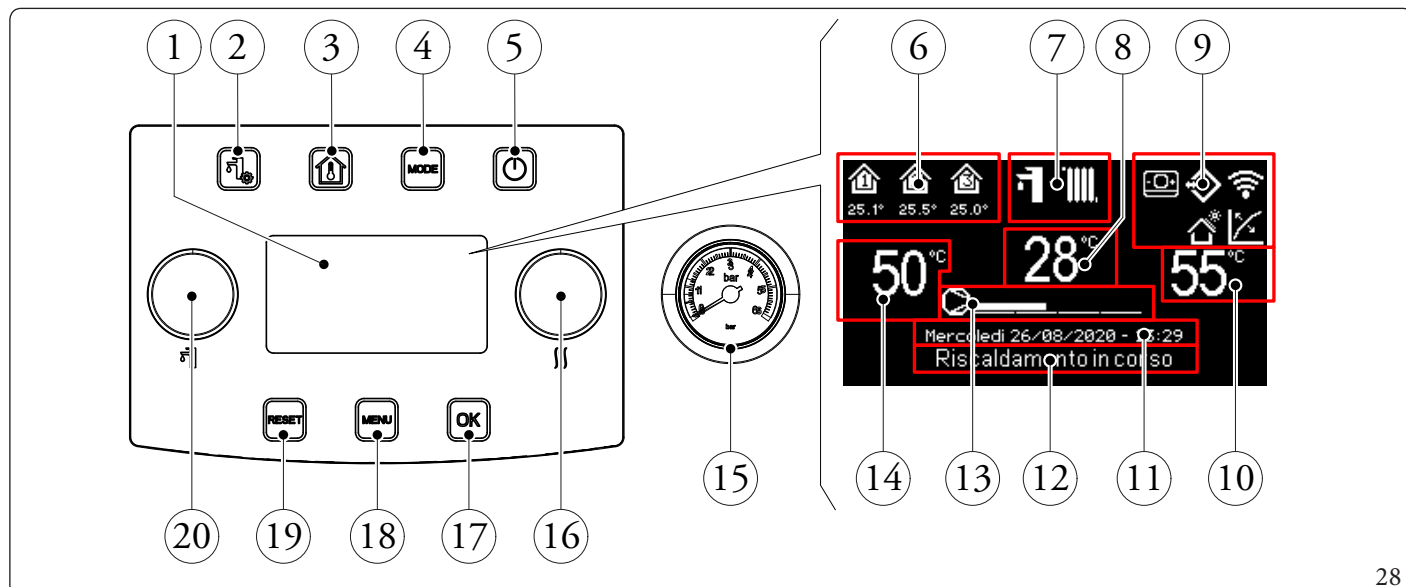
DANE TECHNICZNE

2.2 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



W celu zachowania prawidłowego stanu systemu oraz cech dotyczących bezpieczeństwa, sprawności i niezawodności, charakteryzujących pakiet, konieczne jest przeprowadzenie konserwacji raz w roku, jak podano w punkcie dotyczącym „corocznej kontroli i konserwacji urządzenia” zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi, regionalnymi lub lokalnymi.

2.3 PANEL STEROWANIA



28

Opis (Rys. 28):

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | - Wyświetlacz. | 11 | - Wizualizacja bieżącej daty i godziny. |
| 2 | - Przycisk menu „C.w.u.”. | 12 | - Przycisk stanu systemu. |
| 3 | - Przycisk „Strefy”. | 13 | - Przycisk skali mocy pomp ciepła. |
| 4 | - Przycisk trybu pracy. | 14 | - Wizualizacja nastawy c.w.u. |
| 5 | - Przycisk ON/OFF. | 15 | - Manometr. |
| 6 | - Obszar stref (numer i informacje dotyczące używanej strefy). | 16 | - Pokrętko „Nastawa ogrzewania (c.o.)/chłodzenia” |
| 7 | - Tryb działania. | 17 | - Przycisk potwierdzenia wyboru/ok. |
| 8 | - Wizualizacja temperatury zasilania c.o./kod nieprawidłowości. | 18 | - Przycisk „Menu”. |
| 9 | - Wizualizację głównych ikon systemu. | 19 | - Przycisk resetu błędów/Esc. |
| 10 | - Wizualizacja nastawy c.o. | 20 | - Pokrętko „Nastawa c.w.u.”. |

2.4 KORZYSTANIE Z SYSTEMU



Przed włączeniem sprawdzić, czy instalacja napełniona jest wodą kontrolując, czy wskazówka manometru (Rys. 28) wskazuje wartość zawartą między 1,2 ÷ 1,2 bara oraz upewnić się, że obwód chłodniczy został napełniony zgodnie z opisem w instrukcji obsługi jednostki zewnętrznej.

Po włączeniu wyświetlane są:

- Typ panelu sterowania;
- Wersja oprogramowania panelu sterowania;
- Wersja oprogramowania płyty głównej.

Po włączeniu zasilania elektrycznego urządzenie powraca do stanu, w jakim znajdowało się przed wyłączeniem. Należy nacisnąć przycisk „MODE”, aby ustawić cyklicznie jeden z dostępnych trybów pracy.

Używany tryb działania jest wskazywany przez właściwą ikonkę na górze wyświetlacza (Rys. 29) i jest unikalny dla wszystkich stref. Po naciśnięciu dowolnego przycisku panel przycisków podświetla się przez kilka sekund, w ten sposób panel aktywuje się i jest gotowy do odbierania kolejnych poleceń. W zależności od konfiguracji systemu, na ekranie głównym wyświetlane są różne informacje dotyczące systemu, między innymi:

Symbol	Opis i działanie
	Ikona określająca strefę. Ikona ta zmienia kolor w przypadku żądania C.O./chłodzenia. Wartości pod ikoną strefy wskazują odpowiednio temperaturę i wilgotność wykrywane w tej strefie
	Dominus aktywny
	Ikona obecności panelu zdalnego sterowania strefą
	Termoregulacja włączona w co najmniej jednej strefie
	Program Wakacje aktywny
	Połączenie z sondami pokojowymi temperatury i wilgotności
	Funkcja fotowoltaiczna aktywna
	Żądanie sprężarki jednostki zewnętrznej

Tryb pracy	Opis	C.W.U	Chłodzenie	Ogrzewanie	Funkcja ochrony (przed zamarzaniem...)
OFF	Off	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony
	Lato	Włączony	Wyłączony	Wyłączony	Aktywny
	Lato z Chłodzeniem	Włączony	Włączony	Wyłączony	Aktywny
	Zima	Włączony	Wyłączony	Włączony	Aktywny
	Stand-by	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Aktywny

29

Poniżej opisane zostaną sposoby obsługi panelu sterowania, jak np.:

- Wejść do menu;
- Poruszanie się po menu;
- Ustawić jedną z opcji menu;
- Zatwierdzić zmianę;
- Wyjść bez zapisywania.

• Wejść do menu

Dostęp do menu na panelu sterowania uzyskuje się, naciskając na przyciski (Rys. 28):

- **Poruszanie się po menu**

Aby przewinąć opcje menu, wystarczy przekręcić pokrętło „Nastawa c.w.u.”.
Wskazanie „[...]” obok opcji menu oznacza, że dostępne jest również podmenu.
Aby wejść do tego podmenu, należy nacisnąć przycisk „OK”.
Po naciśnięciu przycisku „RESET” powraca się na stronę poprzedniego menu.

- **Ustawić opcję w menu**

Zaznaczyć opcję menu, którą chce się ustawić, stosując się do podanych wcześniej wskazówek.
Po przejściu do opcji menu, którą chce się ustawić, nacisnąć „OK” lub przekręcić pokrętło „Nastawa ogrzewania/chłodzenia”, aby zaznaczyć zmienianą wartość.
Zmienić wartość przekręcając pokrętło „Nastawa ogrzewania/chłodzenia”.

- **Zatwierdzić zmianę**

Po zakończeniu modyfikacji nacisnąć „OK”, aby zatwierdzić zmianę i powrócić do wybranej wcześniej opcji menu.

- **Wyjść bez zapisywania**

W przypadku naciśnięcia przycisku „RESET” po zakończeniu modyfikacji, powraca się do zaznaczonej poprzednio opcji menu bez jej zatwierdzenia.

2.5 TRYBDZIAŁANIA

Jednostka wewnętrzna może pracować w jednym z następujących trybów:

- OFF;
- Stand-by (☸);
- LATO (☶);
- LATO Z CHŁODZENIEM (☶ + ☸);
- ZIMA (☶ + ☷).

Jeżeli jednostka wewnętrzna jest ustawiona na „OFF”, ponownie nacisnąć przycisk „☶” w celu jej uaktywnienia, w przeciwnym wypadku przejść do kolejnego punktu.

Naciskać następnie kolejno przycisk „MODE”, aby przełączyć system na tryb czuwania ☸, lato ☶, lato z chłodzeniem ☶ + ☸, zima ☶ + ☷.

- **Tryb "OFF"**

Po naciśnięciu tego przycisku na wyświetlaczu pojawia się „Wyl.” a system jest wyłączony. W tym trybie funkcje bezpieczeństwa nie są zapewnione, a urządzenia zdalne są odłączone (Rys. 29).



W takiej sytuacji, pomimo że funkcje nie są aktywne, jednostka wewnętrzna jest ciągle pod napięciem.

- **Tryb „Stand-by”**

Naciskać po kolei przycisk „MODE” aż do pojawienia się symbolu ☸.

W tym trybie system jest w stanie zapewnić jedynie funkcje ochronne, takie jak: funkcja ochrony przed zamarzaniem, zabezpieczenie przed zablokowaniem oraz ewentualne sygnalizacje nieprawidłowości (Rys. 29).



w tym stanie system jest jeszcze pod napięciem.

- **Lato**

Naciskać po kolei przycisk „MODE” aż do pojawienia się symbolu ☶.

W tym trybie system umożliwia produkcję ciepłej wody użytkowej i zapewnia funkcje bezpieczeństwa (Rys. 29).

- **Lato z chłodzeniem**

Naciskać po kolei przycisk „MODE” aż do pojawienia się symbolu ☶ + ☸.

W tym trybie system umożliwia produkcję ciepłej wody użytkowej, chłodzenie oraz zapewnia funkcje bezpieczeństwa (Rys. 29).

- **Zima**

Naciskać po kolei przycisk „MODE” aż do pojawienia się symbolu ☶ + ☷.

W tym trybie system umożliwia produkcję ciepłej wody użytkowej, ogrzewanie oraz zapewnia funkcje bezpieczeństwa (Rys. 29).

Wykaz funkcji

Na jednostce wewnętrznej można ustawić następujące funkcje:

- C.w.u.;
- Ogrzewanie;
- Chłodzenie;
- Osuszanie.

C.W.U

Ciepła woda użytkowa może być produkowana przez pompę ciepła lub przez grzałkę elektryczną.

System automatycznie zarządza aktywacją grzałek do ogrzewania ciepłej wody użytkowej w zasobniku.

Podczas aktywacji na wyświetlaczu pojawia się napis „C.w.u. w toku”.

Regulację temperatury ciepłej wody użytkowej można ustawić w dwóch trybach: RĘCZNY lub AUTOMATYCZNY.

Wyboru dokonuje się poprzez wejście do menu „C.w.u.” (przycisk „C.w.u.”) i ustawienie parametru „Zarządzanie Nastawa”.

Regulacja ręczna (Man)

Regulację temperatury ciepłej wody użytkowej w trybie RĘCZ. wykonuje się za pomocą pokrętła „Nastawa c.w.u.” (Rys. 28) lub zmieniając wartość „Nastawa reczna” w menu „C.w.u.”.

Potwierdzenie można wykonać na dwa sposoby: naciskając przycisk OK albo odczekując kilka sekund po zmianie wartości.

Regulacja automatyczna (Auto)

AUTOMATYCZNA regulacja temperatury c.w.u. przewiduje ustawienie parametrów „Nastawa komfort” i „Temp. ekonomiczna” w menu „C.w.u.” oraz wybór kalendarza w menu:

Zegar i programy / Prg cwu

W wybranych przedziałach czasowych nastawa c.w.u. zostanie automatycznie ustawiona na wartości „Temp. komfortowa”; poza tymi przedziałami nastawa c.w.u. będzie ustawiona na wartości „Temp. ekonomiczna”.

Istnieje możliwość czasowej zmiany nastawy c.w.u. poprzez ustawienie wartości ręcznie, za pomocą pokrętła „Nastawa c.w.u.” (Rys. 28).

Ustawienie to zostanie utracone przy kolejnej zmianie przedziału czasowego.

Funkcja Boost w.u.


Poprzez włączenie funkcji „Boost C.W.U.” za pomocą menu

C.w.u. / Funkcja Wspomagania = Wl.

praca w trybie c.w.u. odbywa się zarówno przy użyciu pompy ciepła, jak i grzałki elektrycznej, z logiką mającą na celu skrócenie czasu napełnienia zasobnika.

Ogrzewanie

Istnieje możliwość ustawienia parametrów aktywacji ogrzewania dla każdej konkretnej strefy w trzech różnych trybach: RĘCZNY, AUTOMATYCZNY, OFF.

Wyboru dokonuje się wchodząc do menu „Strefy” , po wyborze właściwej strefy wejść do menu

Ustawienia / Tryb pracy

Istnieją dwa rodzaje żądań:

- Żądanie z temperatury pokojowej w obecności zdalnego sterowania

Informacje / Wl. zdalnego ster. = Czujnik / Panel

- Żądanie z TA (termostat pokojowy)

Aktywacje / Wl. termost. pok. = Tak

- W pierwszym przypadku system pracuje w następujący sposób:

Regulacja ręczna (Man)

Żądanie ogrzewania jest regulowane na podstawie stałej wartości zadanej otoczenia

Ogrzewanie / Nast. recz.

Kiedy temperatura otoczenia jest niższa od ręcznej nastawy ogrzewania, urządzenie włącza się w trybie c.o.

Regulacja automatyczna (Auto)

Istnieją dwie nastawy temperatury otoczenia:

Ogrzewanie / Temp. komfortowa**Ogrzewanie / Temp. ekonomiczna**

Poprzez przypisanie programu czasowego do odpowiedniego programu strefy można ustalić przedziały czasowe włączenia nastawy comfort ogrzewania. Nieustawione przedziały czasowe odpowiadają nastawie economy ogrzewania.

Kiedy wykrywana temperatura pokojowa jest niższa niż nastawa c.o. aktywna w danym momencie, urządzenie włącza się w trybie c.o.

Regulacja OFF

Ogrzewanie zawsze wyłączone.

- W drugim przypadku system pracuje w następujący sposób:

Regulacja ręczna (Man)

Żądanie ogrzewania włącza się odpowiednio do zamknięcia styku TA właściwej strefy.

Regulacja automatyczna (Auto)

Żądanie ogrzewania włącza się odpowiednio do zamknięcia styku TA właściwej strefy podczas obecności w przedziale comfort strefy.

Regulacja OFF

Ogrzewanie zawsze wyłączone.

Chłodzenie

Istnieje możliwość ustawienia parametrów aktywacji chłodzenia dla każdej konkretnej strefy w trzech różnych trybach: RĘCZNY, AUTOMATYCZNY, OFF.

Wyboru dokonuje się wchodząc do menu „Strefy” , po wyborze właściwej strefy wejść do menu

Ustawienia / Tryb pracy

Istnieją dwa rodzaje żądań:

- Żądanie z temperatury pokojowej w obecności zdalnego sterowania

Abilitazioni / Wl. zdalnego ster. = Czujnik / Panel

- Żądanie z TA (termostat pokojowy)

Aktywacje / Wl. termost. pok. = Tak

- W pierwszym przypadku system pracuje w następujący sposób:

Regulacja ręczna (Man)

Żądanie chłodzenia jest regulowane na podstawie stałej wartości zadanej otoczenia

Chłodzenie / Nast. recz.

Kiedy temperatura otoczenia przekracza ręczną nastawę chłodzenia, urządzenie włącza się w trybie chłodzenia.

Regulacja automatyczna (Auto)

Istnieją dwie zadane wartości referencyjne:

Chłodzenie / Temp. komfortowa

Chłodzenie / Temp. ekonomiczna

Poprzez przypisanie programu czasowego do odpowiedniego programu strefy można ustalić przedziały czasowe włączenia nastawy comfort chłodzenia. Nieustawione przedziały czasowe odpowiadają nastawie economy chłodzenia.

Kiedy wykrywana temperatura pokojowa jest większa niż nastawa chłodzenia aktywna w danym momencie, urządzenie włącza się w trybie chłodzenia.

Regulacja OFF

Chłodzenie zawsze wyłączone.

- W drugim przypadku system pracuje w następujący sposób:

Regulacja ręczna (Man)

Żądanie chłodzenia włącza się odpowiednio do zamknięcia styku TA właściwej strefy.

Regulacja automatyczna (Auto)

Żądanie chłodzenia włącza się odpowiednio do zamknięcia styku TA właściwej strefy podczas obecności w przedziale comfort strefy.


Regulacja OFF

Chłodzenie zawsze wyłączone.

Osuszanie

Jeśli instalacja jest połączona z higrostatem (opcja) lub panelem zdalnego sterowania strefą (opcja) czy sondą temperatury i wilgotności (opcja), można kontrolować wilgotność otoczenia podczas chłodzenia.

- Jeśli system jest połączony z higrometrem, ustawić poziom wilgotności na higrometrze (patrz odpowiednia instrukcja obsługi).
- W przypadku połączenia z czujnikiem temperatury wilgotności należy ustawić procent wilgotności w odpowiednim menu użytkownika.
- W przypadku połączenia z panelem zdalnego sterowania strefą należy ustawić procent wilgotności w odpowiednim menu użytkownika panelu sterowania lub bezpośrednio w menu panelu (patrz instrukcja obsługi).

Można ustawić parametry regulacji osuszania, wchodząc do menu „Strefy” , po zaznaczeniu wybranej strefy, po wejściu do menu ustawień, a następnie do menu

Osuszanie/ Nast. wilgotnościWyłączanie osuszania

Istnieje możliwość wyłączenia osuszania dla określonego przedziału czasowego, zazwyczaj dla przedziału nocnego, ustawiając

Osuszanie/ Wylaczenie czasowe = Tak

oraz godziny początku i końca wyłączenia.



W fazie żądania chłodzenia (zarówno c.o jak i chłodzenie), gdy temperatura wody obecnej w instalacji jest wystarczająca, system może działać aktywnie tylko pompę obiegową.

Zegar i programy

W tym menu można ustawić nie tylko datę i godzinę systemu, lecz także przedziały czasowe działania w trybie Comfort i w trybie Economy.

• **Data i godzina.**

Można ustawić datę i godzinę, zmieniając parametry w menu

Zegar i programy/ Ustawia date i godzinę

Ustawia date i godzinę	
GODZINA	22:22
DZIEN	5
MIESIAC	1
ROK	2020

- **Time slots**

Na panelu zdalnego sterowania można ustawić 4 programy, z których każdy zawiera 4 przedziały czasowe działania w trybie comfort systemu; poza tymi 4 przedziałami czasowymi system będzie pracował w trybie economy.

Po ustawieniu 4 programów czasowych można je powiązać z poszczególnymi dniami tygodnia w programach stref, z funkcją wody użytkowej i recyrkulacji, według własnych potrzeb.

Ustawić przedziały czasowe zmieniając menu

Zegar i programy / Przedział czasu

Przedział czasu

Kalendarz: 1

[1] 06:15 - 08:30	[3] 17:45 - 23:00
[2] 11:30 - 13:45	[4] 24:00 - 24:00

31

- **Program dla Strefy 1, Strefy 2 (jeżeli występuje), Strefy 3 (jeżeli występuje), c.w.u. i recyrkulacji.**

W ramach tych menu przypisywane są przedziały czasowe (programy od 1 do 4) do Strefy 1, Strefy 2 (jeżeli występuje), Strefy 3 (jeżeli występuje), c.w.u. i c.o.

Można przypisać program czasowy do jednego dnia lub do grupy dni (pojedynczy dzień, Poniedziałek - Piątek, Sobota - Niedziela, Poniedziałek - Sobota, Poniedziałek - Niedziela).

Tak więc każdy dzień może zostać spersonalizowany a pomocą 4 różnych programów działania.

W dolnej części, dla wygodnego wyboru, wyświetlana jest część graficzna wybieranego kalendarza (Rys. 32).

Program Strefy 1

Dzien/Dni: **Poniedziałek - Niedziel**

Kalendarz: 1

32



W menu

Strefa / Informacje

można zobaczyć stan różnych systemów sterujących ogrzewaniem.

- **Program Wakacje.**

W razie potrzeby można zawiesić działanie systemu na określony czas.

Zegar i programy / Program wakacje

Ustawić okres, na jaki ma być zawieszona praca systemu, czyli w którym nie będą uwzględniane wcześniej ustawione programy czasowe.

W okresie zaprogramowanym jako wakacje jest jednak zapewnione działanie funkcji przeciw zamarzaniowej.

Wyłączenie pompy ciepła

Istnieje możliwość wyłączenia działania pompy ciepła w określonym przedziale czasowym, ustawiając

Uzytk/ Wylaczenie PC = Tak

oraz godziny początku i końca wyłączenia.

Wyłączenie Integracji

Istnieje możliwość trwałego wyłączenia użycia grzałek elektrycznych integracji poprzez ustawienie

Uzytk/ Wylacz. integr. = Tak**Funkcja Odpowietrzania Automatycznego**

W przypadku nowych instalacji, a szczególnie w przypadku instalacji podłogowych, bardzo ważne jest przeprowadzenie odpowietrzenia we właściwy sposób.

Funkcja opiera się na cyklicznej aktywacji pomp obiegowych i zaworu 3-drożnego.

Funkcję włącza się, ustawiając

Uzytk/ Wl. funk. odpow. = Tak

Odpowietrzanie trwa 9 godzin i można je przerwać, ustawiając

Uzytk/ Wl. funk. odpow. = Nie**Funkcja wygrzewania jastrychu**

Jednostka wewnętrzna wyposażona jest w funkcję przeprowadzenia wygrzewu jastrychu na nowo wykonanych instalacjach podłogowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Jeżeli chodzi o charakterystyki funkcji wygrzewu jastrychu i jego prawidłowe wykonanie, stosować się do zaleceń producenta.



Aby móc aktywować funkcję, nie może być podłączone żadnego rodzaju zdalne sterowanie, natomiast w przypadku instalacji podzielonej na strefy, powinna być ona odpowiednio podłączona, zarówno w zakresie połączeń elektrycznych, jak i hydraulicznych.

Pompy strefowe aktywne to te z występującym żądaniem, wysłanym za pomocą wejścia termostatu otoczenia.

Funkcja ta trwa łącznie 7 dni, przez 3 dni z zadaną niższą temperaturą i przez 4 dni z wybraną wyższą temperaturą (Rys. 33).

Można zmienić czas trwania, zmieniając wartość parametrów

Wygrzewanie jastrychu/ Czas utrzym. nast. min**Wygrzewanie jastrychu/ Czas utrzym. nast. maks.**

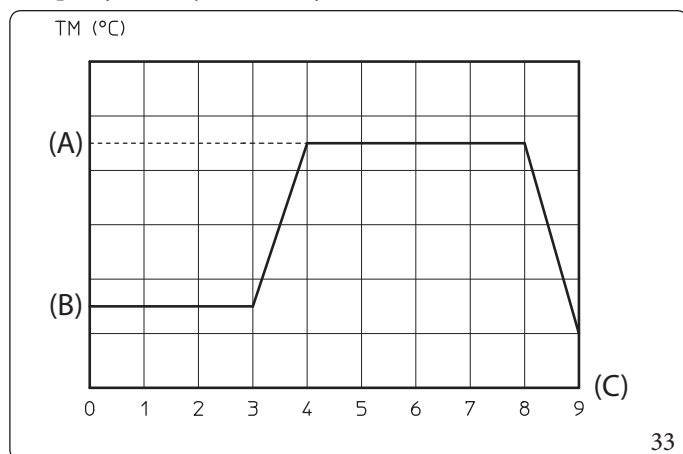
oraz gradienty temperatury w obrębie tego samego menu.

Funkcję włącza się z jednostki wewnętrznej w trybie czuwania, wchodząc do menu

Wygrzewanie jastrychu/ Aktywacja

W tym momencie na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Wygrzewanie jastrychu w toku”.

W przypadku nieprawidłowości funkcja zostaje zawieszona. Jej działanie zostaje przywrócone po przywróceniu prawidłowych warunków pracy, od miejsca, w którym została zawieszona.



Opis (Rys. 33):

(A) - Nastawa górna

(B) - Nastawa dolna

(C) - Dni

Funkcjonowanie z sondą zewnętrzną

Można korzystać z funkcji termoregulacji związanych z sondą zewnętrzną.

System standardowo przystosowany jest do korzystania z sondy zewnętrznej jednostki zewnętrznej lub z opcjonalnej sondy zewnętrznej.

W przypadku podłączonej sondy zewnętrznej i aktywnej funkcji termoregulacji, system zarządza wartością zadaną zasilania systemu dla fazy c.o. lub chłodzenia na podstawie zmierzonej temperatury zewnętrznej (Par. 1.12).

Wartość zadaną zasilania można skorygować wybierając wartość offset w odpowiednim menu użytkownika.

Można włączyć regulację temperatury dla każdej pojedynczej strefy. Symbol jest obecny w przypadku regulacji temperatury co najmniej jednej strefy.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

2.6 MENU PARAMETRY I INFORMACJE

Menu „C.w.u.”

Po naciśnięciu przycisku „C.w.u.” można uzyskać dostęp do wykazu parametrów, który umożliwia spersonalizowanie sposobu korzystania z ciepłej wody użytkowej.


Poniżej wymienione są dostępne menu:



Poniższe menu odnoszą się do zm. oprogramowania układowego. 1.2.

C.w.u.				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Funkcja Wspomagania	Aktywacja funkcji BOOST c.w.u.	Wyl./Wl./Auto	Wyl.	
Zarządzanie Nastawa	Aktywacja zarządzania wartością zadaną c.w.u. w trybie Automatem	Reczny/ Auto	Auto	
Temp. komfortowa	Wartość zadana magazynowania ciepłej wody użytkowej w fazie Comfort (tryb Automatem)	20 ÷ 65°C	20	
Temp. ekonomiczna	Wartość zadana magazynowania ciepłej wody użytkowej w fazie Economy (tryb Automatem)	10 ÷ 35°C	10	
Nast. recz.	Wartość zadana magazynowania ciepłej wody użytkowej w trybie Ręcznym	10 ÷ 65°C	10	
Temperatura	Wizualizacja temperatury akumulacji c.w.u.	-	-	

Menu Strefy.

Po naciśnięciu PRZYCISKU „Strefy”  można uzyskać dostęp do wykazu parametrów, który umożliwi spersonalizowanie sposobu korzystania ze stref.

Poniżej wymienione są dostępne menu:

Strefy	
Pozycja menu	Opis
Strefa 1	Określa parametry działania do zarządzania strefą 1.
Strefa 2 (*)	Określa parametry działania do zarządzania strefą 2 (jeżeli występuje).
Strefa 3 (*)	Określa parametry działania do zarządzania strefą 3 (jeżeli występuje).
Ustawienia ogólne	Wyświetla dane działania instalacji.

(*) jeżeli występuje.

Strefy / Strefa 1	
Pozycja menu	Opis
Informacje	Wyświetla dane działania instalacji.
Ustawienia	Określa parametry działania do zarządzania strefą 1.

Strefy / Strefa 1 / Informacje	
Pozycja menu	Opis
Temperatura otoczenia	Temperatura pokojowa w strefie 1
Wilgotność otoczenia	Wilgotność otoczenia w strefie 1
Punktrosty	Punktrosty strefy 1
Nast. temp. otoczen.	Wartość zadana otoczenia ustawiona dla strefy 1
Nast. wilg. otoczen.	Wartość zadana Wilgotności otoczenia ustawiona dla Strefy 1
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania w strefie 1
Temperatura zasilania	Ustawiona temperatura zasilania w strefie 1
Stan działania	Opis ręcznego trybu działania strefy 1 Wyl. = strefa w trybie OFF Oszczed = strefa w trybie oszczędności Komfort = strefa w trybie komfort Reczny = strefa w trybie ręcznym

Strefy / Strefa 1 / Ustawienia				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Tryb pracy	Wybór ręcznego trybu działania w strefie 1. Wyl. = strefa w trybie OFF Auto = Strefa w trybie automatycznym Reczny = strefa w trybie ręcznym	Wyl. / Reczny / Auto	Auto	
Ogrzewanie				
Chłodzenie				
Osuszanie				

Strefy/Strefa 1 / Ustawienia / Ogrzewanie

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temp. komfortowa	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 1 w fazie Comfort (tryb Auto)	10 ÷ 35°C	20	
Temp. ekonomiczna	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 1 w fazie Economy (tryb Auto)	5 ÷ 30°C	16	
Nast. recz.	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 1 w trybie ręcznym	5 ÷ 35°C	20	
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania ustawiona dla strefy 1 w fazie ogrzewania	10 – 65°C	40	
Offset zasilania	Temperatura offset dla strefy 1 w fazie ogrzewania	-9 ÷ +9°C	0	

Strefy/Strefa 1 / Ustawienia / Chłodzenie

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temp. komfortowa	Temperatura otoczenia w trybie chłodzenia strefy 1 w fazie Comfort (tryb Auto)	10 ÷ 35°C	25	
Temp. ekonomiczna	Temperatura otoczenia w trybie chłodzenia strefy 1 w fazie Economy (tryb Auto)	5 ÷ 30°C	28	
Nast. recz.	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie chłodzenia strefy 1 w trybie ręcznym	5 ÷ 35°C	25	
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania ustawiona dla strefy 1 w fazie chłodzenia	5 ÷ 25°C	20	
Offset zasilania	Temperatura offset dla strefy 1 w fazie chłodzenia	-9 ÷ +9°C	0	

Strefy/Strefa 1 / Ustawienia / Osuszanie

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. wilgotności	Wartość zadana wilgotności dla strefy 1	30 ÷ 70 %	50	
Wyłączenie czasowe	Wyłączenie żądania osuszania zgodnie z dziennym przedziałem czasowym	Nie/Tak	Nie	
Początek wyl. czasowego	Godzina początku fazy wyłączenia żądania osuszania	0-23	0h	
Koniec wyl. czasowego	Godzina końca fazy wyłączenia żądania osuszania	0-23	0h	

Strefy / Strefa 2 (*)	
Pozycja menu	Opis
Informacje	Wyświetla dane działania instalacji.
Ustawienia	Określa parametry działania do zarządzania strefą 2.

Strefy / Strefa 2 (*) / Informacje	
Pozycja menu	Opis
Temperatura otoczenia	Temperatura pokojowa w strefie 2
Wilgotność otoczenia	Wilgotność otoczenia w strefie 2
Punktrosty	Zone 2 dew temperature
Nast. temp. otoczen.	Wartość zadana otoczenia ustawiona dla strefy 2
Nast. wilg. otoczen.	Wartość zadana Wilgotności otoczenia ustawiona dla Strefy 2
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania w strefie 2
Temperatura zasilania	Ustawiona temperatura zasilania w strefie 2
Stan działania	Opis ręcznego trybu działania strefy 2 Wyl. = strefa w trybie OFF Oszczed = strefa w trybie oszczędności Komfort = strefa w trybie komfort Reczny = strefa w trybie ręcznym

Strefy / Strefa 2 (*) / Ustawienia				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Tryb pracy	Ustawianie trybu działania w strefie 2. Wyl. = strefa w trybie OFF Auto = Strefa w trybie automatycznym Reczny = strefa w trybie ręcznym	Wyl. / Reczny / Auto	Auto	
Ogrzewanie				
Chłodzenie				
Osuszanie				

Strefy / Strefa 2 (*) / Ustawienia / Ogrzewanie				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temp. komfortowa	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 2 w fazie Comfort (tryb Auto)	10 ÷ 35 °C	20	
Temp. ekonomiczna	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 2 w fazie Economy (tryb Auto)	5 ÷ 30 °C	16	
Nast. recz.	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 2 w trybie ręcznym	5 ÷ 35 °C	20	
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania ustawiona dla strefy 2 w fazie ogrzewania	10 – 65 °C	40	
Offset zasilania	Temperatura offset dla strefy 2 w fazie ogrzewania	-9 ÷ +9 °C	0	

(*) jeżeli występuje.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Strefy / Strefa 2 (*) / Ustawienia / Chłodzenie

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temp. komfortowa	Temperatura otoczenia w trybie chłodzenia strefy 2 w fazie Comfort (tryb Auto)	10 ÷ 35°C	25	
Temp. ekonomiczna	Temperatura otoczenia w trybie chłodzenia strefy 2 w fazie Economy (tryb Auto)	5 ÷ 30°C	28	
Nast. recz.	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie chłodzenia strefy 2 w trybie ręcznym	5 ÷ 35°C	25	
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania ustawiona dla strefy 2 w fazie chłodzenia	5 ÷ 25°C	20	
Offset zasilania	Temperatura offset dla strefy 2 w fazie chłodzenia	-9 ÷ +9°C	0	

Strefy / Strefa 2 (*) / Ustawienia / Osuszanie

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. wilgotności	Wartość zadana wilgotności dla strefy 2	30 ÷ 70%	50	
Wyłączenie czasowe	Wyłączenie żądania osuszania zgodnie z dziennym przedziałem czasowym	Nie/Tak	Nie	
Początek wyl. czasowego	Godzina początku fazy wyłączenia żądania osuszania	0-23	0h	
Koniec wyl. czasowego	Godzina końca fazy wyłączenia żądania osuszania	0-23	0h	

(*) jeżeli występuje.

Strefy / Strefa 3 (*)	
Pozycja menu	Opis
Informacje	Wyświetla dane działania instalacji.
Ustawienia	Określa parametry działania do zarządzania strefą 3.

Strefy / Strefa 3 (*) / Informacje	
Pozycja menu	Opis
Temperatura otoczenia	Temperatura pokojowa w strefie 3
Wilgotność otoczenia	Wilgotność otoczenia w strefie 3
Punktrosty	Temperatura rosy strefy 3
Nast. temp. otoczen.	Wartość zadana otoczenia ustawiona dla strefy 3
Nast. wilg. otoczen.	Wartość zadana Wilgotności otoczenia ustawiona dla Strefy 3
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania w strefie 3
Temperatura zasilania	Ustawiona temperatura zasilania w strefie 3
Stan działania	Opis trybu działania strefy 3 Wyl. = strefa w trybie OFF Oszczed = strefa w trybie oszczędności Komfort = strefa w trybie komfort Reczny = strefa w trybie ręcznym

Strefy / Strefa 3 (*) / Ustawienia				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Tryb pracy	Ustawianie trybu działania w strefie 3. Wyl. = strefa w trybie OFF Auto = Strefa w trybie automatycznym Reczny = strefa w trybie ręcznym	Wyl. / Reczny / Auto	Auto	
Ogrzewanie				
Chłodzenie				
Osuszanie				

Strefy / Strefa 3 (*) / Ustawienia / Ogrzewanie				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temp. komfortowa	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 3 w fazie Comfort (tryb Auto)	10 ÷ 35 °C	20	
Temp. ekonomiczna	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 3 w fazie Economy (tryb Auto)	5 ÷ 30 °C	16	
Nast. recz.	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie ogrzewania strefy 3 w trybie ręcznym	5 ÷ 35 °C	20	
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania ustawiona dla strefy 3 w fazie ogrzewania	10 – 65 °C	40	
Offset zasilania	Temperatura offset dla strefy 3 w fazie ogrzewania	-9 ÷ +9 °C	0	

(*) jeżeli występuje.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Strefy/Strefa 3 (*) / Ustawienia / Chłodzenie

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temp. komfortowa	Temperatura otoczenia w trybie chłodzenia strefy 3 w fazie Comfort (tryb Auto)	10 ÷ 35°C	25	
Temp. ekonomiczna	Temperatura otoczenia w trybie chłodzenia strefy 3 w fazie Economy (tryb Auto)	5 ÷ 30°C	28	
Nast. recz.	Wartość zadana temperatury otoczenia w trybie chłodzenia strefy 3 w trybie ręcznym	5 ÷ 35°C	25	
Nastawa zasilania	Wartość zadana zasilania ustawiona dla strefy 3 w fazie chłodzenia	5 ÷ 25 C	20	
Offset zasilania	Temperatura offset dla strefy 3 w fazie chłodzenia	-9 ÷ +9°C	0	

Strefy/Strefa 3 (*) / Ustawienia / Osuszanie

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. wilgotności	Wartość zadana wilgotności dla strefy 3	30 ÷ 70%	50	
Wyłączenie czasowe	Wyłączenie żądania osuszania zgodnie z dziennym przedziałem czasowym	Nie/Tak	Nie	
Początek wyl. czasowego	Godzina początku fazy wyłączenia żądania osuszania	0-23	0h	
Koniec wyl. czasowego	Godzina końca fazy wyłączenia żądania osuszania	0-23	0h	

(*) jeżeli występuje.

Strefy / Ustawienia ogólne				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temper zewn	Temperatura zewnętrzna zmierzona przez sondę zewnętrzną (opcjonalna)	-	-	
Nast. zasilania instal	Temperatura zasilania ustawiona na instalacji	-	-	
Nast. zasil strefy 1	Ustawiona temperatura zasilania w strefie 1	-	-	
Zadanie strefy 1	Żądanie obecne w strefie 1 Nie = brak żądania C.O. = Żądanie ogrzewania Chłodz. = Żądanie chłodzenia Osusz. = Żądanie osuszania powietrza bez chłodzenia Powietrze R. = Żądanie osuszania chłodzonego powietrza CH + OS = Żądania chłodzenia i osuszania bez schładzania CH + CHP = Żądania chłodzenia i osuszania ze schładz.	Nie C.O. Chłodz. Osusz. Powietrze R. CH + OS CH + CHP	-	
Nast. zasilania strefy 2 (*)	Ustawiona temperatura zasilania w strefie 2 (jeżeli występuje)	-	-	
Zadanie strefy 2 (*)	Żądanie obecne w strefie 2 Nie = brak żądania C.O. = Żądanie ogrzewania Chłodz. = Żądanie chłodzenia Osusz. = Żądanie osuszania powietrza bez chłodzenia Powietrze R. = Żądanie osuszania chłodzonego powietrza CH + OS = Żądania chłodzenia i osuszania bez schładzania CH + CHP = Żądania chłodzenia i osuszania ze schładz.	Nie C.O. Chłodz. Osusz. Powietrze R. CH + OS CH + CHP	-	
Nast. zasilania strefy 3 (*)	Ustawiona temperatura zasilania w strefie 3 (jeżeli występuje)	-	-	
Zadanie strefy 3 (*)	Żądanie obecne w strefie 3 Nie = brak żądania C.O. = Żądanie ogrzewania Chłodz. = Żądanie chłodzenia Osusz. = Żądanie osuszania powietrza bez chłodzenia Powietrze R. = Żądanie osuszania chłodzonego powietrza CH + OS = Żądania chłodzenia i osuszania bez schładzania CH + CHP = Żądania chłodzenia i osuszania ze schładz.	Nie C.O. Chłodz. Osusz. Powietrze R. CH + OS CH + CHP	-	

(*) jeżeli występuje.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Główne Menu

Po naciśnięciu przycisku „MENU” można uzyskać dostęp do wykazu parametrów, który umożliwia spersonalizowanie sposobu korzystania z systemu.

Poniżej wymienione są dostępne menu:

Menu	
Pozycja menu	Opis
Zegar i programy	Określa datę / godzinę i przedziały czasowe działania
Użytk	Określa parametry systemu, które może zmienić użytkownik
Informacje	Wyświetla dane działania instalacji
Hist. niepraw.	Wyświetla spis ostatnich 10 nieprawidłowości
Ustawienia ogólne	Pozwala na wybór języka panelu, trybu działania wyświetlacza oraz dostęp do menu chronionych hasłem, przeznaczonych dla uprawnionego technika.

Menu / Zegar i programy				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Program Strefy 1	Programowanie godzinowe strefy 1	-	-	
	Strefa 1: poniedziałek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 1: wtorek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 1: środa	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 1: czwartek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 1: piątek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 1: sobota	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 1: niedziela	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
Program Strefy 2	Programowanie czasowe strefy 2 (jeżeli występuje)	-	-	
	Strefa 2: poniedziałek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 2: wtorek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 2: środa	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 2: czwartek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 2: piątek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 2: sobota	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Strefa 2: niedziela	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Program Strefy 3	Programowanie czasowe strefy 3 (jeżeli występuje)	-	-	
	Strefa 3: poniedziałek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	Strefa 3: wtorek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	Strefa 3: środa	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	Strefa 3: czwartek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	Strefa 3: piątek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	Strefa 3: sobota	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	Strefa 3: niedziela	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
Prg cwu	Programowanie godzinowe działania ciepłej wody użytkowej	-	-	
	C.w.u.: Poniedziałek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	C.w.u.: Wtorek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	C.w.u.: Sroda	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	C.w.u.: Czwartek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	C.w.u.: Piątek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	C.w.u.: Sobota	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	
	C.w.u.: Niedziela	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1	

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Program Recyrkulacji	Programowanie czasowe działania recyrkulacji	-	-	
	Recyrkulacja: Poniedziałek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Recyrkulacja: Wtorek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Recyrkulacja: Sroda	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Recyrkulacja: Czwartek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Recyrkulacja: Piątek	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Recyrkulacja: Sobota	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	Recyrkulacja: Niedziela	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
Program wakacje	Określa liczbę dni, na jaką system wyłącza zarówno funkcję podgrzewania ciepłej wody, jak i ogrzewania i/lub chłodzenia pomieszczenia. Po upływie ustawionych dni zostają przywrócone wcześniej aktywne funkcje.	-	Nieaktywny	

Menu / Uzytkownik				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Wylaczenie PC	Pozwala na wyłączenie pompy ciepła według ustawionego przedziału czasowego lub ze stykiem zewnętrznym.	Tak / Nie	Nie	
Początek wyl. PC	Pozwala na ustawienie godziny rozpoczęcia wyłączenia.	0 - 23	0	
Koniec wyl. PC	Pozwala na ustawienie godziny zakończenia wyłączenia.	0 - 23	0	
Wylacz. integr.	Pozwala na wyłączenie w sposób stały urządzenia integracyjnego.	Tak / Nie	Nie	
Wl. funk. odpow.	Pozwala na włączenie funkcji odpowietrzania.	Tak / Nie	Nie	
Wygrzewanie jastrychu		-	-	

Menu / Uzytkownik / Wyrzewanie jastrychu

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Czas utrzym. nast. min	Określa czas działania z minimalną temperaturą, gdy funkcja jest aktywna	1 ÷ 7 dni	3	
Grad wzr temp	Określa gradient wzrostu temperatury	3 ÷ 30 °C/g	30	
Czas utrzym. nast. maks.	Określa czas działania z maksymalną temperaturą, gdy funkcja jest aktywna	1 ÷ 14 dni	4	
Grad obniz temp	Określa gradient spadku temperatury	3 ÷ 30 °C/g	30	
Ustawienie min. zasilania	Określa temperaturę minimalnego zasilania funkcji wygrzewania jastrychu	20 ÷ 45 °C	25	
Ust maks zasil	Określa temperaturę maksymalnego zasilania funkcji wygrzewania jastrychu	25 ÷ 55 °C	45	
Aktywacja	Aktywacja funkcji wygrzewania jastrychu	Tak / Nie	Nie	

Menu / Informacje

Pozycja menu	Opis
Pomp ciep	Określa parametry działania pompy ciepła.
Rewizje płytek	Wyświetla poziom rewizji płytek systemu.
Liczniki	Wyświetla dane działania.

Menu / Ustawienia / Pomp ciep

Pozycja menu	Opis
Temperatura zasilania	Temperatura zasilania pompy ciepła
Temperatura powrotu	Temperatura powrotu pompy ciepła
Temp. wylotu sprz.	Temperatura sprężarki jednostki zewnętrznej
Temp. tłocz. sprz.	Temperatura spustu sprężarki jednostki zewnętrznej
Temp. zasys sprz.	Nieobecny
Poz. zaw. rozprz.	Położenie zaworu rozprężnego jednostki zewnętrznej
T. chłodz. wym. płyt.	Temperatura chłodziwa w wymienniku płytowym
Coil temperature	Temperatura kaskady jednostki zewnętrznej
Temperatura zew. PC	Temperatura zewnętrzna
Częstotliwość pompy ciepła	Częstotliwość pompy ciepła
Tryb zadania PC	Stan żądania od pompy ciepła
Stan Pompy ciepła	Stan pompy ciepła
Grzałka instalacji	Aktywne sterowanie grzałką elektryczną instalacji
Grzałka c.w.u. 1	Sterowanie aktywne grzałką w.u. w standardzie
System state	Parametr techniczny (tylko dla serwisu Immergas)
Integration state	Parametr techniczny (tylko dla serwisu Immergas)
Stan wyjścia	Parametr techniczny (tylko dla serwisu Immergas)
Wylaczenie PC	Stan włączenia/wyłączenia pompy ciepła
Prąd falownika	Prąd falownika jednostki zewnętrznej
Predkosc wentylatora (H)	Duża prędkość wentylatora jednostki zewnętrznej
Predkosc wentylatora (L)	Mała prędkość wentylatora jednostki zewnętrznej
Wart zadana pompy ciep	Nastawa żądania od pompy ciepła

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Pozycja menu	Opis
Predkosc pompy	Prędkość pompy obiegowej pompy ciepła
Temp.zasilania instalacji	Temperatura instalacji
Korekc. nastawy ogrzew.	Aktualna korekcja wartości zadanej zasilania
Nat przep instalacji	Natężenie przepływu obwodu pompy ciepła
Instal fotow	Stan działania w połączeniu z instalacją fotowoltaiczną
Redukcja mocy	Wyświetla zmniejszenie częstotliwości roboczej pompy ciepła
Trojdrozny Ciepło/Zimno	Położenie zaworu trójdrożnego lato/zima
Pompa recyrkulacyjna	Pompa recyrkulacji aktywna
Rodzaj płytki interfejsu	Typ płytki komunikacyjnej
Dni do kon wygrz jastr	Dni pozostałe do końca wygrzewania jastrychu
Temperatura recyrk	Temperatura sondy recyrkulacji c.w.u.
Informacja 1	Kod konfiguracji pompy ciepła
Informacja 2	Nie używany
Informacja 3	Nie używany
Informacja 4	Nie używany
Informacja 5	Parametr do użytku wewnętrznego

Menu / Ustawienia / Rewizje płytek	
Pozycja menu	Opis
Płytki wyświet rew. SW	Rewizja oprogramowania panelu zdalnego sterowania
Płytki wyświet rew. HW	Rewizja sprzętu panelu zdalnego sterowania
Płytki nadz. SW	Rewizja oprogramowania płytki nadzoru
Płytki nadz. BIOS	Rewizja sprzętu płytki nadzoru
Wer. opr. płyty glow JZ	Wersja oprogramowania układowego płyty głównej jednostki zewnętrznej
Data rew. płyty glow. JZ	Data oprogramowania układowego płyty głównej jednostki zewnętrznej
Falownik UE rew. nr	Wersja oprogramowania układowego płyty falownika jednostki zewnętrznej
Data rew. falownika JZ	Data oprogramowania układowego płyty falownika jednostki zewnętrznej
Nr Rew. eeprom UE	Wersja oprogramowania układowego EEPROM jednostki zewnętrznej
Data rew. eeprom JZ	Data oprogramowania EEPROM jednostki zewnętrznej
Interfejs UE rew. nr	Rewizja oprogramowania układowego płytki komunikacyjnej
Data rew. falownika JZ	Data oprogramowania układowego płytki komunikacyjnej
Rew. płytki rozszerz. (H)	Rewizja płytki rozszerzeniowej (część górna)
Rew. płytki rozszerz. (L)	Rewizja płytki rozszerzeniowej (część dolna)

Menu / Informacje / Liczniki	
Pozycja menu	Opis
Godziny pracy PC	Godziny działania sprężarki
Godziny pracy grz. C.O.	Godziny pracy grzałki c.o.
Godz. pr. grz. C.w.u. 1	Godziny pracy zamontowanej w standardzie grzałki obiegu w.u.

Menu/ Hist. niepraw.	
Pozycja menu	Opis
Kasowanie niepraw	Umożliwia zresetowanie wykazu nieprawidłowości
Hist. niepraw.	

Menu/ Hist. niepraw. / Hist. niepraw.	
Pozycja menu	Opis
Indeks historii	
Kod błędu	Wyświetla kod wybranego błędu
Usterka techniczna	

Menu/ Ogólne informacje				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Język	Określa język działania panelu zdalnego sterowania	ITA - BUL - CZE - FRA - NLD - GER - ENG - GRE - LIT - POL - POR - RUM - RUS - SLO - SLV - SPA - HUN - UKR	ITA (*)	
Wizualizacja	Umożliwia różne regulacje wyświetlacza.			
Poziom dostępu	Pozwala na wprowadzenie kodu dostępu w celu wejścia do menu dostosowywania parametrów do własnych potrzeb (przeznaczone dla uprawnionego technika)			

(*) Wyświetlacz opuszcza fabrykę z ustawionym językiem włoskim.

W przypadku przywrócenia przez użytkownika ustawień fabrycznych przy użyciu „**Menu/Ustawienia ogólne/Ustawienia fabryczne**”, menu wyświetli się w języku angielskim. Aby przywrócić żądany język wyświetlania, postępuj w następujący sposób:

- Wejść do „**Menu / General information / Language**”.
- Wybrać żądany język spośród dostępnych i wcisnąć OK.

Menu/ Ustawienia ogólne / Wizualizacja				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Kontrast	Pozwala na regulację kontrastu wyświetlacza	0 ÷ 10	5	
Podświetlenie wyswiet	Pozwala na wybór trybu działania wyświetlacza	Wyl./Min./Auto/Maks.	Auto	




Parametry odnoszące się do strefy 2 można wyświetlić tylko wtedy, gdy strefa 2 jest dostępna w instalacji i poprawnie skonfigurowana.



Parametry odnoszące się do strefy 3 można wyświetlić tylko wtedy, gdy strefa 3 jest dostępna w instalacji i poprawnie skonfigurowana.

2.7 SYGNALIZACJENIEPRAWIDŁOWOŚCI

Jednostka wewnętrzna sygnalizuje ewentualny błąd za pomocą kodu i symbolu klucza „” pośrodku wyświetlacza oraz komunikatu „nieprawidłowość jednostki wewnętrznej” w dolnej części samego wyświetlacza (Rys. 28).

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Przyczyna	Stan urządzenia/Rozwiązanie
5	Nieprawidłowość sondy zasilania	Płytko wykrywa nieprawidłowość na sondzie NTC zasilania c.o.	System nie uruchamia się (1).
8	Operacja nieprawidłowa/reset usterki	Liczba dostępnych już wykonanych resetów.	Nieprawidłowość można zresetować do 5 kolejnych razy, następnie funkcja zostaje zablokowana na przynajmniej godzinę i zyskuje się jedną próbę co godzinę dla maksymalnie 5 prób. Odłączając i włączając zasilanie urządzenia zyskuje się ponownie 5 prób.
12	Nieprawidłowość sondy zasobnika c.w.u.	Karta wykrywa nieprawidłowość na sondzie zasobnika c.w.u.	Moduł hydrauliczny nie jest w stanie wytwarzać c.w.u. (1).
15	Błąd połączeń elektrycznych płyty	Płytko wykrywa nieprawidłowość lub niezgodność na okablowaniu elektrycznym, urządzenie nie uruchamia się.	Jeśli normalne warunki działania zostaną przywrócone, urządzenie termiczne uruchomi się ponownie bez konieczności resetowania (1).
23	Nieprawidłowość sondy powrotu	Płytko wykrywa nieprawidłowość na sondzie NTC powrotu	System nie uruchamia się (1).
24	Nieprawidłowość panelu przycisków	Płytko wykrywa nieprawidłowość na panelu przycisków.	W razie przywrócenia normalnego stanu, system uruchamia się bez konieczności jego resetowania (1).
26	Nieprawidłowość przepływomierza	Płytko wykrywa nieprawidłowość na przepływomierzu. Ewentualna dodatkowa pompa instalacji (opcja) nadal działa.	System nie uruchamia się (1). Upewnić się, że pompa instalacji (opcja) włącza się jedynie na żądanie.
27	Brak obiegu	Pojawia się w przypadku przegrzania modułu hydronicznego spowodowanego niskim obiegiem wody w obwodzie pierwotnym; powody mogą być następujące: - pompa obiegowa pompy ciepła zablokowana; należy odblokować pompę obiegową; - uszkodzony przepływomierz.	Sprawdzić obieg urządzenia i przepływomierz. Należy nacisnąć na przycisk resetowania (1).
32	Nieprawidłowość sondy strefy 2 niskiej temperatury	Jeśli karta odczyta nieprawidłowość na sondzie 2. strefy niskiej temperatury, system nie może funkcjonować we wskazanej strefie.	(1)
(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).			

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Przyczyna	Stan urządzenia/Rozwiązanie
33	Nieprawidłowość sondy strefy 3 niskiej temperatury	Jeśli karta odczyta nieprawidłowość na sondzie 3. strefy niskiej temperatury, system nie może funkcjonować we wskazanej strefie.	(1)
34	Zadziałanie niskotemperaturowego termostatu bezpieczeństwa strefy 2	Podczas normalnego działania, jeżeli z powodu nieprawidłowości nastąpi nadmierny wzrost temperatury zasilania w strefie 2 niskiej temperatury, urządzenie sygnalizuje nieprawidłowe działanie.	Urządzenie nie spełnia żądania c.o. strefy. (1)
35	Zadziałanie niskotemperaturowego termostatu bezpieczeństwa strefy 3	Podczas normalnego działania, jeżeli z powodu nieprawidłowości nastąpi nadmierny wzrost temperatury zasilania w strefie 3 niskiej temperatury, urządzenie sygnalizuje nieprawidłowe działanie.	Urządzenie nie spełnia żądania c.o. strefy. (1)
37	Niska wartość napięcia zasilania	Pojawia się, gdy napięcie zasilania jest niższe od dopuszczalnego i koniecznego dla prawidłowego działania systemu.	W razie przywrócenia normalnego stanu, system uruchamia się bez konieczności jego resetowania (1).
50	Anomalia sondy zewnętrznej	W przypadku nieprzyłączenia lub uszkodzenia sondy zewnętrznej zostanie zasygnalizowana nieprawidłowość.	Sprawdzić przyłączenie sondy zewnętrznej. System nadal działa z sondą zewnętrzną zintegrowaną z jednostką zewnętrzną (1). W razie wymiany sondy zewnętrznej, powtórzyć czynności związane z instalacją.
55	Nieprawidłowość sondy temperatury zasilania Strefy 1	Sonda wyjścia c.o. strefy 1 wykazuje wartość rezystancji poza zakresem	(1)
104	Alarm zbiornik wyrównawczy jest niedostępny	Urządzenie rozszerzające jest w trybie offline	(1)
120	Alarm set high for zone 1 dehumidification	Ustawienie zasilania chłodzenia obliczone dla osuszania przekracza górną granicę ustawioną dla 1. strefy	Obliczona nastawa po stronie zasilania przekracza dopuszczalną górną granicę osuszacza. Schłodzić pomieszczenie i poczekać, aż punkt rosy powróci do dopuszczalnych wartości (1).
121	Alarm niedostępnego urządzenia w strefie 1	Urządzenie połączone ze strefą 1 jest offline.	(1)
122	Alarm niedostępnego urządzenia w strefie 2	Urządzenie połączone ze strefą 2 jest offline.	(1)
123	Alarm niedostępnego urządzenia w strefie 3	Urządzenie połączone ze strefą 3 jest offline.	(1)
125	Błąd sondy temperatury pokojowej strefy 1	Sonda otoczenia strefy 1 wykazuje wartość rezystancji poza zakresem.	(1)
126	Błąd sondy temperatury pokojowej strefy 2	Sonda otoczenia strefy 2 wykazuje wartość rezystancji poza zakresem	(1)

(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Przyczyna	Stan urządzenia/Rozwiązanie
127	Błąd sondy temperatury pokojowej strefy 3	Sonda pokojowa strefy 3 wykazuje wartość rezystancji poza zakresem.	(1)
129	Błąd sondy wilgotności strefy 1	Nieprawidłowość na sondzie wilgotności strefy 1.	Oprócz wilgotności, nie jest obliczany punkt rosy dla strefy (1). Nie można wykonać kontroli wilgotności strefy.
130	Błąd sondy wilgotności strefy 2	Nieprawidłowość na sondzie wilgotności strefy 2.	Oprócz wilgotności, nie jest obliczany punkt rosy dla strefy (1). Nie można wykonać kontroli wilgotności strefy.
131	Błąd sondy wilgotności strefy 3	Nieprawidłowość na sondzie wilgotności strefy 3.	Oprócz wilgotności, nie jest obliczany punkt rosy dla strefy (1). Nie można wykonać kontroli wilgotności strefy.
132	Alarm set high for zone 2 dehumidification	Ustawienie zasilania chłodzenia obliczone dla osuszania przekracza górną granicę ustawioną dla 2. strefy	Obliczona nastawa po stronie zasilania przekracza dopuszczalną górną granicę osuszacza. Schłodzić pomieszczenie i zaczekać, aż punkt rosy powróci do dopuszczalnych wartości (1).
133	Zone 1 dehumidifier fault alarm	Nieprawidłowość pochodząca z osuszacza (opcjonalny) w 1. strefie	Instalacja nie wykonuje osuszania w danej strefie (1)
134	Alarm usterki osuszacza strefy 2	Nieprawidłowość pochodząca z osuszacza (opcja) w 2. strefie	Instalacja nie wykonuje osuszania w danej strefie (1)
135	Alarm usterki osuszacza strefy 3	Nieprawidłowość pochodząca z osuszacza (opcja) w 3. strefie	Instalacja nie wykonuje osuszania w danej strefie (1)
136	Alarm set high for zone 3 dehumidification	Ustawienie zasilania chłodzenia obliczone dla osuszania przekracza górną granicę ustawioną dla 3. strefy	Obliczona nastawa po stronie zasilania przekracza dopuszczalną górną granicę osuszacza. Schłodzić pomieszczenie i zaczekać, aż punkt rosy powróci do dopuszczalnych wartości (1).
137	Alarm przywrócenia instalacji - Ponownie uruchomić instalację	Po przywróceniu parametrów domyślnych, należy ponownie uruchomić instalację.	Wyłączyć i ponownie uruchomić instalację.

(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Przyczyna	Stan urządzenia/Rozwiązanie
139	Odpowietrzanie w toku	Funkcja odpowietrzania w toku.	Nie można wykonać żadnego rodzaju żądania do momentu zakończenia trwającej operacji (1).
142	Błąd Dominus niedostępny	Komunikacja z Dominus jest offline.	(1)
143	Alarm sondy recyrkulacji	Karta wykrywa nieprawidłowość na sondzie recyrkulacji c.w.u.	System nie wykonuje recyrkulacji c.w.u. (1)
177	Alarm maksymalnego czasu c.w.u.	Produkcja c.w.u. nie jest zaspokojona w ustalonym czasie (patrz parametr P014).	System kontynuuje pracę z nieoptymalną wydajnością (1).
178	Blokada: wygrzew antybakteryjny nie powiódł się	Cykl ochrony przed legionellą nie powiódł się w ustalonym czasie (patrz parametr P013).	Należy nacisnąć przycisk Reset (1)
179	Alarm sondy fazy ciekłej	Płyta wykrywa nieprawidłowość na sondzie NTC fazy ciekłej.	System nie uruchamia się (1).
183	Jednostka zewnętrzna w trybie testu	Sygnalizuje się, że jednostka zewnętrzna jest w fazie trybu testowego	W tej fazie nie jest możliwe spełnienie żądań ogrzewania pomieszczeń i produkcji c.w.u.
188	Żądanie poza zakresem działania	Zostaje wysłane zapotrzebowanie, gdy temperatura zewnętrzna znajduje się poza zakresami działania (Par. 1.16)	System nie uruchamia się (1). Poczekać, aż jednostka zewnętrzna powróci do zakresu działania.
189	Alarm limitu czasu z płytką komunikacyjną	W przypadku utraty połączenia między płytami elektronicznymi zostanie zasygnalizowana nieprawidłowość.	System nie uruchamia się (1). Sprawdzić komunikację pomiędzy elektroniczną płytą główną a płytką interfejsu.
195	Alarm niskiej temp. sondy fazy ciekłej	Wykryto zbyt niską temperaturę w fazie ciekłej.	Sprawdzić prawidłowe działanie obwodu chłodniczego (1).
196	Blokada wysoka temp. zasilania	Wykryto zbyt wysoką temperaturę obwodu tłoczego pompy ciepła.	Sprawdzić obwód hydrauliczny (1).
197	Błąd konfiguracji płytki komunikacyjnej	Wykrywana jest błędna konfiguracja płytki komunikacyjnej	System nie uruchamia się (1).
(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).			


INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Lista nieprawidłowości jednostki zewnętrznej

W przypadku nieprawidłowości jednostki zewnętrznej kod błędu wyświetlany jest pośrodku panelu sterowania (Rys. 28) obok symbolu klucza „”.

W dolnej części wyświetlacza wyświetla się również komunikat „Nieprawidłowość jednostki zewnętrznej” (Rys.28).

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Stan modułu hydraulicznego/Rozwiązanie
101	Błąd komunikacji z jednostką zewnętrzną	Sprawdzić kabel komunikacyjny w jednostce zewnętrznej. Sprawdzić prawidłowe działanie płytki interfejsu. (1)
109	Błąd komunikacji z powodu nieprawidłowego adresu płytki interfejsu	Sprawdzić adres na płytce interfejsu. (1)
111	Błąd komunikacji MODBUS	Sprawdzić komunikację pomiędzy płytką zarządzania i płytkami interfejsu. (1)
162	Błąd EEPROM	Wymienić płytę główną jednostki zewnętrznej. (1)
177	Błąd stanu awaryjnego	(1)
198	Błąd listwy zaciskowej płytki bezpiecznika termicznego (otwarty)	(1)
201	Błąd komunikacji (brak połączenie) między płytką interfejsu a jednostką zewnętrzną	Sprawdzić kabel komunikacyjny w jednostce zewnętrznej. Sprawdzić prawidłowe działanie płytki interfejsu i płyty głównej jednostki zewnętrznej. (1)
202	Błąd komunikacji (brak połączenie) między jednostką wewnętrzną i płytką interfejsu	Sprawdzić kabel komunikacyjny w jednostce zewnętrznej. Sprawdzić prawidłowe działanie płytki interfejsu i płyty głównej jednostki zewnętrznej. (1)
203	Błąd komunikacji pomiędzy falownikiem a płytą główną jednostki zewnętrznej	Sprawdzić okablowanie komunikacyjny między dwiema płytami. Wymienić płytę główną. Wymienić płytę falownika. (1)
221	Błąd czujnika temperatury powietrza jednostki zewnętrznej	Sprawdzić pozycję czujnika. Sprawdzić odpowiednie okablowanie. Wymienić czujnik. (1)
231	Błąd czujnika temperatury kondensatora	Sprawdzić pozycję czujnika. Sprawdzić odpowiednie okablowanie. Wymienić czujnik. (1)
251	Błąd czujnika temperatury tłoczenia sprężarki	Sprawdzić pozycję czujnika. Sprawdzić odpowiednie okablowanie. Wymienić czujnik.

(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Stan modułu hydraulicznego/Rozwiązanie
320	Błąd czujnika sprężarki (czujnik zabezpieczenia przed przeciążeniem)	Sprawdzić pozycję czujnika. Sprawdzić odpowiednie okablowanie. Wymienić czujnik. (1)
403	Wykrywanie zamarzania (podczas chłodzenia)	Sprawdzić cykl chłodzenia. Sprawdzić temperatury wymiennika płytowego. (1)
404	Zabezpieczenie jednostki zewnętrznej przed przeciążeniem (podczas rozruchu bezpieczeństwa, normalny stan działania)	Sprawdzić cykl chłodzenia. Sprawdzić stan połączeń sprężarki. Sprawdzić grzałki między różnymi fazami sprężarki. (1)
407	Sprężarka nie działa z powodu wysokiego ciśnienia	Sprawdzić cykl chłodzenia. (1)
416	Spust sprężarki jest przegrzany	(1)
419	Błąd działania EEV jednostki zewnętrznej	(1)
425	Nieużywany w tym modelu	(1)
440	Zablokowanie działania w trybie c.o. (temperatura zewnętrzna powyżej 35°C)	(1)
441	Zablokowanie działania w trybie chłodzenia (temperatura zewnętrzna poniżej 9°C)	(1)
458	Błąd wentylatora nr 1 jednostki zewnętrznej	1
461	Błąd uruchamiania sprężarki (falownik)	Sprawdzić cykl chłodzenia. Sprawdzić stan połączeń sprężarki. Sprawdzić grzałki między różnymi fazami sprężarki. (1)
462	Błąd przeciążenia prądu całkowitego falownika	Sprawdzić prąd wejściowy. Sprawdzić wsad czynnika chłodniczego. Sprawdzić normalne działanie wentylatora. (1)
463	Przegrzany czujnik sprężarki	Sprawdzić czujnik sprężarki. (1)
464	Błąd przeciążenia prądu IPM falownika	Sprawdzić stan połączeń sprężarki i jej normalne działanie. Sprawdzić wsad czynnika chłodniczego. Sprawdzić przeszkody wokół jednostki zewnętrznej. Sprawdzić, czy zawór serwisowy jest otwarty. Sprawdzić, czy przewody rurowe instalacyjne są prawidłowo zamontowane. (1)
(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).		

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Stan modułu hydraulicznego/Rozwiązanie
465	Błąd przeciążenia sprężarki	Sprawdzić stan połączeń sprężarki i jej normalne działanie. Sprawdzić grzałki między różnymi fazami sprężarki. (1)
466	Błąd niskiego napięcia obwodu prądu stałego	Należy sprawdzić napięcie wejściowe. Sprawdzić połączenia zasilania. (1)
467	Błąd obrotu sprężarki	Sprawdzić stan połączeń sprężarki. Sprawdzić grzałki między różnymi fazami sprężarki. (1)
468	Błąd czujnika prądu (falownik)	Sprawdzić płytę główną. (1)
469	Błąd czujnika napięcia obwodu prądu stałego (falownik)	Sprawdzić złącze zasilania płyty falownika. Sprawdzić złącza RY21 i R200 płyty falownika. (1)
470	Błąd odczytu/zapisu pamięci EEPROM jednostki zewnętrznej	Sprawdzić płytę główną. (1)
471	Błąd odczytu/zapisu pamięci EEPROM jednostki zewnętrznej	Sprawdzić płytę główną. (1)
474	Błąd czujnika temperatury falownika	Wymienić płytę falownika (1).
475	Błąd wentylatora nr 2 jednostki zewnętrznej (gdzie występuje)	Sprawdzić okablowanie. Sprawdzić zasilanie wentylatora. Sprawdzić bezpieczniki w głównym panelu elektrycznym. (1)
484	Przeciążenie PFC	Sprawdzić indukcyjność. Wymienić płytę falownika. (1)
485	Błąd czujnika prądu na wejściu	Wymienić płytę falownika. (1)
500	Przeegrzany IPM	Sprawdzić temperaturę płyty falownika. Wyłączyć maszynę. Poczekać, aż falownik ostygnie. Ponownie włączyć maszynę. (1)
554	Błąd wycieku gazu chłodniczego	Sprawdzić napełnienie czynnikiem chłodniczym. Sprawdzić czujnik stanu ciekłego jednostki wewnętrznej. Sprawdzić, czy zawór serwisowy jest otwarty. Sprawdzić, czy przewody rurowe instalacyjne są prawidłowo zamontowane. (1)
590	Błąd płyty falownika	Sprawdzić normalne działanie płyty głównej. Wymienić płytę główną. (1)
(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).		

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Stan modułu hydraulicznego/Rozwiązanie
601	Nieobecny	(1)
604	Nieobecny	(1)
653	Nieobecny	(1)
654	Nieobecny	(1)
899	Nieobecny	(1)
900	Nieobecny	(1)
901	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
902	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
903	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
904	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
906	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
911	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
912	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
916	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)
919	Nieużywany	Błąd jednostki wewnętrznej. Sprawdzić jednostkę wewnętrzną. (1)

(1) Jeżeli blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny).

INSTALATOR

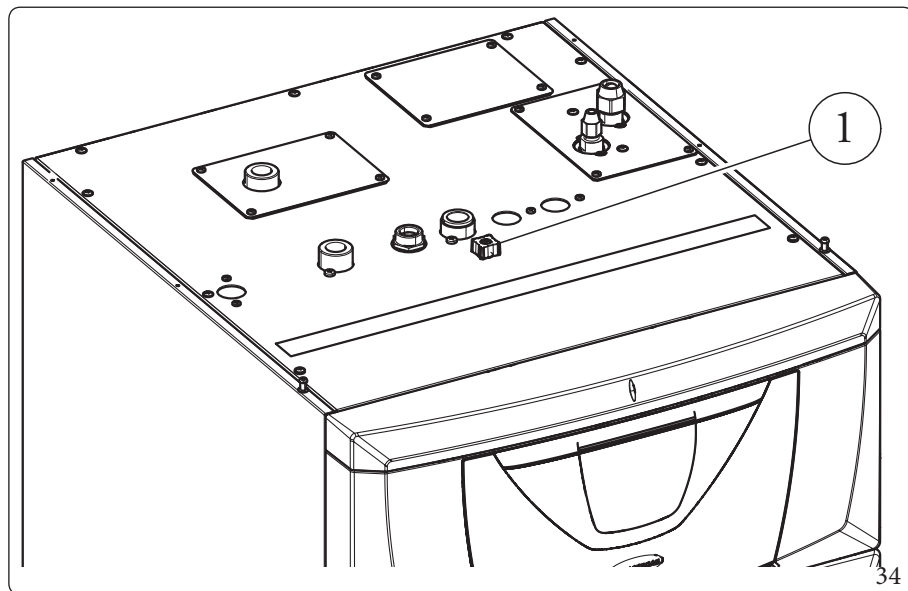
UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

2.8 PRZYWRÓCENIE CIŚNIENIA INSTALACJI OGRZEWANIA (C.O.)

1. Sprawdzać okresowo ciśnienie wody w instalacji (wskazówka manometru jednostki wewnętrznej musi wskazywać wartość między 1 i 1,2 bara).
2. Jeśli ciśnienie jest niższe niż 1 bar (przy zimnej instalacji), konieczne jest przywrócenie stanu początkowego za pomocą odpowiedniego kurka umieszczonego w górnej części urządzenia (Rys. 34).
3. Zamknąć zawór napełniania po wykonaniu tej czynności.
4. Jeśli ciśnienie osiągnie wartości bliskie 3 bar, istnieje ryzyko zadziałania zaworu bezpieczeństwa. W takim przypadku należy usunąć wodę z zaworu odpowietrzającego grzejnika, do czasu ustawienia ciśnienia na 1 bar lub poprosić o pomoc wykwalifikowanego personelu).
5. Jeśli obniżanie się ciśnienia pojawiałoby się często, zwrócić się o interwencję wykwalifikowanego personelu, aby usunąć ewentualną nieszczelność w instalacji.



Opis (Rys. 34):

1 - Zawór napełniania instalacji

2.9 OPRÓŻNIENIE INSTALACJI

1. Upewnić czy kurek napełnienia jest zamknięty.
2. Otworzyć kurek opróżniania (1, Rys. 27).
3. Otworzyć wszystkie obecne zawory odpowietrzające.
4. Na koniec zamknąć kurek opróżniania.
5. Zamknąć wszystkie otwarte wcześniej zawory odpowietrzające.



Jeśli do obwodu instalacji wprowadzono płyn zawierający glikol, należy go odzyskać i zutylizować zgodnie z wymaganiami normy EN 1717.

2.10 OPRÓŻNIANIE OBWODU WODY UŻYTKOWEJ

W celu wykonania tej czynności należy zawsze pamiętać o zamknięciu wejścia zimnej wody użytkowej przed urządzeniem. Otworzyć dowolny punkt poboru ciepłej wody użytkowej aby umożliwić spadek ciśnienia w danym obwodzie. Opróżnić całkowicie zasobnik c.w.u. zgodnie z informacjami zawartymi w Par.2.11

2.11 OPRÓŻNIENIE ZASOBNIKA C.W.U.

Aby opróżnić zasobnik c.w.u., korzystać z odpowiedniego zaworu opróżniania zasobnika c.w.u. (Szcz. 1, Rys. 27).



Przed wykonaniem tej czynności, zamknąć kurek wejścia wody zimnej i otworzyć dowolny kurek c.w.u., aby umożliwić wejście powietrza do zasobnika c.w.u.

2.12 CZYSZCZENIE OBUDOWY

1. Do wyczyszczenia osłony jednostki wewnętrznej używać wilgotnych ściereczek i neutralnego detergentu.



Nie używać ściernych płynów ani proszku.

2.13 DEMONTAŻ KOTŁA

W razie decyzji ostatecznego odłączenia systemu, zlecić wykonanie następujących czynności wykwalifikowanym pracownikom, upewniając się, że uprzednio zostanie odłączone zasilanie elektryczne i hydrauliczne.

3 INSTRUKCJE W ZAKRESIE KONSERWACJI I WERYFIKACJI WSTĘPNEJ

3.1 OGÓLNE OSTRZEŻENIA



Operatorzy wykonujący montaż i konserwację urządzenia muszą obowiązkowo używać środków ochrony indywidualnej (ŚOI) przewidzianych przez przepisy obowiązujące w danym zakresie.

Lista możliwych ŚOI nie jest wyczerpująca, ponieważ wskazane są one przez pracodawcę.



Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej sprawdzić czy:

- odłączono napięcie elektryczne od urządzenia;
- usunięto ciśnienie z instalacji i obiegu wody użytkowej.



Dostawa części zamiennych

Jeżeli podczas czynności konserwacyjnych lub naprawczych używa się części nieposiadających odpowiednich certyfikatów lub niewłaściwych, oprócz utraty gwarancji urządzenia można również utracić jego zgodność, a sam produkt może nie spełniać wymagań obowiązujących przepisów. W związku z powyższym, w przypadku wymiany części używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Immergas.



Jeżeli konserwacja urządzenia wymaga zapoznania się z dodatkową dokumentacją, zwrócić się do Autoryzowanego Centrum Serwisowego Immergas.



Urządzenie działa z czynnikiem chłodniczym R32.

Gaz jest BEZWONNY.

Zwrócić szczególną uwagę

Ściśle przestrzegać instrukcji obsługi jednostki zewnętrznej przed instalacją i podczas każdego rodzaju czynności związanych z linią chłodniczą.



Czynnik chłodniczy R32 należy do kategorii czynników chłodniczych niskopalnych: klasa A2L zgodnie z ISO 817. Gwarantuje wysoką wydajność przy zmniejszonym wpływie na środowisko. Nowy gaz zmniejsza w jednej trzeciej potencjalny wpływ na środowisko w porównaniu z gazem chłodniczym R410A, zmniejszając efekt cieplarniany (GWP 675).

3.2 KONTROLA WSTĘPNA

Aby uruchomić urządzenie należy:

- Sprawdzić podłączenie do sieci 230V~50Hz, uwzględnienie biegunowości L-N (faza-neutralny) i uziemienie;
- sprawdzić, czy instalacja ogrzewania (c.o.) jest napełniona wodą kontrolując, czy wskazówka manometru jednostki wewnętrznej wskazuje ciśnienie 1÷1,2 bara;
- sprawdzić, czy obwód chłodniczy został napełniony zgodnie z opisem w instrukcji obsługi jednostki zewnętrznej;
- sprawdzić zadziałanie wyłącznika głównego umieszczonego przed jednostką wewnętrzną;
- sprawdzić zadziałanie elementów regulacyjnych;
- sprawdzić wytwarzanie c.w.u.;
- sprawdzić szczelność obwodów hydraulicznych;



Jeśli tylko jedna z kontroli dotyczących bezpieczeństwa okazałaby się negatywna, instalacja nie może zostać dokonana.

3.3 COROCZNA KONTROLA I KONSERWACJA URZĄDZENIA



Raz w roku, w celu zagwarantowania prawidłowej pracy, bezpieczeństwa i sprawności urządzenia w czasie, należy przeprowadzić następujące czynności kontrolne i konserwacyjne.

- Sprawdzić wzrokowo pod kątem braku przecieków wody i śladów rdzy z/na złączkach.
- Sprawdzić, czy obciążenie naczynia przeponowego, po odprowadzeniu ciśnienia instalacji poprzez ustawienie na zero (do odczytania na manometrze jednostki wewnętrznej), wynosi 1,0 Bara.
- Sprawdzić, czy ciśnienie statyczne instalacji (gdy instalacja jest zimna i po napełnieniu instalacji przy pomocy zaworu napełniania) zawiera się między 1 i 1,2 bara.
- Sprawdzić ciśnienie w 2 zbiornikach c.w.u. 2x12L.
- Sprawdzić wzrokowo, czy urządzenia zabezpieczające i sterownicze nie zostały naruszone i/lub nie doszło na nich do zwarcia.
- Sprawdzić stan instalacji elektrycznej, a w szczególności:
- Przewody zasilania elektrycznego muszą znajdować się w przewodnicach kablowych;
- Nie mogą występować ślady zaczerwień lub przypałów.
- Sprawdzić regularność zapłonu i funkcjonowania.
- Sprawdzić prawidłowe działanie urządzeń sterujących i regulacji urządzenia, a w szczególności:
- zadziałanie sond regulacyjnych instalacji.
- Sprawdzić połączenia linii chłodniczych.
- Sprawdzić filtr siatkowy na powrocie instalacji.
- Sprawdzić prawidłowe natężenie przepływu na wymienniku płytowym.
- Sprawdzić stan izolacji wewnętrznych.



Oprócz corocznej konserwacji należy sprawdzać sprawność cieplną instalacji grzewczej w sposób i z częstotliwością zgodnymi z obowiązującymi przepisami technicznymi.

3.4 KONSERWACJA PAKIETU WYTŁACZANYCH PŁYT WYMIENNIKA



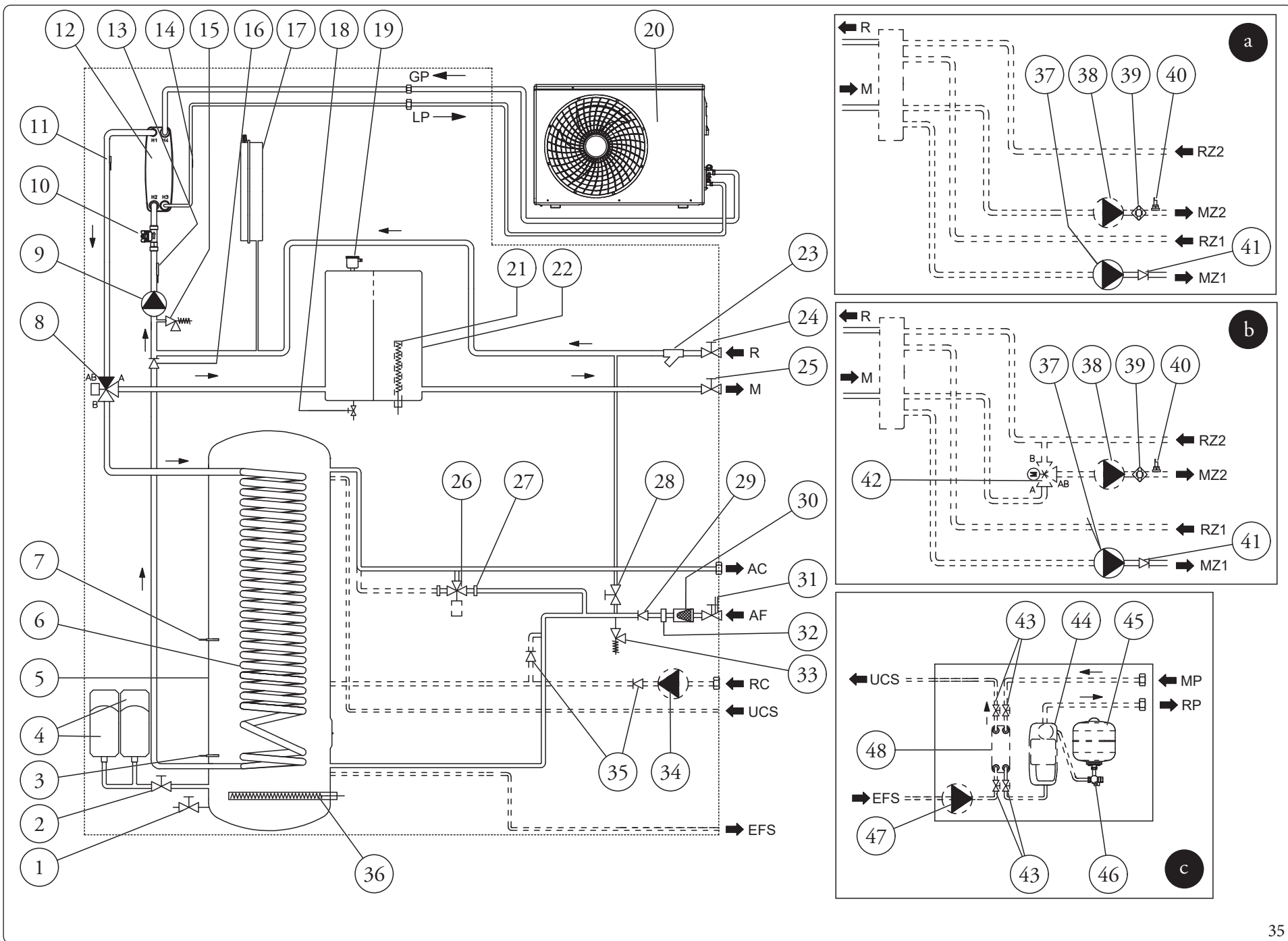
Zalecamy regularną kontrolę parowników w celu sprawdzenia poziomu osadu.

Zależy to od pomieszczenia, w którym jednostka jest zainstalowana.

Poziom osadu będzie gorszy w obszarach miejskich i przemysłowych, a także w pobliżu drzew, które tracą liście.

Do czyszczenia baterii stosowane są dwa poziomy konserwacji:

- jeśli wymienniki ciepła na powietrze mają osad, wyczyść je delikatnie pionowo za pomocą szczotki,
 - przed przystąpieniem do czynności przy wymiennikach ciepła na powietrze, wyłączyć wentylatory,
 - aby wykonać ten rodzaj czynności, zatrzymać jednostkę tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki konserwacji,
 - doskonale czyste wymienniki ciepła na powietrze zapewniają optymalne działanie jednostki. Gdy w wymiennikach ciepła na powietrze zacznie pojawiać się osad, należy je wyczyścić. Częstotliwość czyszczenia zależy od pory roku i umiejscowienia jednostki (obszar wentylowany, zalesiony, zakurzony itp.).
 - Nie używać wody pod ciśnieniem bez dużego dyfuzora. Nie używać wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących do akumulatorów powietrznych Cu/Cu i Cu/Al.
 - Skoncentrowane i/lub wirujące strumienie wody są absolutnie zabronione. Nigdy nie używać płynu o temperaturze powyżej 45°C do czyszczenia wymienników ciepła na powietrze.
 - Prawidłowe i częste czyszczenie (mniej więcej co trzy miesiące) zapobiegne 2/3 problemów związanych z korozją.
- Wyczyścić akumulator na powietrze za pomocą odpowiednich produktów.



DANE TECHNICZNE

SERWISANT

UŻYTKOWNIK

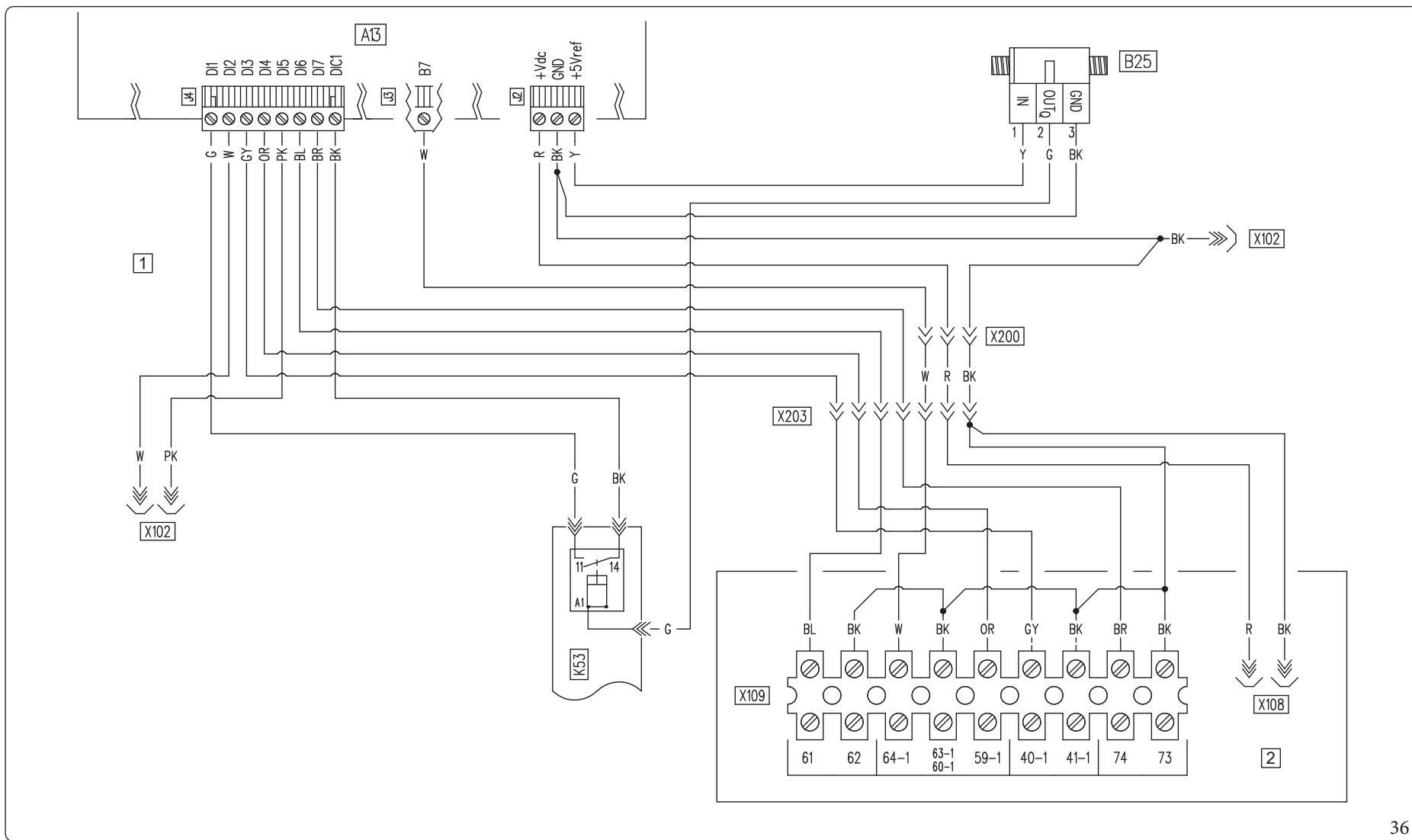
INSTALATOR

Opis (Rys. 35):

- | | | | |
|----|--|-----|--|
| 1 | - Zawór opróżniania zasobnika c.w.u.. | 34 | - Pompa recyrkulacji c.w.u. (opcja) |
| 2 | - Zawór zbiorników wyrównawczych c.w.u. | 35 | - Zawór jednokierunkowy recyrkulacji c.w.u. (opcja) |
| 3 | - Sonda solarna zasobnika c.w.u. (opcja) | 36 | - Grzałka elektryczny c.w.u. |
| 4 | - Naczynie przeponowe w.u. | 37 | - Pompa obiegowa Strefa 1 bezpośrednia (Opcja) |
| 5 | - Zasobnik c.w.u. ze stali nierdzewnej | 38 | - Pompa obiegowa Strefa 2 (opcja) |
| 6 | - Wężownica ze stali nierdzewnej do zasobnika c.w.u. | 39 | - Termostat bezpieczeństwa Strefa 2 (opcja) |
| 7 | - Sonda temperatury c.w.u. | 40 | - Sonda wyjścia niskiej temperatury Strefa 2 (opcja) |
| 8 | - Zawór trójdrożny (z napędem) | 41 | - Zawór jednokierunkowy |
| 9 | - Pompa obiegowa pomp ciepła | 42 | - Zawór mieszający Strefa 2 (opcja) |
| 10 | - Miernik przepływu instalacji | 43 | - Zawory odcinające instalacji solarnej (opcja) |
| 11 | - Sonda wyjścia pomp ciepła | 44 | - Zespół instalacji solarnej pojedynczego obiegu (opcja) |
| 12 | - Wymiennik płytowy | 45 | - Zbiornik wyrównawczy instalacji solarnej (opcja) |
| 13 | - Sonda powrotu pomp ciepła | 46 | - Zawór odcinający z termometrem instalacji solarnej (opcja) |
| 14 | - Sonda do wykrywania fazy ciekłej | 47 | - Pompa obiegowa solarna (opcja) |
| 15 | - Zawór bezpieczeństwa 3 bary | 48 | - Wymiennik płytowy instalacji solarnej (opcja) |
| 16 | - Zawór zwrotny | R | - Powrót z instalacji c.o. |
| 17 | - Naczynie przeponowe c.o. | M | - Zasilanie instalacji c.o. |
| 18 | - Zawór opróżniania instalacji | RZ1 | - Powrót instalacji strefy 1 bezpośredniej (opcja= |
| 19 | - Zawór odpowietrzający | MZ1 | - Zasilanie instalacji strefy 1 bezpośredniej (opcja) |
| 20 | - Jednostka zewnętrzna Audax Pro V2 | RZ2 | - Powrót instalacji strefy 2 bezpośredniej (opcja) |
| 21 | - Opornik elektryczny instalacji | MZ2 | - Zasilanie instalacji strefy 2 bezpośredniej (opcja) |
| 22 | - Zasobnik inercyjny | AC | - Wyjście c.w.u. |
| 23 | - Filtr kontrolny | AF | - Wlot zimnej wody użytkowej |
| 24 | - Kurek odcinający powrót instalacji (opcja) | RC | - Recyrkulacja (Opcja) |
| 25 | - Kurek odcinający zasilanie w instalacji (opcja) | MP | - Wyjście z paneli słonecznych (Opcja) |
| 26 | - Zawór mieszający w.u. instalacji solarnej (opcja) | RP | - Dopływ do paneli słonecznych (Opcja) |
| 27 | - Zatyczka do instalacji zestawu instalacji solarnej | GP | - Linia chłodnicza - stan gazowy |
| 28 | - Zawór napełniania instalacji | LP | - Linia chłodnicza - stan ciekły |
| 29 | - Zawór zwrotny wejścia zimnej wody | a | - Zestaw 2 stref bezpośrednich (opcja) |
| 30 | - Filtr wejścia zimnej wody | b | - Zestaw 2 stref (1 bezpośrednia i 1 mieszana) (opcja) |
| 31 | - Zawór wejścia zimnej wody | c | - Zestaw solarny (opcja) |
| 32 | - Ogranicznik przepływu | | |
| 33 | - Zawór bezpieczeństwa 8 bar | | |

3.6 SCHEMAT ELEKTRYCZNY

Schemat połączeń listwy zaciskowej X109



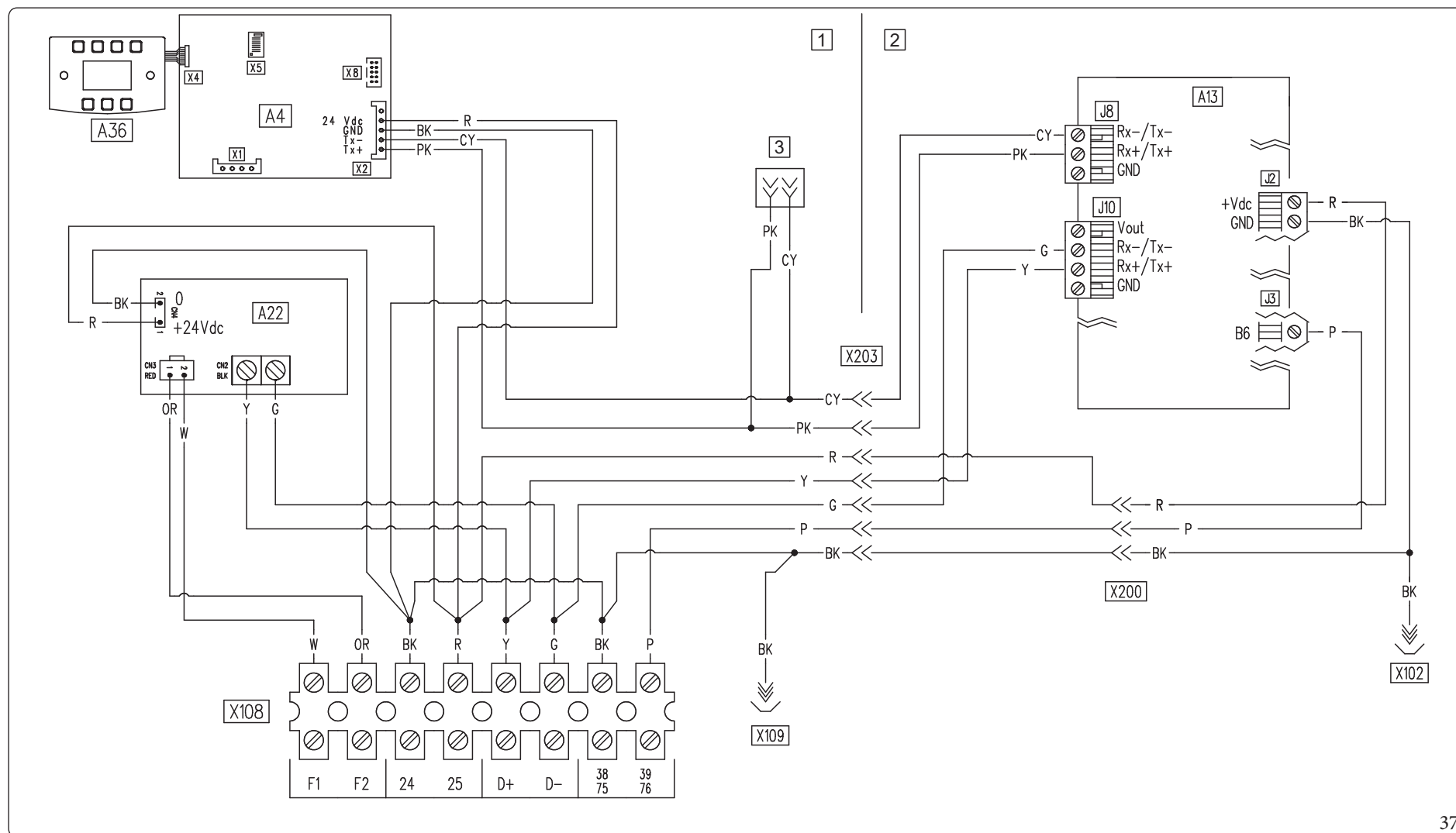
36

Opis (Rys. 36):

- A13 - Płytki nadzoru
- B25 - Miernik przepływu instalacji
- K53 - Przekładnik konwersji sygnału przepływomierza
- 1 - Panel główny
- 2 - Panel sterowania.

- BK - Czarny
- BL - Niebieski
- BR - Brązowy
- CY - Cyjan
- G - Zielony
- GY - Szary
- G/Y - Żółto-Zielony

- W/BK - Bialo-czarny
- OR - Pomarańczowy
- P - Fioletowy
- PK - Różowy
- R - Czerwony
- W - Biały
- Y - Żółty



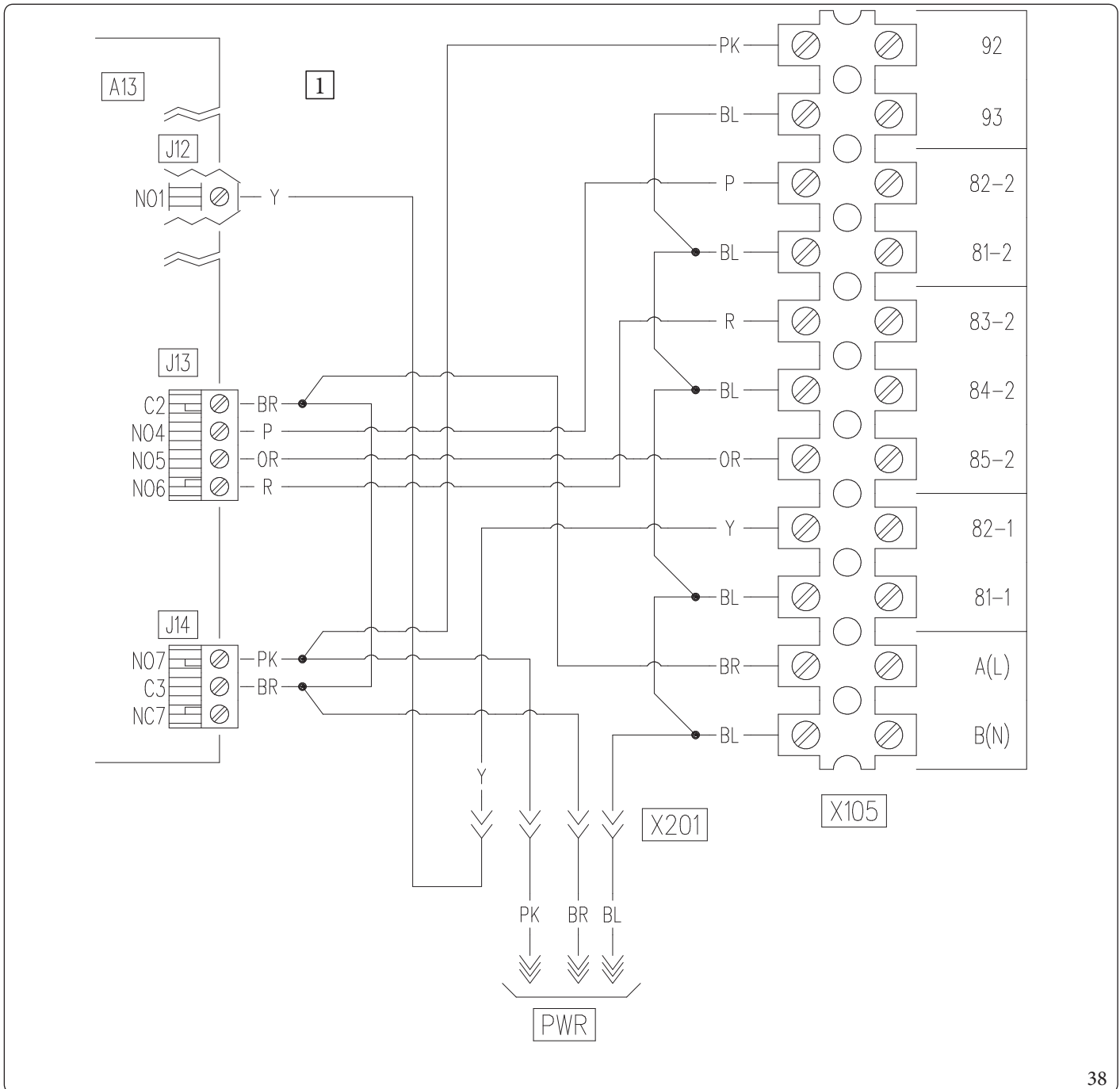
Opis (Rys. 37):

- A4 - Płytkawyswietlacza
- A13 - Płytkanadzoru
- A22 - Karta interfejsu jednostki kondensatora
- A36 - Klawiatura dotykowa
- 1 - Panel sterowania.
- 2 - Panel główny
- 3 - Łącznik pomiarowy

- BK - Czarny
- BL - Niebieski
- BR - Brązowy
- CY - Cyjan
- G - Zielony
- GY - Szary
- OR - Pomarańczowy
- P - Fioletowy

- PK - Różowy
- R - Czerwony
- W - Biały
- Y - Żółty

Schemat połączeń listwy zaciskowej X105



INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

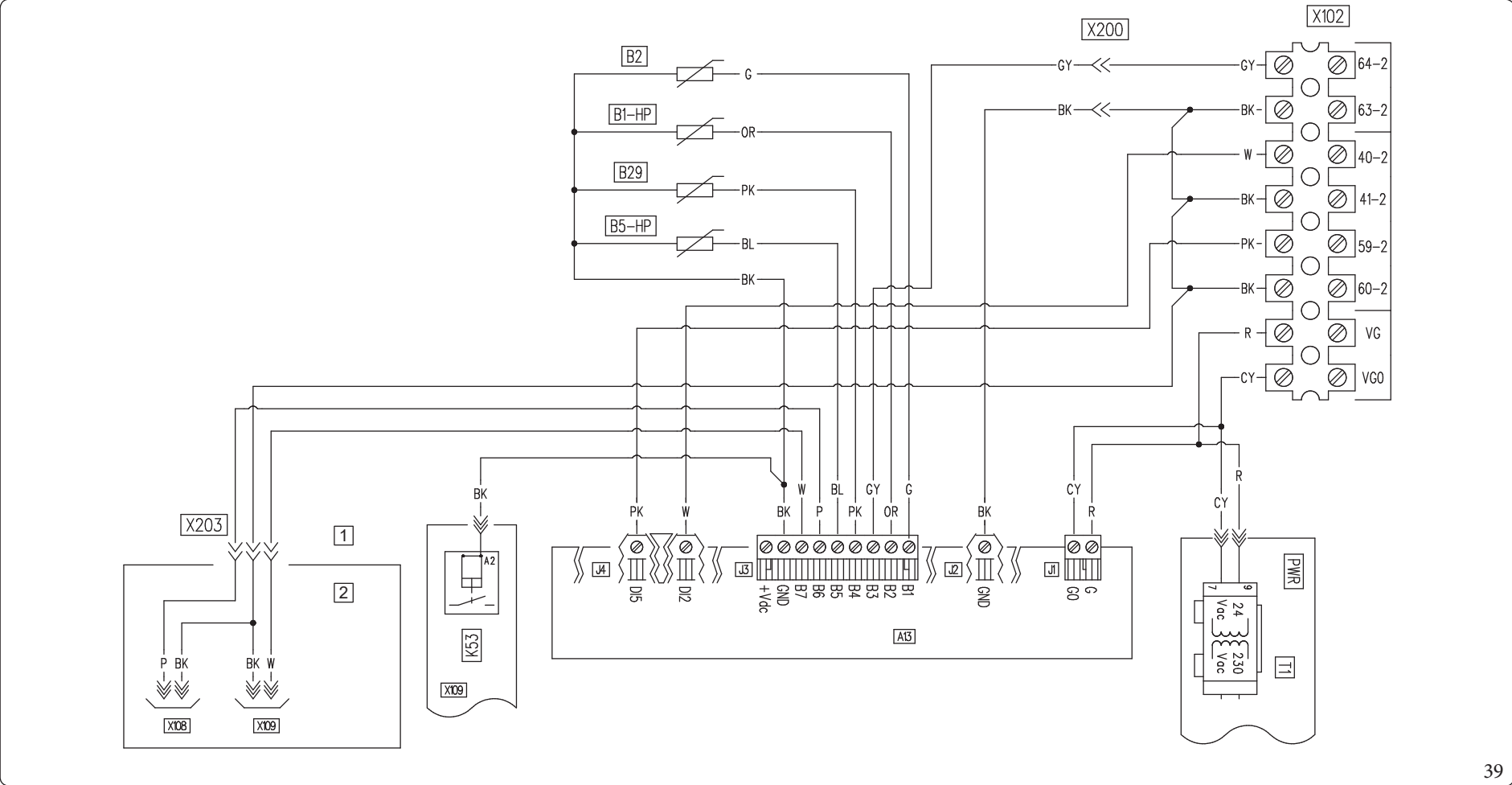
DANE TECHNICZNE

Opis (Rys. 38):

A13 - Płytki nadzoru

1 - Panel główny

- BL - Niebieski
- BR - Brązowy
- OR - Pomarańczowy
- P - Fioletowy
- PK - Różowy
- R - Czerwony
- Y - Żółty

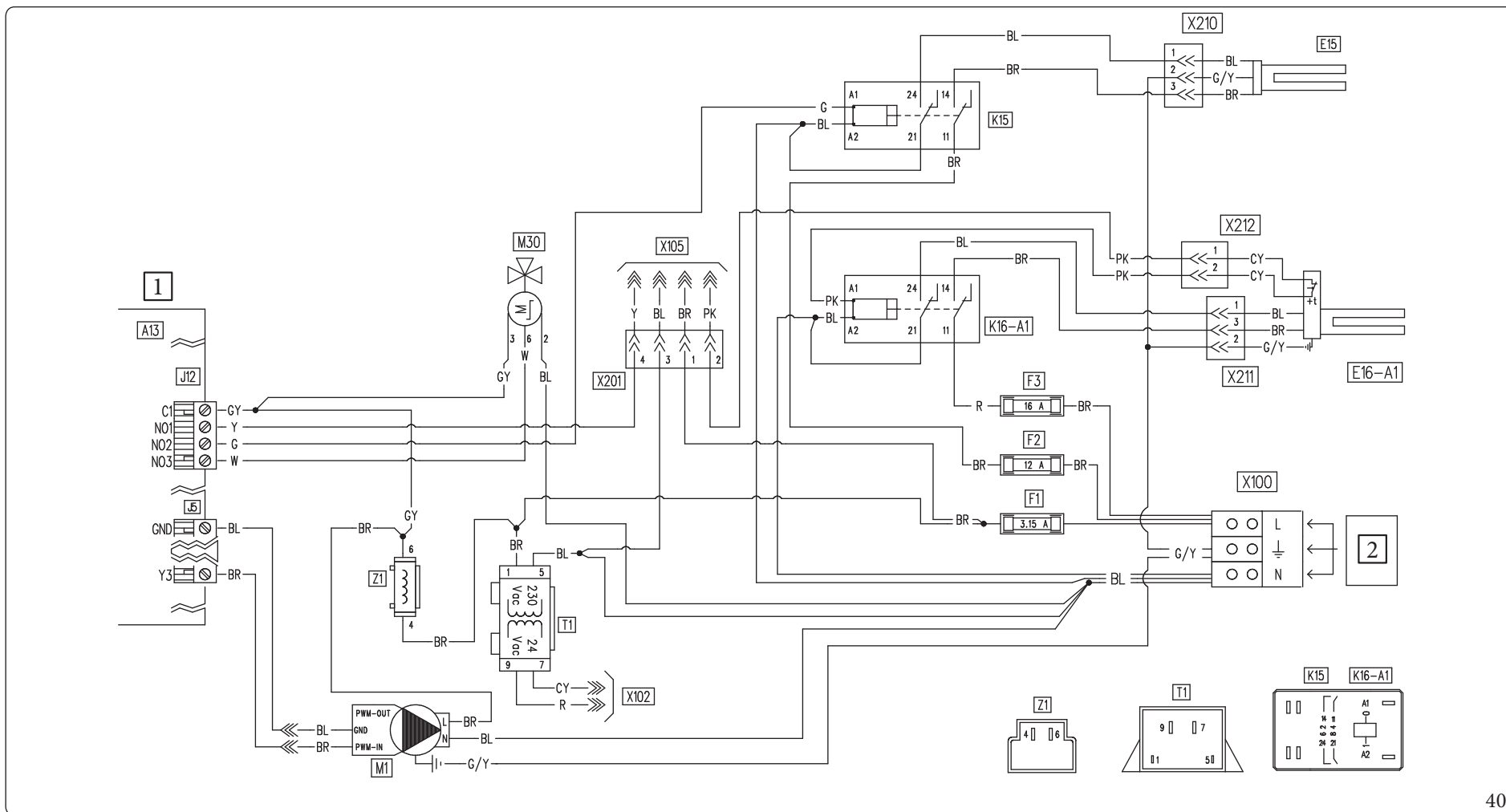


Opis (Rys. 39):

- A13 - Płytk nadzoru
- B1-HP - Sonda temp. zasilania c.o.
- B2 - Sonda temperatury c.w.u.
- B5-HP - Sonda temperatury powrotu
- B29 - Sonda fazy ciekłej
- K53 - Przekaznik konwersji sygnału przepływomierza
- T - Transformator

- 1 - Panel główny
- 2 - Panel sterowania.

- BK - Czarny
- BL - Niebieski
- BR - Brązowy
- CY - Cyjan
- G - Zielony
- GY - Szary
- OR - Pomarańczowy
- P - Fioletowy
- PK - Różowy
- R - Czerwony
- W - Biały



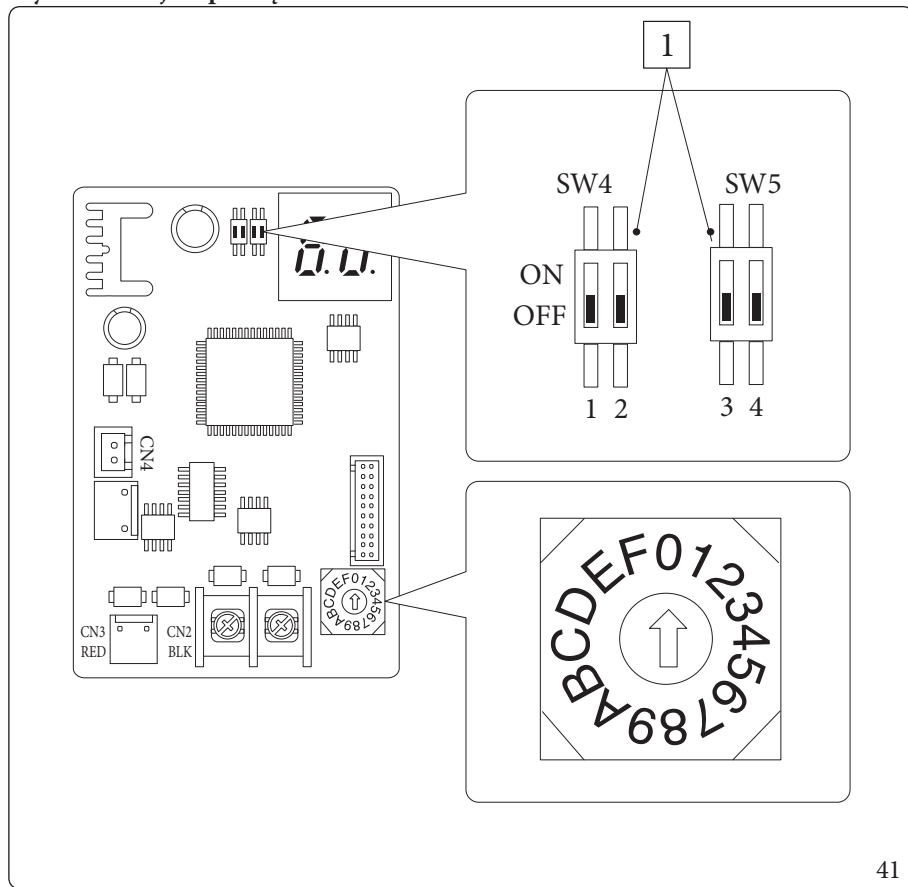
Opis (Rys. 40):

- A13 - Płytki nadzoru
- E15 - Grzałka integracji c.w.u.
- E16-A1 - Wewnętrzny opornik integracji instalacji
- F1 - Bezpiecznik Kontroli
- F2 - Bezpiecznik (L) opornika integracji c.w.u.
- F3 - Bezpiecznik (L) wewnętrznego opornika integracji instalacji
- K15 - Przekładnik grzałki integracji c.w.u.

- K16-A1 - Wewnętrzny przekładnik opornika integracji instalacji
- M1 - Pompa obiegowa pomp ciepła
- M30 - Zawór rozdzielczy c.w.u.
- T1 - Transformator
- Z1 - Filtr przeciwzakłóceń
- 1 - Panel główny
- 2 - 230 VAC, 50 Hz, 5 kW, 2,5 mm²

- BL - Niebieski
- BR - Brązowy
- CY - Cyjan
- G - Zielony
- GY - Szary
- G/Y - Żółto-Zielony
- R - Czerwony
- W - Biały
- Y - Żółty

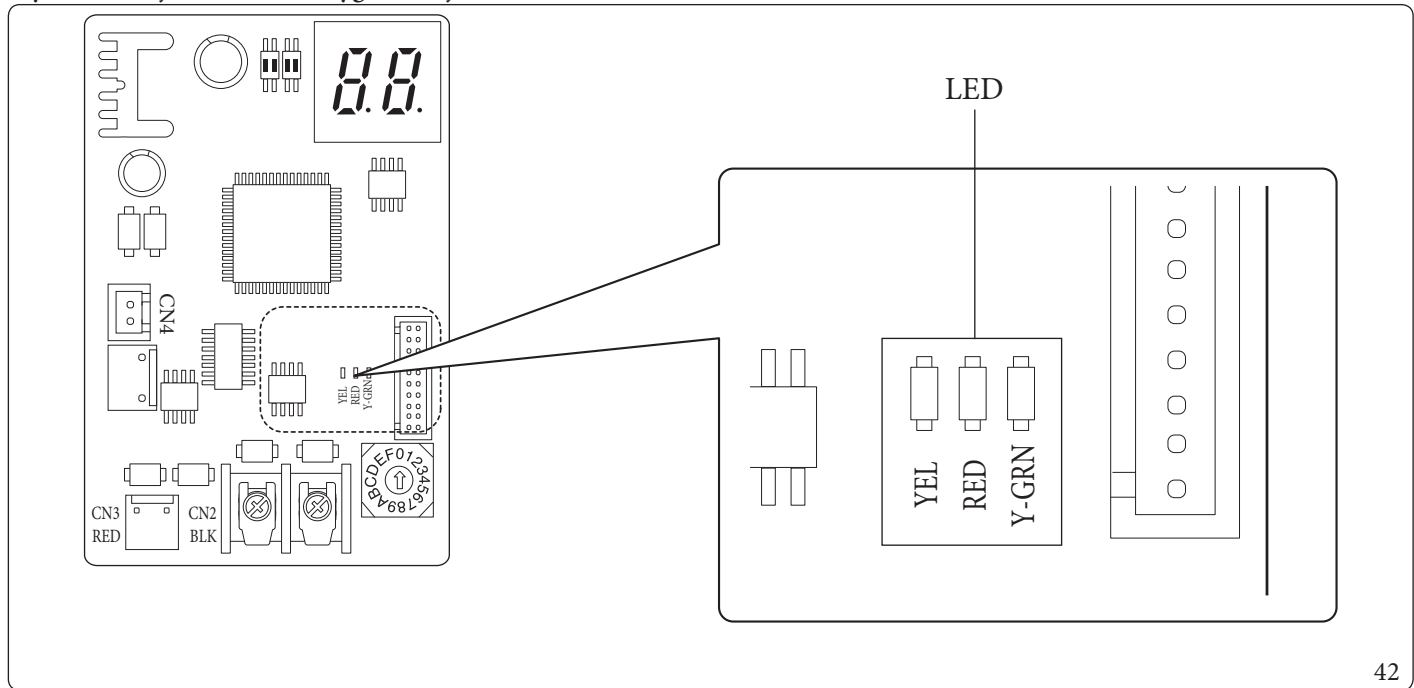
Płytki interfejsu - przełącznik ustawień



Legenda (Rys. 41):

1 - Ustawienia fabryczne: nie zmieniać

Płytki interfejsu - dioda LED sygnalizacji



42

Legenda (Rys. 42):

Migająca czerwona dioda LED = prawidłowa komunikacja pomiędzy płytką interfejsu a elektroniczną płytą główną

Migająca zielona dioda LED = prawidłowa komunikacja pomiędzy płytką interfejsu a jednostką zewnętrzną

Żółta dioda LED = Nieużywany

Płytki interfejsu - Wyświetlacz 7-segmentowy

Podczas normalnego działania ekran wyświetla „A0” przez 1 sekundę, a następnie „30” przez 1 sekundę:

	SEGMENTY
PRAWIDŁOWA KOMUNIKACJA	

W przypadku błędu jednostki zewnętrznej pojawiają się jednocześnie dwie cyfry „E” wraz z kodem błędu jednostki zewnętrznej:

KODY BŁĘDÓW	SEGMENTY
E101	

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

3.7 FILTRINSTALACJI

Urządzenie jest sprzedawane z filtrem, który musi być zainstalowany na rurze powrotnej instalacji w celu zachowania prawidłowego działania systemu.

Okresowo i w razie potrzeby filtr należy czyścić zgodnie z poniższym opisem.



W celu zachowania prawidłowego działania kolektora w obiegu hydraulicznym konieczne jest, aby kontrolowany filtr typu Y pracował w pozycji poziomej.

3.8 EWENTUALNE USTERKI I ICH PRZYCZYNY



Prace konserwacyjne muszą być przeprowadzane przez firmę posiadającą uprawnienia (np. Autoryzowany Serwis Techniczny).

Hałasy spowodowane obecnością powietrza wewnątrz instalacji.

Sprawdzić prawidłowość odpowietrzenia instalacji.

Sprawdzić, czy ciśnienia w instalacji i wstępne doładowanie naczynia wyrównawczego mieszczą się w ustawionych wartościach granicznych.

Wartość wstępnego załadowania naczynia przeponowego musi wynosić 1,0 Bar, wartość ciśnienia instalacji musi być zawarta między 1 i 1,2 Bara.

3.9 PROGRAMOWANIE KARTY ELEKTRONICZNEJ

System jest przystosowany do ewentualnego zaprogramowania parametrów działania. Zmieniając te parametry jak opisano poniżej można dostosować system do własnych wymagań.

Aby wyświetlić parametry działania menu „C.w.u.”, należy wejść w podmenu „Ogólne informacje” i wybrać „Poziom dostępu”.

Wprowadzić specjalny kod dostępu, wyjść z menu i nacisnąć na przycisk „Ogólne informacje” (Rys. 28).

Aby zapisać zmianę opisanych poniżej parametrów, nacisnąć przycisk „OK” (Rys. 28).

Należy wyjść z menu „Ogólne informacje” odczekując 4 minuty lub wpisując specjalny kod dostępu do „Uzytk”.

Można wyjść z menu „C.w.u.”, wprowadzając specjalny kod dostępu w polu „Poziom dostępu” i zaznaczając opcję

Rodzaj dostępu / Uzytkownik

Po zakończeniu nacisnąć „OK”, aby zatwierdzić.

Po 4 minutach bez ustawienia jakichkolwiek zmian w menu „C.w.u.”, system automatycznie powraca do menu „Uzytkownik”.

C.w.u.	
Pozycja menu	Opis
Wyrzew antybakteryjny	Zarządza funkcją wyrzewu antybakteryjnego.
Konfiguracja	Parametry konfiguracji w.u.

C.w.u. / Wyrzew antybakteryjny				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Godz.cyk.wygrz.antybak	Ustawia godziny aktywacji funkcji ochrony przed powstawaniem Legionelli.	00:00 – 23:59	02:00	
Dzien cyk.wygrz. antybak.	Ustawia dzień aktywacji funkcji ochrony przed powstawaniem Legionelli.	Brak/ Poniedziałek - Niedziela / Wszystkie	Brak	
Maks. czas wygrz. antyb.	Czas, po upływie którego sygnalizowany jest alarm dla niezakończonego cyklu funkcji ochrony przed powstawaniem Legionelli.	1 - 48 (godz.)	3	

C.w.u. / Konfiguracja				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Histereza w.u.	Temperatura aktywacji systemu w fazie c.w.u. jest wynikiem obliczenia nastawa c.w.u. – Histereza c.w.u.	3 ÷ 10 °C	5	
Offset zasilania c.w.u.	Temperatura zasilania w fazie c.w.u. jest sumą nastawy c.w.u. i offsetu zasilania c.w.u.	0 - 55 °C	10	
Pierszenstw.	W przypadku jednoczesnego żądania instalacji (ogrzewanie lub chłodzenie) i c.w.u., pompa ciepła pracuje wcześniej albo w stosunku do c.w.u. albo w stosunku do instalacji.	C.W.U. / C.O.	C.W.U.	
Maks. czas c.w.u.	Czas, po upływie którego sygnalizowany jest alarm dla niezakończonego c.w.u.	1 - 48 (godz.)	5	

Aby wyświetlić parametry działania menu „Strefy”, należy wejść w podmenu „Ustawienia ogólne” i wybrać „Poziom dostępu”.
 Wprowadzić specjalny kod dostępu, wyjść z menu i nacisnąć na przycisk „Strefy” (Rys. 28).
 Aby zapisać zmianę opisanych poniżej parametrów, nacisnąć przycisk „OK” (Rys. 28).
 Należy wyjść z menu „Strefy” odczekując 4 minuty lub wpisując specjalny kod dostępu do „Użytkownik”.
 Można wyjść z menu „Strefy”, wprowadzając specjalny kod dostępu w polu „Poziom dostępu” i zaznaczając opcję

Rodzaj dostępu / Użytkownik

Po zakończeniu nacisnąć „OK”, aby zatwierdzić.

Po 4 minutach bez ustawienia jakichkolwiek zmian w menu „Strefy”, system automatycznie powraca do menu „Użytkownik”.

Strefy / Strefa 1 / Konfiguracja	
Pozycja menu	Opis
Aktywacje	
Termoreg. Ogrz.	Podmenu ustawień termoregulacji w trybie ogrzewania
Termoreg. Chlodz.	Podmenu ustawień termoregulacji w trybie chłodzenia

Strefy / Strefa 1 / Konfiguracja / Aktywacje				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Tryb	Określa tryb działania pompy obiegowej strefy 1	C.O. Chlodz. Chl+Ogrz	Chl+Ogrz	
Wl. zdalnego ster.	Włącza działanie urządzenia zdalnego. - Nie = Brak zainstalowanego zdalnego sterowania - Panel = Panel zdalnego sterowania strefą - Czujnik = Sonda temperatury i wilgotności	C.O. Chlodz. Chl+Ogrz	Nie	
Mod. sondy pok.	Włącza modulację z użyciem sondy pokojowej	Tak / Nie	Nie	
Wl. termost. pok.	Włącza działanie termostatu pokojowego do kontroli strefy	Tak / Nie	Tak	
Wl. punktu rosy	W przypadku obecności urządzenia zdalnego, obliczenie punktu rosy. Obliczenie takie jest konieczne zwłaszcza w przypadku instalacji z panelami grzewczymi.	Tak / Nie	Tak	
Wl. higrometru	Włącza działanie higrostatu	Nie / Tak	Nie	
Wl. osuszaczy	Włącza działanie osuszacza	Tak / Nie	Nie	
Maks. temp. osusz.	Maksymalna dopuszczalna temperatura zasilania osuszacza, po przekroczeniu której jest on wyłączony.	15 - 50	25	
Nast. alarmu osusz.	Nastawa maksymalnego obliczonego zasilania dopuszczalnego przez osuszacz.	15 - 50	25	
Mod. sondy zew.	Termoregulacja z sondą zewnętrzną	Nie / Tak	Nie	

Strefy / Strefa 1 / Konfiguracja / **Termoreg. Ogrz.**

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. maks. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa maksymalną temperaturę zasilania, jaka może zostać ustawiona przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa maksymalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy minimalnej temperaturze zewnętrznej	20 ÷ 65 °C	45	
Nast. min. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa minimalną temperaturę zasilania, jaka może zostać ustawiona przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa minimalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy maksymalnej temperaturze zewnętrznej	20 ÷ 65 °C	25	
Temp. zew. min.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej minimalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z maksymalną temperaturą zasilania	-25 ÷ +15 °C	-5	
Temp. zew. maks.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej maksymalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z minimalną temperaturą zasilania	-5 ÷ +45 °C	25	

Strefy / Strefa 1 / Konfiguracja / **Termoreg. Chłodz.**

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. maks. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa maksymalne zasilanie, jakie może zostać ustawione przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa maksymalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy minimalnej temperaturze zewnętrznej	5 ÷ 25 °C	20	
Nast. min. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa minimalne zasilanie, jakie może zostać ustawione przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa minimalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy maksymalnej temperaturze zewnętrznej	5 ÷ 25 °C	18	
Temp. zew. min.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej maksymalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z minimalną temperaturą zasilania	20 ÷ 45 °C	25	
Temp. zew. maks.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej minimalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z maksymalną temperaturą zasilania	20 ÷ 45 °C	35	

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Strefy/Strefa 2(*)/Konfiguracja	
Pozycja menu	Opis
Aktywacje	
Termoreg. Ogrz.	Podmenu ustawień termoregulacji w trybie ogrzewania
Termoreg. Chłodz.	Podmenu ustawień termoregulacji w trybie chłodzenia

Strefy/Strefa 2(*)/Konfiguracja/Aktywacje				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Tryb	Określa tryb działania pompy obiegowej strefy 2	C.O. Chłodz. Chl+Ogrz	Chl+Ogrz	
Wl. zdalnego ster.	Włącza działanie urządzenia zdalnego. - Nie = Brak zainstalowanego zdalnego sterowania - Panel = Panel zdalnego sterowania strefą - Czujnik = Sonda temperatury i wilgotności	C.O. Chłodz. Chl+Ogrz	Nie	
Mod. sondy pok.	Włącza modulację z użyciem sondy pokojowej	Tak/Nie	Nie	
Wl. termost. pok.	Włącza działanie termostatu pokojowego do kontroli strefy	Tak/Nie	Tak	
Wl. punktu rosy	W przypadku obecności urządzenia zdalnego, obliczenie punktu rosy. Obliczenie takie jest konieczne zwłaszcza w przypadku instalacji z panelami grzewczymi.	Tak/Nie	Tak	
Wl. higrometru	Włącza działanie higrostatu	Nie/Tak	Nie	
Wl. osuszaczy	Włącza działanie osuszacza	Tak/Nie	Nie	
Maks. temp. osusz.	Maksymalna dopuszczalna temperatura zasilania osuszacza, po przekroczeniu której jest on wyłączony.	15 - 50	25	
Nast. alarmu osusz.	Nastawa maksymalnego obliczonego zasilania dopuszczalnego przez osuszacz.	15 - 50	25	
Mod. sondy zew.	Termoregulacja z sondą zewnętrzną	Nie/Tak	Nie	

(*) jeżeli występuje.

Strefy / Strefa 2 (*) / Konfiguracja / **Termoreg. Ogrz.**

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. maks. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa maksymalną temperaturę zasilania, jaka może zostać ustawiona przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa maksymalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy minimalnej temperaturze zewnętrznej	20 ÷ 65 °C	45	
Nast. min. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa minimalną temperaturę zasilania, jaka może zostać ustawiona przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa minimalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy maksymalnej temperaturze zewnętrznej	20 ÷ 65 °C	25	
Temp.zew. min.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej minimalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z maksymalną temperaturą zasilania	-25 ÷ +15 °C	-5	
Temp.zew. maks.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej maksymalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z minimalną temperaturą zasilania	-5 ÷ +45 °C	25	

Strefy / Strefa 2 (*) / Konfiguracja / **Termoreg. Chłodz.**

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. maks. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa maksymalne zasilanie, jakie może zostać ustawione przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa maksymalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy minimalnej temperaturze zewnętrznej	5 ÷ 25 °C	20	
Nast. min. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa minimalne zasilanie, jakie może zostać ustawione przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa minimalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy maksymalnej temperaturze zewnętrznej	5 ÷ 25 °C	18	
Temp.zew. min.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej maksymalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z minimalną temperaturą zasilania	20 ÷ 45 °C	25	
Temp.zew. maks.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej minimalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z maksymalną temperaturą zasilania	20 ÷ 45 °C	35	

(*) jeżeli występuje.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Strefy/Strefa 3 (*) / Konfiguracja	
Pozycja menu	Opis
Aktywacje	
Termoreg. Ogrz.	Podmenu ustawień termoregulacji w trybie ogrzewania
Termoreg. Chłodz.	Podmenu ustawień termoregulacji w trybie chłodzenia

Strefy/Strefa 3 (*) / Konfiguracja / Aktywacje				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Tryb	Określa tryb działania strefy 3	C.O. Chłodz. Chl+Ogrz	Chl+Ogrz	
Wl. zdalnego ster.	Włącza działanie urządzenia zdalnego. - Nie = Brak zainstalowanego zdalnego sterowania - Panel = Panel zdalnego sterowania strefą - Czujnik = Sonda temperatury i wilgotności	C.O. Chłodz. Chl+Ogrz	Nie	
Mod. sondy pok.	Włącza modulację z użyciem sondy pokojowej	Tak/Nie	Nie	
Wl. termost. pok.	Włącza działanie termostatu pokojowego do kontroli strefy	Tak/Nie	Tak	
Wl. punktu rosy	W przypadku obecności urządzenia zdalnego, obliczenie punktu rosy. Obliczenie takie jest konieczne zwłaszcza w przypadku instalacji z panelami grzewczymi.	Tak/Nie	Tak	
Wl. higrometru	Włącza działanie higrostatu	Nie/Tak	Nie	
Wl. osuszaczy	Włącza działanie osuszacza	Tak/Nie	Nie	
Maks. temp. osusz.	Maksymalna dopuszczalna temperatura zasilania osuszacza, po przekroczeniu której jest on wyłączony.	15 - 50	25	
Nast. alarmu osusz.	Nastawa maksymalnego obliczonego zasilania dopuszczalnego przez osuszacz.	15 - 50	25	
Mod. sondy zew.	Termoregulacja z sondą zewnętrzną	Nie/Tak	Nie	

(*) jeżeli występuje.

Strefy / Strefa 3 (*) / Konfiguracja / **Termoreg. Ogrz.**

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. maks. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa maksymalną temperaturę zasilania, jaka może zostać ustawiona przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa maksymalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy minimalnej temperaturze zewnętrznej	20 ÷ 65 °C	45	
Nast. min. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa minimalną temperaturę zasilania, jaka może zostać ustawiona przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa minimalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy maksymalnej temperaturze zewnętrznej	20 ÷ 65 °C	25	
Temp.zew. min.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej minimalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z maksymalną temperaturą zasilania	-25 ÷ +15 °C	-5	
Temp.zew. maks.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej maksymalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z minimalną temperaturą zasilania	-5 ÷ +45 °C	25	

Strefy / Strefa 3 (*) / Konfiguracja / **Termoreg. Chłodz.**

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Nast. maks. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa maksymalne zasilanie, jakie może zostać ustawione przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa maksymalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy minimalnej temperaturze zewnętrznej	5 ÷ 25 °C	20	
Nast. min. zasilania	Bez sondy zewnętrznej określa minimalne zasilanie, jakie może zostać ustawione przez użytkownika. Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa minimalną temperaturę zasilania odpowiadającą działaniu przy maksymalnej temperaturze zewnętrznej	5 ÷ 25 °C	18	
Temp.zew. min.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej maksymalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z minimalną temperaturą zasilania	20 ÷ 45 °C	25	
Temp.zew. maks.	Gdy obecna jest sonda zewnętrzna, określa przy jakiej minimalnej temperaturze zewnętrznej system musi pracować z maksymalną temperaturą zasilania	20 ÷ 45 °C	35	

(*) jeżeli występuje.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Aby wejść do menu „Serwis”, należy nacisnąć na przycisk „MENU” (Rys. 28). Uzyskać dostęp do podmenu „Ustawienia ogólne” i wybrać „Poziom dostępu”.

Wprowadzić odpowiedni kod dostępu i spersonalizować opisane poniżej parametry według własnych wymagań.

Aby zapisać zmianę opisanych poniżej parametrów, nacisnąć przycisk „OK” (Rys. 28).

Należy wyjść z menu „Serwis” odczekując 4 minuty lub wpisując specjalny kod dostępu do „Użytkownik”.

Można wyjść z menu pomocy wprowadzając specjalny kod dostępu w polu „Poziom dostępu” i zaznaczając opcję

Rodzaj dostępu / Użytk

Po zakończeniu nacisnąć „OK”, aby zatwierdzić.

Po 4 minutach bez ustawienia jakichkolwiek zmian w menu „Serwis”, system automatycznie powraca do menu „Użytk”.

Menu / Ustawienia ogólne		
Pozycja menu	Opis	Zakres
Ustawienia fabryczne	Pozwala na przywrócenie wartości fabrycznych wszystkich parametrów.	Tak/Nie

Menu / Serwis	
Pozycja menu	Opis
Okresl. Instalacji	Podmenu określania urządzeń połączonych z systemem
Pompa ciepła	Podmenu parametrów działania pompy ciepła
Integracja	Podmenu ustawień integracji systemu
Uruch. ręczne	Podmenu do weryfikacji działania obciążeń
Parametry specjalne	Parametry różnych urządzeń

Menu/Serwis/Definiowanie instalacji

Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Liczba stref	Określa liczbę obecnych stref	1-3	1	
Main zone	Określa strefę główną systemu, w którym będzie używany panel zdalnego sterowania	1-2-3	1	
Sonda zewnętrzna (*)	Określa typ włączonej sondy zewnętrznej. - JW = jednostka wewnętrzna - OU = jednostka zewnętrzna.	OU/JW	OU	
Kor. sondy zewnętrznej	Korekcja wartości sondy zewnętrznej	-9 +9	0	
Funkcja fotowoltaiczna	Włącza działanie w połączeniu z instalacją fotowoltaiczną.	Tak/Nie	Nie	
Nadzor instalacji	Aktywacja połączenia z Dominus lub Nadzorem instalacji	Nie/Domin/BMS	Nie	
Czas aktywacji	Czas oczekiwania przed uruchomieniem korekcji wartości zadanej instalacji	1 - 120	20	
Increase time	Odstęp czasu niezbędny do zwiększenia lub obniżenia o 1°C korekcji wartości zadanej c.o.	1 - 20	5	
Maks. korekcja ogrz.	Maksymalna korekcja w fazie ogrzewania	0 - 10	0	
Maks. korekcja chłodz.	Maksymalna korekcja w fazie chłodzenia.	-10 - 0	0	
Przekaznik wielof1	0 = Wyłączony. 1 = Styk osuszania strefy 3 powietrza bez chłodzenia. 2 = Styk osuszania strefy 2 powietrza bez chłodzenia. 3 = Styk osuszania strefy 1 chłodzonego powietrza. 4 = Styk osuszania strefy 2 chłodzonego powietrza. 5 = Styk zaworu lato/zima. 6 = Styk zaworu c.w.u./instalacji 7 = Styk pompy obiegowej recyrkulacyjnej.	0 - 7	0	
Przekaznik wielof2	0 = Wyłączony. 1 = Styk osuszania strefy 3 powietrza bez chłodzenia. 2 = Styk osuszania strefy 2 powietrza bez chłodzenia. 3 = Styk osuszania strefy 1 chłodzonego powietrza. 4 = Styk osuszania strefy 2 chłodzonego powietrza. 5 = Styk zaworu lato/zima. 6 = Styk zaworu c.w.u./instalacji 7 = Styk pompy obiegowej recyrkulacyjnej.	0 - 7	0	
Przekaznik wielof3	0 = Wyłączony. 1 = Styk osuszania strefy 3 powietrza bez chłodzenia. 2 = Styk osuszania strefy 2 powietrza bez chłodzenia. 3 = Styk osuszania strefy 1 chłodzonego powietrza. 4 = Styk osuszania strefy 2 chłodzonego powietrza. 5 = Styk zaworu lato/zima. 6 = Styk zaworu c.w.u./instalacji 7 = Styk pompy obiegowej recyrkulacyjnej. 8 = Nieużywany 9 = Styk osuszania strefy 1 powietrza bez chłodzenia. 10 = Styk osuszania strefy 1 chłodzonego powietrza.	0 - 10	0	

(*) Nie jest możliwe użycie sondy zewnętrznej JW (opcja) w przypadku korzystania z recyrkulacji c.w.u.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Menu / Serwis / Pompa ciepła	
Pozycja menu	Opis
Wartosci mocy	
Zegary czasowe	
Pompa obiegowa	

Menu / Serwis / Pompa ciepła / Wartosci mocy				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Rodzaj Pompy Ciep.	Ustawianie modelu jednostki wewnętrznej	MHP / MHP Mini	MHP Mini	
PdCModel	Ustawianie przyłączonej jednostki zewnętrznej. Nie należy używać opcji „Nie”.	Nie / 6 / 9	6	
Wyłączenie PC	Włącza funkcję Wyłączenia pompy ciepła. Poprzez zaznaczenie „Reduk.” można zmniejszyć wydajność pompy ciepła do mocy ustawionej w parametrze „Power in reduced”.	Nie / Tak / Reduk.	Nie	
Power in reduced	Procent mocy w trybie redukcji.	50 - 100 %	75 %	

Menu / Serwis / Pompa ciepła / Zegary czasowe				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Czas antycykli	Nie używany	0-840 s	180	
Czas rampy	Nie używany	0-840 s	0	
Czas opóźnienia zad. TP	Zarówno w przypadku termostatu pokojowego jak i Panelu Strefy żądanie do urządzenia następuje z opóźnieniem ustawionym w stosunku do żądania do stref.	0-600 s	0	
Cz oczek zakon.prior.	Nie używany	0-100 s	0	

Menu / Serwis / Pompa ciepła / Pompa obiegowa				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Tryb pompy	Włącza działanie pompy obiegowej ze stałą prędkością „Pred maks” lub tryb modulacji ze śledzeniem różnicy temperatur modulacyjnej („Modul.”).	Pred maks / Modul.	Pred maks	
Min. predk. pompy	Wartość minimalnej prędkości wykorzystywanej w trybie modulacyjnym	20 - 100 %	100	
Maks. pred. pompy	Prędkość pompy obiegowej pompy ciepła	20 - 100 %	100	
Delta T pompy	Nie używany	2 - 10	5	
Odpow aut	Nie używany	Nie / Tak	Nie	

Menu/Serwis/Integracja				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Temp. min. integracji	Próg temperatury poniżej którego włączana jest integracyjny element grzejny instalacji do pompy ciepła.	-25 ÷ +35 °C (*)	-20	
Tryb integracji w.u.	Sposób interwencji grzałki integracji c.w.u.	Ciagl. / Altern.	Altern.	
Tryb integracji c.o.	Sposób interwencji grzałki integracji c.o.	Ciagl. / Altern.	Altern.	
Tryb jednzadan	Aktywacja funkcji jednoczesności żądań 0 = Nie 1 = Ogrz./Chłodz.: 2 = Tylko Chłodz. 3 = Tylko Ogrz.	0 - 3	0	
Wl. integ. c.w.u.	Aktywacja generatorów do funkcji c.w.u.	0 = Pomp ciep 1 = PC-Int 2 = Int	Pompa ciepła	
Wl. integ. ogrz.	Włączenie generatorów do funkcji ogrzewania.	0 = Pomp ciep 1 = PC-Int 2 = Int	Pompa ciepła	
Czas oczekiw. na ogrz.	Czas oczekiwania na osiągnięcie nastawy przed włączeniem grzałki do ogrzewania pomieszczenia	20 ÷ 540'	60'	
Czas oczekiw. na c.w.u.	Czas oczekiwania na osiągnięcie nastawy przed włączeniem grzałki do produkcji ciepłej wody użytkowej	20 ÷ 540'	120'	
Czas pierwsz. c.w.u.	W przypadku jednoczesnego żądania to maksymalny czas działania w trybie c.w.u.	20 ÷ 540'	60'	
Czas pierwsz. ogrz.	W przypadku jednoczesnego żądania to maksymalny czas działania w trybie ogrzewania.	20 ÷ 540'	120'	
Integration band	Ustawienie pasma aktywacji równego czasowi opóźnienia aktywacji, po którym zostanie uruchomiony dodatkowy grzejnik.	0 - 20 °C	3	
Reset HP counter	Reset liczby godzin pracy pompy ciepła	Tak/Nie	Nie	
Reset licz. int. instalacji	Reset godzin pracy integracji ogrzewania	Tak/Nie	Nie	
Reset licz. int. c.w.u.	Reset godzin pracy integracji c.w.u.	Tak/Nie	Nie	

(*) Dla wartości temperatur zewnętrznych niższych niż -20°C wydajność pompy ciepła nie jest gwarantowana.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Menu / Serwis / Uruchomienia ręczne(*)				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Zaw.troj rozdz ins/c.w.u.	Ręczna aktywacja zaworu trójdrożnego c.w.u.	Tak / Nie	Nie	
Wl. grzałki instalacji	Ręczne włączanie grzałki instalacji	Tak / Nie	Nie	
Wl. grzałki c.w.u. 1	Ręczna aktywacja grzałki c.w.u. 1	Tak / Nie	Nie	
Pompa obieg., strefa 1	Ręczna aktywacja pompy obiegowej strefy 1	Tak / Nie	Nie	
Osuszacz strefa 1	Ręczne włączanie osuszacza obecnego w strefie 1	Tak / Nie	Nie	
Zone 1 air conditioning	Ręczne włączanie klimatyzacji obecnej w strefie 1	Tak / Nie	Nie	
Pompa obieg., strefa 2	Ręczna aktywacja pompy obiegowej strefy 2	Tak / Nie	Nie	
Osuszacz strefy 2	Ręczne włączanie osuszacza obecnego w strefie 2	Tak / Nie	Nie	
Przepl pompy ciep	Pokazuje natężenie przepływu zmierzone przez przepływomierz	0-4000l/h		
Predkosc pompy		0-100%	0%	
Zawor miesz stref2	Ręczne włączanie zaworu mieszającego obecnego w strefie 2	Stop Zamknij Otworz	Stop	
Klimatyzacja strefy 2	Ręczne włączanie klimatyzacji obecnej w strefie 2	Tak / Nie	Nie	
Zawor miesz stref3	Ręczne włączanie zaworu mieszającego obecnego w strefie 3	Stop Zamknij Otworz	Stop	
Pompa obiegowa strefy 3	Ręczna aktywacja pompy obiegowej strefy 3	Tak / Nie	Nie	
Osusz strefy 3 (opcja)	Ręczne włączanie osuszacza obecnego w strefie 3	Tak / Nie	Nie	
Klimatyzacja strefy 3	Ręczne włączanie klimatyzacji obecnej w strefie 3	Tak / Nie	Nie	
Trojdrozny Ciepło/ Zimno	Aktywacja ręczna zaworu trójdrożnego lato/zima (M52)	Tak / Nie	Nie	

(*) Jeżeli otwarte jest menu „Uruchomienia ręczne”, nie uwzględnia się 4-minutowego limitu czasu dla wyjścia z menu „Serwis”.

Menu/Serwis/Parametry specjalne				
Pozycja menu	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
Osusz. chłodz. powietrza	Kontrola osuszania chłodzonego powietrza (0 = strefa 2, 1 = strefa 1)	0-1	0	
Ter. bezp. Str 2	Sterownik bezpieczeństwa strefy 2	20-80	45	
Ter. bezp. Strefa 3	Sterownik bezpieczeństwa strefy 3	20-80	45	
Włączenie recyrkulacji (*)	Włączenie recyrkulacji c.w.u. (0= wyłączona; 1= włączona)	0-1	0	
Mnoznik integracji	Nie używać	1-100	10	
Wl. grzałki ogrz. 2	Nie używać	0-100	0	
Wl. Rozszerz.	Włączenie zbiornika wyrównawczego	0-100	0	
Wl. tryb. ogrz./chłodz.	Włączenie przełącznika wyboru ogrzewania/chłodzenia	0-100	0	
Parametr 1	Włączenie sondy wyjścia c.o. Strefa 1	0-1	0	
Parametr 2	Moc integracji elektrycznej po stronie instalacji (wartość pomnożona przez współczynnik 10: 30 odpowiada elementowi grzejnemu o mocy 3kW)	0-100	30	
Parametr 3	Nastawa ochrony przed zamarzaniem otoczenia (wartość pomnożona przez współczynnik 10: 40 odpowiada 4°C)	0-100	0	
Parametr 4	Zwiększenie osuszania	0-1	0	
Parametr 5	Próg temperatury, poniżej którego aktywowana jest integracja c.w.u. z pompą ciepła (wartość pomnożona przez współczynnik 10: -200 odpowiada -20°C)	-1000 1000	-200	
Parametr 6	Nie używać	0-100	0	
Parametr 7	Nie używać	0-100	0	
Parametr 8	Nie używać	0-100	0	
Parametr 9	Nie używać	0-100	0	
Parametr 10	Nie używać	0-100	0	

(*) Nie jest możliwe włączenie funkcji recyrkulacji w przypadku korzystania z sondy zewnętrznej JW (opcja).

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

3.10 USTAWIENIE PARAMETRÓW PIERWSZEGO URUCHOMIENIA

Podczas pierwszego uruchamiania urządzenia należy spersonalizować następujące parametry związane z działaniem kotła, typem jednostki zewnętrznej oraz typem instalacji połączonej z urządzeniem.

W menu

Serwis/Pompa ciepła/Rodzaj Pompy Ciep.

należy upewnić się, że zestaw modeli to „MHP Mini”.

W menu

Serwis/Pompa ciepła/Wartosci mocy

konieczne jest ustawienie „PdC Model”, które odpowiada mocy jednostki zewnętrznej.

W menu

Serwis/Pompa ciepła/Zegary czasowe

można dostosować opóźnienie ponownego uruchomienia urządzenia, zmieniając parametr „Czas antycykli”, a w przypadku systemów opóźnionego otwierania instalacji można zmienić parametr „Czas opóźnienia zad. TP”.

W menu

Serwis/Pompa ciepła/Pompa obiegowa

istnieje możliwość zmiany prędkości pompy obiegowej pompy ciepła poprzez zmianę parametru „Maks. pred. pompy”. Należy dostosować prędkość pompy obiegowej odpowiednio do mocy urządzenia w celu poprawienia jego wydajności pracy.

Pompa ciepła jest standardowo wyposażona w elektryczny element grzejny c.w.u.

Grzałka elektryczna dostarczana w standardzie jest wyłączona ze względów ostrożności (grzałka musi być włączana dopiero wtedy, kiedy w zasobniku w.u. znajduje się woda).

W związku z tym należy aktywować grzałkę elektryczną, zmieniając następujące parametry.

Zmieniając parametr

Integracja/Wl. integ. c.w.u.

tutaj można zdecydować o włączeniu samej pompy ciepła, samej grzałki lub obu, w celu spełnienia funkcji c.w.u.

Zmieniając parametr

Integracja/Tryb integracji w.u.

decyduje się o włączaniu pompy ciepła i grzałki w trybie przemiennym lub jednoczesnym.

Zmieniając parametr

Integracja/Czas oczekiw. na c.w.u.

decyduje się, na ile czasu uruchomić pompę ciepła i grzałkę elektryczną, lub obie razem.

Gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż

Parametry specjalne/ Parametr 3

grzałka elektryczna włącza się automatycznie.

W przypadku jednoczesnego żądania c.w.u. i c.o. system pracuje na przemian w obu trybach, zgodnie z czasami ustawionymi w parametrach:

Integracja/Czas pierwsz. c.w.u.

Integracja/Czas pierwsz. ogrz.

O pierwszym obsługiwany trybie pracy w przypadku jednoczesnego żądania decyduje parametr:

Konfiguracja / Pierszeństw.

Funkcja c.w.u. może mieć ograniczony maksymalny czas trwania, ustawiany za pomocą parametru

Konfiguracja / Maks. czas c.w.u.

po przekroczeniu której generowany jest alarm.

Pompa ciepła może zarządzać maksymalnie 3 pompami dystrybucyjnymi.

Aby włączyć właściwą liczbę pomp dystrybucji, należy zmienić parametr:

Definiowanie instalacji / Liczba stref

Istnieje możliwość indywidualnego dostosowania funkcji każdej konkretnej strefy.

Każdą strefę można aktywować do konkretnego trybu działania zmieniając parametr

Konfiguracja / Aktywacje / Tryb

Żądanie c.o. dla każdej strefy może być wykonywane przez sterownik pokojowy, który musi być włączony w menu

Konfiguracja / Aktywacje / Wl. termost. pok.

W przypadku stosowania zdalnego urządzenia do kontrolowania żądań, należy zmienić parametr

Konfiguracja / Aktywacje / Wl. zdalnego ster.

W przypadku obecności osuszacza należy zmienić parametr

Konfiguracja / Aktywacje / Wl. osuszaczy

Może się zdarzyć, że osuszacz ma trudności w przypadku otrzymania zbyt wysokiej temperatury zasilania. W związku z tym można zablokować włączenie osuszacza dopóki tłoczona woda nie spadnie poniżej poziomu

Konfiguracja / Aktywacje / Maks. temp. osusz.

Poza tym, w przypadku, gdy obliczona wartość zadana osuszania jest zbyt wysoka dla wykonania żądania, sygnalizowany jest alarm, a osuszacz zostaje zablokowany. Wartość tę można zmienić za pomocą parametru:

Konfiguracja / Aktywacje / Nast. alarmu osusz.

W przypadku stosowania higrostatu do kontrolowania żądania osuszania należy zmienić parametr

Konfiguracja / Aktywacje / Wl. higrometru

W przypadku instalacji podłogowej nie można dopuścić do powstawania kondensatu w posadzce, aktywując zastosowanie obliczenia temperatury rosy:

Konfiguracja / Aktywacje / Wl. punktu rosy

Można włączyć kontrolę temperatury zasilania za pomocą termoregulacji z użyciem sondy zewnętrznej, edytując parametr

Konfiguracja / Aktywacje / Mod. sondy zew.

W celu poprawienia wydajności systemu na określonych rodzajach instalacji można włączyć kontrolę temperatury zasilania poprzez modulację z użyciem sondy pokojowej, zmieniając parametr

Konfiguracja / Aktywacje / Mod. sondy pok.

Temperatura zasilania instalacji obniża się (podnosi się w przypadku chłodzenia), kiedy temperatura pokojowa zbliża się do wartości zadanej otoczenia. Można włączyć modulację z użyciem sondy pokojowej jedynie w przypadku obecności urządzenia zdalnego w danej strefie.

3.11 FUNKCJA BOOST W.U.

Aby umożliwić włączenie funkcji BOOST c.w.u., należy włączyć grzałkę elektryczną c.w.u., zmieniając parametr:

Integracja / Wl. integ. c.w.u.

3.12 FUNKCJA OCHRONY PRZED LEGIONELLĄ

Jednostka wewnętrzna ma funkcję wykonania wygrzewu jastrychu na zasobniku c.w.u.

Ta funkcja ustawia temperaturę urządzenia na maksymalnej dozwolonej przy włączonym dodatkowym elemencie grzejnym wody użytkowej.

Funkcję włącza się za pomocą menu

C.w.u. / Wygrzew antybakteryjny

Funkcja włącza się o godzinie ustawionej za pomocą menu

Wygrzew antybakteryjny / Godz.cyk.wygrz.antybak

w dniu tygodnia ustawionym w menu

Wygrzew antybakteryjny / Dzień cyk.wygrz.antybak.

funkcję można włączać codziennie za pomocą menu „Wygrzew antybakteryjny”.

Maksymalny dozwolony czas trwania funkcji odpowiada wartości ustawionej w parametrze:

Wygrzew antybakteryjny / Maks. czas wygrz. antybak.

w przypadku, gdy funkcja nie zostanie zakończona w maksymalnym dozwolonym czasie, wyświetli się alarm.



Funkcję można aktywować tylko w obecności aktywnej grzałki elektrycznej c.w.u. i aby uniknąć poparzeń, należy ewentualnie zamontować zawór termostatyczny na wyjściu c.w.u.

3.13 FUNKCJA RECYRKULACJI C.W.U.

Funkcja recyrkulacji c.w.u. gwarantuje największy możliwy komfort w zaopatrzeniu w ciepłą wodę użytkową poprzez utrzymywanie jej w ciągłym obiegu.

Aby umożliwić włączenie funkcji recyrkulacji c.w.u., należy:

- zainstalować sondę recyrkulacji, znajdującą się w zestawie opcjonalnym, i włączyć ją poprzez zmianę parametru:

Parametry specjalne / Włączenie recyrkulacji

- zainstalować pompę obiegową recyrkulacji, znajdującą się w zestawie opcjonalnym, przyłączając ją do zacisków zestawu dwóch przełączników i włączyć ją poprzez zmianę parametru:

Definiowanie instalacji / Przekaznik wielof 1 o Przekaznik wielof 2 o Przekaznik wielof 3 = 7

Obecność sondy pozwala na poprawę sprawności systemu poprzez wyłączenie pompy obiegowej w przypadku, gdy temperatura ciepłej wody użytkowej osiągnie ustawioną wartość zadaną c.w.u.

Możliwe jest dodatkowe ograniczenie działania pompy obiegowej poprzez ustawienie przedziałów czasowych według potrzeb w menu:

Menu / Zegar i programy / Program Recyrkulacji

3.14 FUNKCJA PRZECIWIW BLOKADZIE POMPY

Jednostka wewnętrzna wyposażona jest w funkcję, która uruchamia pompę przynajmniej 1 na 24 godzin na okres 30 sekund, aby zredukować ryzyko blokady pompy z powodu długiej nieaktywności.

3.15 FUNKCJA PRZECIWIW BLOKADZIE ZAWORU TRÓJDROŻNEGO

Jednostka wewnętrzna wyposażona jest w funkcję, która po 24 godzinach od ostatniej pracy zaworu trójdrożnego z napędem elektrycznym, uaktywnia go wykonując pełny cykl, aby zmniejszyć ryzyko blokady zaworu trójdrożnego z powodu długiej nieaktywności.

3.16 FUNKCJA KOREKTY NASTAWY INSTALACJI

W przypadku rozłączonych elementów hydraulicznych na instalacji za układem dystrybucyjnym urządzenia, można włączyć funkcję umożliwiającą skorygowanie wartości zadanej wymaganej na generatorze w celu zbliżenia, w miarę możliwości, do ustawionej wartości zadanej strefy.

Korekcje mogą być wykonywane zarówno dla fazy c.o., jak i chłodzenia.

Aktywacja następuje poprzez ustawienie parametrów

Definiowanie instalacji/ Maks. korekcja ogrz.

Definiowanie instalacji/ Maks. korekcja chłodz.

z wartością $> 0^{\circ}\text{C}$.

Po żądaniu korekta rozpoczyna się po czasie równym

Definiowanie instalacji/ Czas aktywacji

i kontynuuje o 1°C co

Definiowanie instalacji/ Increase time

minuty.

3.17 INTEGRACJA Z WEWNĘTRZNYM OPORNIKIEM ELEKTRYCZNYM INSTALACJI

Pompa ciepła jest standardowo wyposażona w wewnętrzny opornik elektryczny instalacji.

Opornik elektryczny dostarczany w standardzie jest wyłączony ze względów ostrożności (opornik musi być aktywowany tylko wtedy, gdy w instalacji jest woda i natężenie przepływu).

Zmieniając parametr

Integracja / Wl. integ. ogrz.

tutaj można zdecydować o włączeniu samej pompy ciepła, samej grzałki lub obu, w celu spełnienia funkcji c.o.

Zmieniając parametr

Integracja / Tryb integracji c.o.

decyduje się o włączeniu pompy ciepła i grzałki w trybie przemiennym lub jednoczesnym.

Zmieniając parametr

Integracja / Czas oczekiw. na ogrz.

Użytkownik decyduje o czasie, po którym elektryczny element grzejny zostanie włączony jednocześnie z pompą ciepła, jeśli nie zostanie osiągnięta ustawiona nastawa zasilania.



In caso di modo integrazione alternativo, il tempo di attesa non ha influenza sull'algoritmo di funzionamento.

W normalnym trybie działania element grzejny integracyjny jest włączany tylko wtedy, gdy temperatura zewnętrzna jest niższa od parametru

Integracja / Temp. min. integracji:

- w trybie alternatywnym włączany jest tylko element grzejny;
- w trybie równoczesnym następuje jednoczesne włączenie elementu grzejnego i pompy ciepła po czasie oczekiwania na ogrzewanie.

W przypadku jednoczesnego żądania c.w.u. i c.o. system pracuje na przemian w obu trybach, zgodnie z czasami ustawionymi w parametrach:

Integracja / Czas pierwsz. c.w.u.

Integracja / Czas pierwsz. ogrz.

O pierwszym obsługiwany trybie pracy w przypadku jednoczesnego żądania decyduje parametr:

Konfiguracja / Pierszenstw.

3.18 INTEGRACJA Z ZEWNĘTRZNYMI OPORNIKAMI ELEKTRYCZNYMI INSTALACJI

Zewnętrzne elektryczne elementy grzejne mogą pracować równolegle z wewnętrznym elementem grzejnym.

Są one aktywowane z taką samą logiką jak wewnętrzny element grzejny.

Przyłączenie elektryczne patrz schemat elektryczny odniesienia (Rys.12).

Jeśli jeden lub więcej zewnętrznych oporników elektrycznych jest zainstalowanych w połączeniu z jednym z zestawów dwustrefowych (dostarczonych przez Immergas), integracja musi być zainstalowana pomiędzy jednostką wewnętrzną UI MHPM EH a zestawem dystrybucyjnym.

Jeśli zainstalowany jest jeden lub więcej zewnętrznych elementów grzejnych, parametr

Parametry specjalne / Parametr 2

wpisując całkowitą wartość mocy zainstalowanej (pomnożoną przez współczynnik 10).

3.19 FUNKCJA STEROWNIKA BEZPIECZEŃSTWA STREFY 2/3

W przypadku zainstalowania strefy 2 lub strefy 3, włącza się kontrolę temperatury zasilania strefy, która uniemożliwia produkcję wody powyżej określonej temperatury.

Ograniczenia te można zmienić za pomocą parametrów

Parametry specjalne / Ter. bezp. Str 2

Parametry specjalne / Ter. bezp. Strefa 3

3.20 TRYB JEDNOCZESNOŚCI ŻĄDAŃ

W przypadku jednoczesnego żądania c.w.u. i c.o., system decyduje, które z żądań spełnić, na podstawie logiki przemiennej ustalonej przez system.

Istnieje możliwość zmiany tej logiki, tak aby system obsługiwał jednocześnie oba układy, wykorzystując dostępne generatory.

Tryb ten można włączyć poprzez zmianę parametrów:

Definiowanie instalacji / Tryb jedn. zadan

W związku z tym należy włączyć elektryczny element grzejny c.w.u.:

Integracja / Wl. integ. c.w.u.

3.21 FUNKCJA WYŁĄCZENIA POMPY CIEPŁA

Nie będzie spełniane żadne żądanie z wyjątkiem funkcji bezpieczeństwa.

W celu włączenia tej funkcji należy zmienić parametry:

Pompa ciepła / Wartości mocy / Wylaczenie mocy PC = Tak

Uzytk / Wylaczenie PC = Tak

Następnie można wybrać, czy wyłączenie ma być aktywowane zgodnie z harmonogramem czasowym poprzez ustawienie przedziałów czasowych w menu:

Uzytk / Początek wyl. PC

Uzytk / Koniec wyl. PC

lub przez zewnętrzny styk, który można przyłączyć do zestawu rozszerzającego.

3.22 FUNKCJA REDUKCJI MOCY

W celu włączenia tej funkcji należy zmienić parametry:

Uzytkownik / Wylaczenie PC = Tak

Pompa ciepła / Wartości mocy / Wylaczenie mocy PC = Reduk.

Można wtedy wybrać, czy redukcja ma być aktywowana zgodnie z harmonogramem czasowym, ustawiając w menu przedziały czasowe:

Uzytkownik / Początek wyl. PC

Uzytkownik / Koniec wyl. PC

lub przez zewnętrzny styk, który można przyłączyć do zestawu rozszerzającego.

3.23 STEROWANIE ZAWORAMI ROZDZIELAJĄCYMI (LATO/ZIMA).



Ważne tylko w połączeniu z zestawem dwóch przekaźników wielofunkcyjnych.

Zestaw dwóch przekaźników wielofunkcyjnych umożliwia wykorzystanie styku bezpotencjałowego wyjścia do sterowania 3-drożnym zaworem lato/zima (Poz. 18, Rys. 27). Zamknięcie styku następuje w trybie LATO.

Aby włączyć tę konfigurację, należy zmienić parametr:

Definiowanie instalacji / Przekaznik wielof 1 o Przekaznik wielof 2 o Przekaznik wielof 3 = 5

3.24 ZARZĄDZANIE ZAWOREM ROZDZIELCZYM (C.W.U./INSTALACJI) (OPCJA)

Zestaw dwóch przekaźników wielofunkcyjnych umożliwia wykorzystanie styku bezpotencjałowego wyjścia do sterowania 3-drożnym zaworem c.w.u./instalacji (Poz. 18, Rys. 27). Zamknięcie styku następuje w trybie INSTALACJA.

Aby włączyć tę konfigurację, należy zmienić parametr:

Definiowanie instalacji / Przekaznik wielof 1 o Przekaznik wielof 2 o Przekaznik wielof 3 = 6

3.25 FUNKCJA POMPY OBIEGOWEJ CIEPŁA

Tryb działania pompy obiegowej pompy ciepła można określić za pomocą parametru:

Menu / Serwis / Pompa ciepła / Pompa obiegowa

Po ustawieniu na **Pred maks** pompa obiegowa będzie zawsze pracowała z prędkością określoną przez parametr **Maks. pred. pompy**; po ustawieniu na **Modul**, pompa obiegowa będzie pracowała z prędkością zmienną pomiędzy wartościami określonymi przez parametry **Maks. pred. pompy** i **Min. predk. pompy** z logiką sterowania mającą na celu zminimalizowanie zużycia i zagwarantowanie delty temperatury pomiędzy zasilaniem i powrotem określonej przez parametr **Delta T pompy**.

3.26 USTAWIENIE SONDY ZEWNĘTRZNEJ

W celu aktywacji opcjonalnej sondy zewnętrznej należy zmienić parametr:

Definiowanie instalacji/ Sonda zewnętrzna

W przypadku, gdy sonda temperatury znajduje się wyjątkowo daleko od jednostki wewnętrznej, można wykonać korekcję jej wartości, zmieniając

Definiowanie instalacji/ Kor. sondy zewnętrznej



Nie jest możliwe użycie opcjonalnego zestawu sondy zewnętrznej w przypadku włączenia recyrkulacji c.w.u.

3.27 URUCHOMIENIA RĘCZNE

W menu

Serwis/ Uruchomienia ręczne

można zarządzać wszystkimi głównymi obciążeniami urządzenia w trybie ręcznym.

Parametrów tych należy używać w przypadku wykrywania usterek w systemie.

W celu poprawnego włączenia funkcji należy ustawić system w tryb „czuwania”.

3.28 FUNKCJA TRYBU TESTOWEGO JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

Jeśli używana jest funkcja testowa lub Trybu testowego (patrz instrukcja obsługi jednostki zewnętrznej), jednostkę wewnętrzną należy ustawić w trybie działania innym niż „Stand-by”.

Podczas testu zostanie zasygnalizowany alarm 183, co oznacza trwający „Test mode”.

3.29 FUNKCJA PUMP DOWN JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

W przypadku używania funkcji pump down (patrz instrukcja obsługi jednostki zewnętrznej), jednostkę wewnętrzną należy ustawić w trybie „Stand-by”.

Funkcję można włączyć tylko wtedy, gdy urządzenie nie jest w stanie alarmu.

3.30 KONFIGURACJA URZĄDZEŃ NADZORUJĄCYCH

Istnieje możliwość skonfigurowania urządzenia do sterowania przez zewnętrzne urządzenia nadzoru, takie jak Dominus lub innego rodzaju systemy automatyki domowej (nie dostarczane przez Immergas).

W celu wykonania konfiguracji należy edytować parametr

Definiowanie instalacji/ Nadzor instalacji

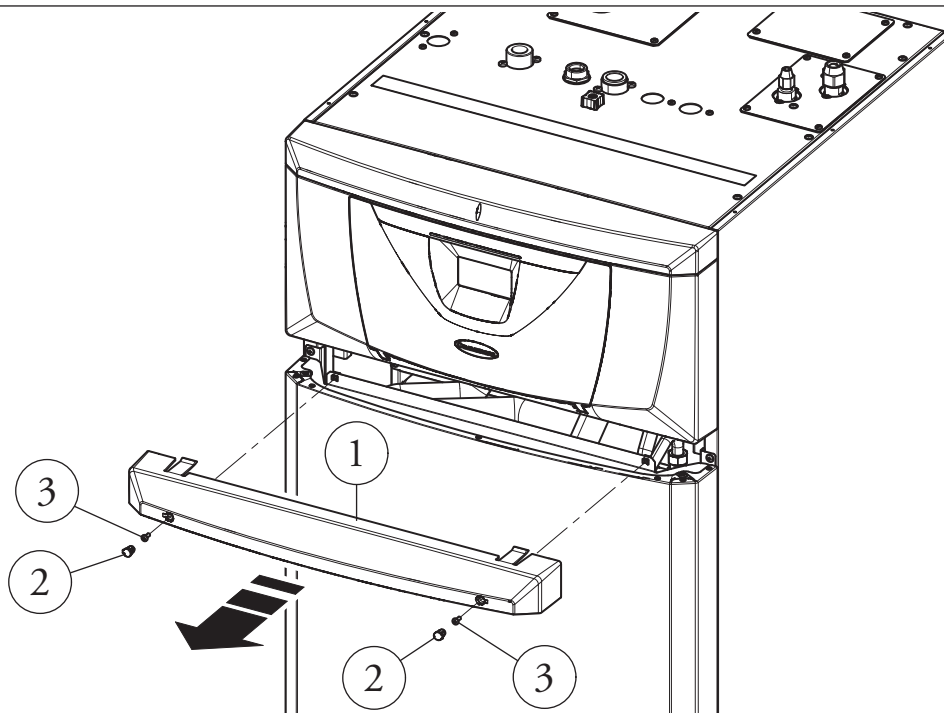


Nie można skonfigurować obu urządzeń jednocześnie.

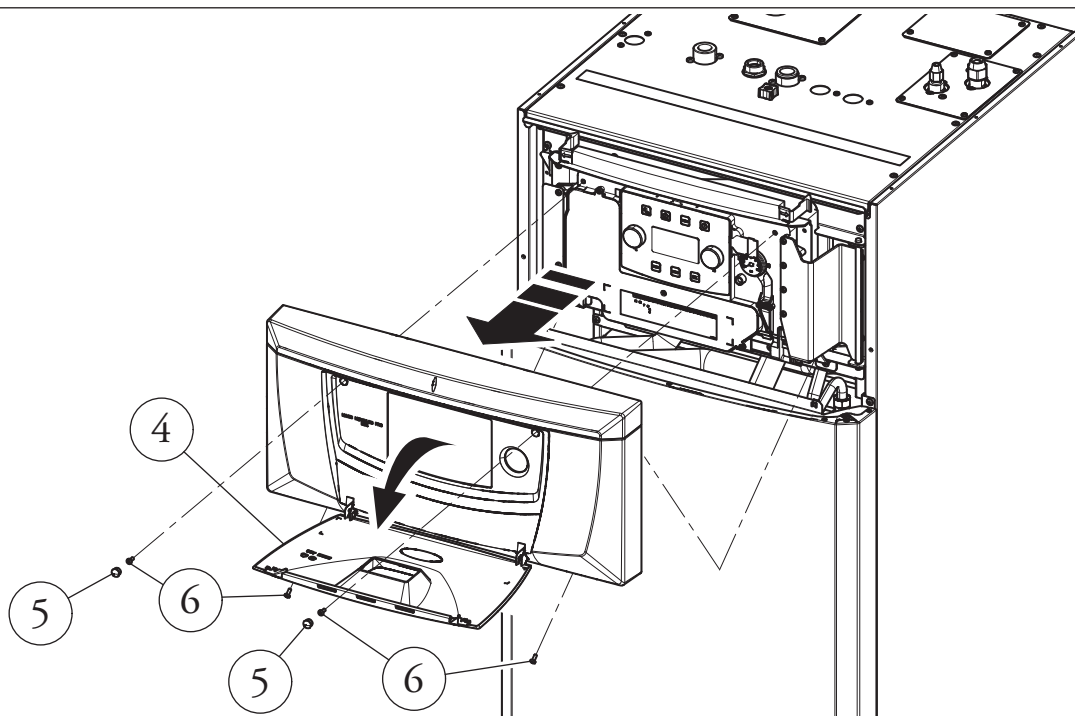
3.31 DOSTĘP DO PANELU STERUJĄCEGO I PANELU ELEKTRYCZNEGO

Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uzyskać dostęp do panelu sterującego i głównego panelu elektrycznego:

- Wyjąć plastikowe zatyczki (2) i odkręcić śruby (3), aby usunąć ozdobny profil (1).
- Otworzyć drzwiczki obudowy (4), aby je przechylić.
- Wyjąć gumowe zatyczki ochronne (5), odkręcić dwie przednie śruby górne i śruby dolne (6), aby zdjąć obudowę (4)

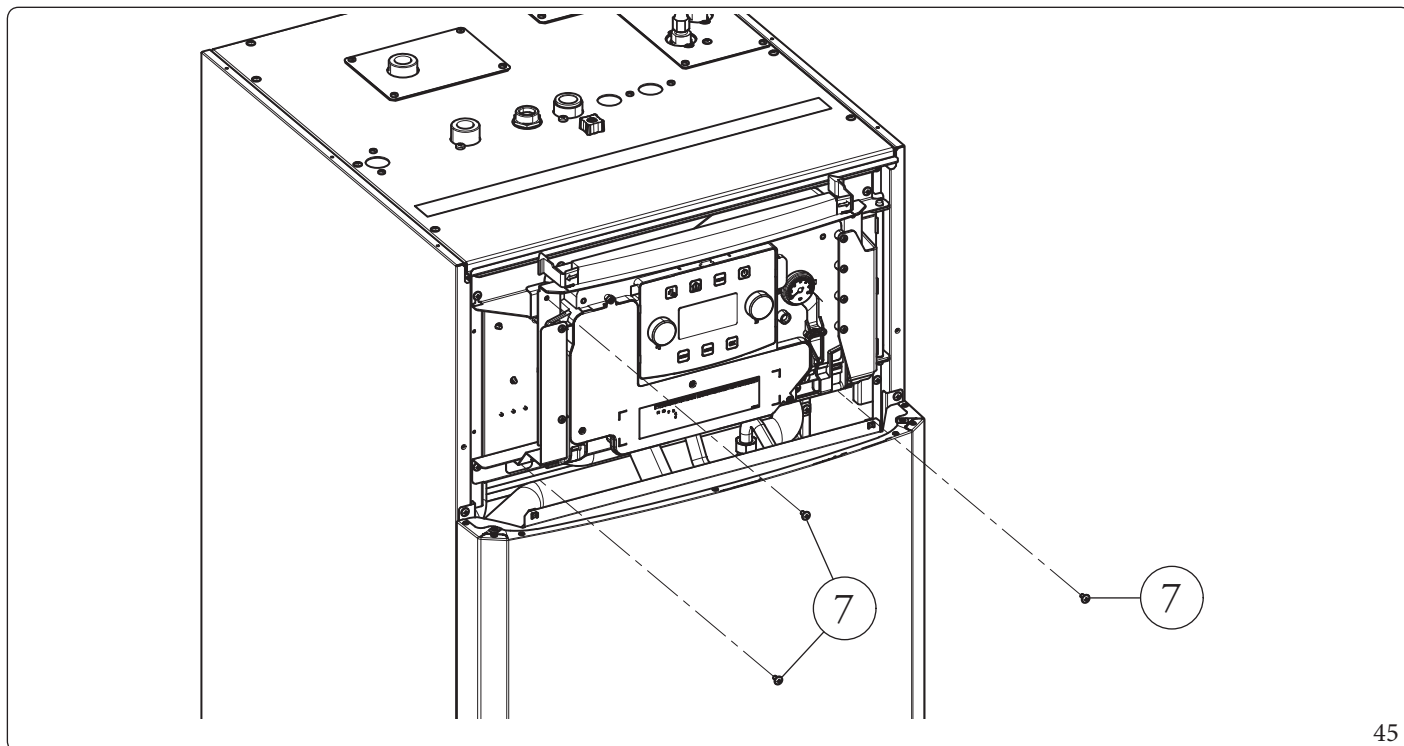


43

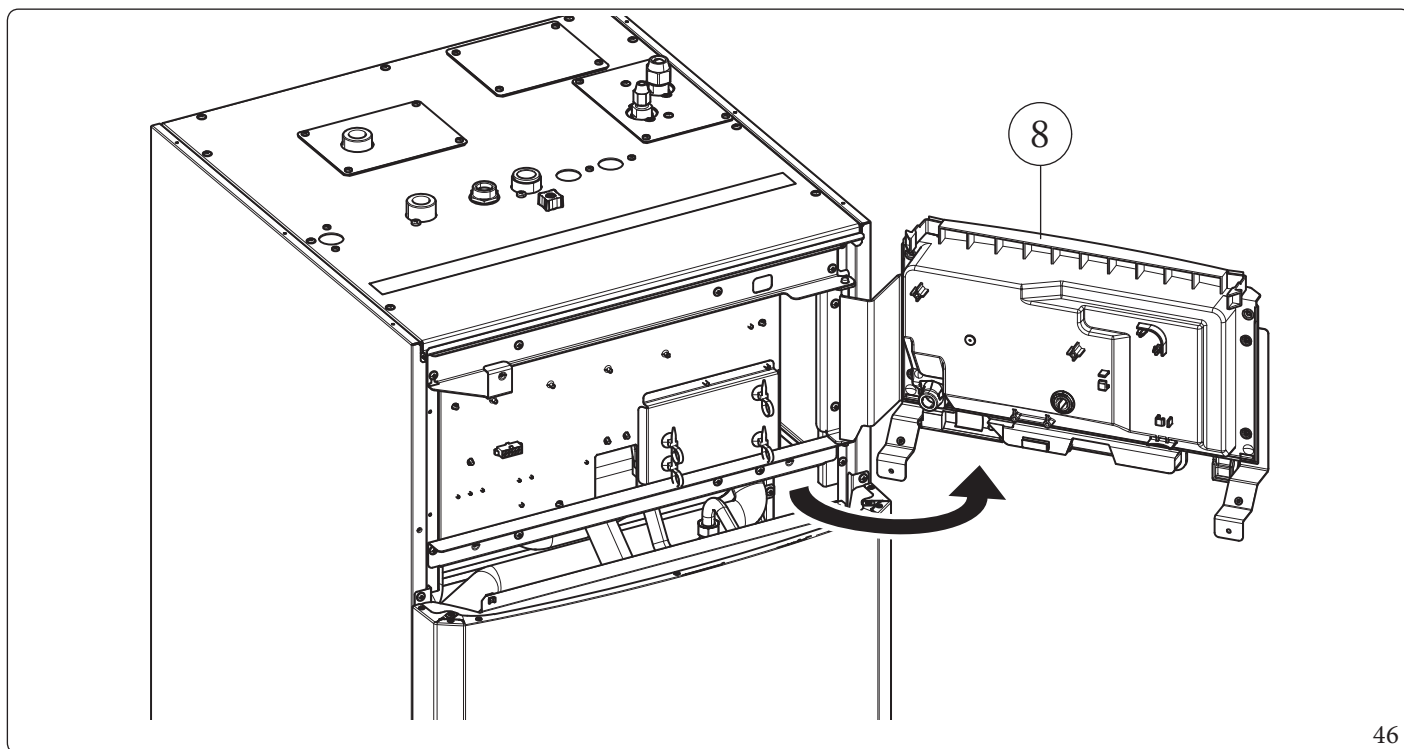


44

- Odkręcić 3 śruby mocujące (7) na panelu sterującym.
- Następnie pociągnąć panel sterujący (8) do siebie i odchylić go w sposób pokazany na rysunku 46.



45



46

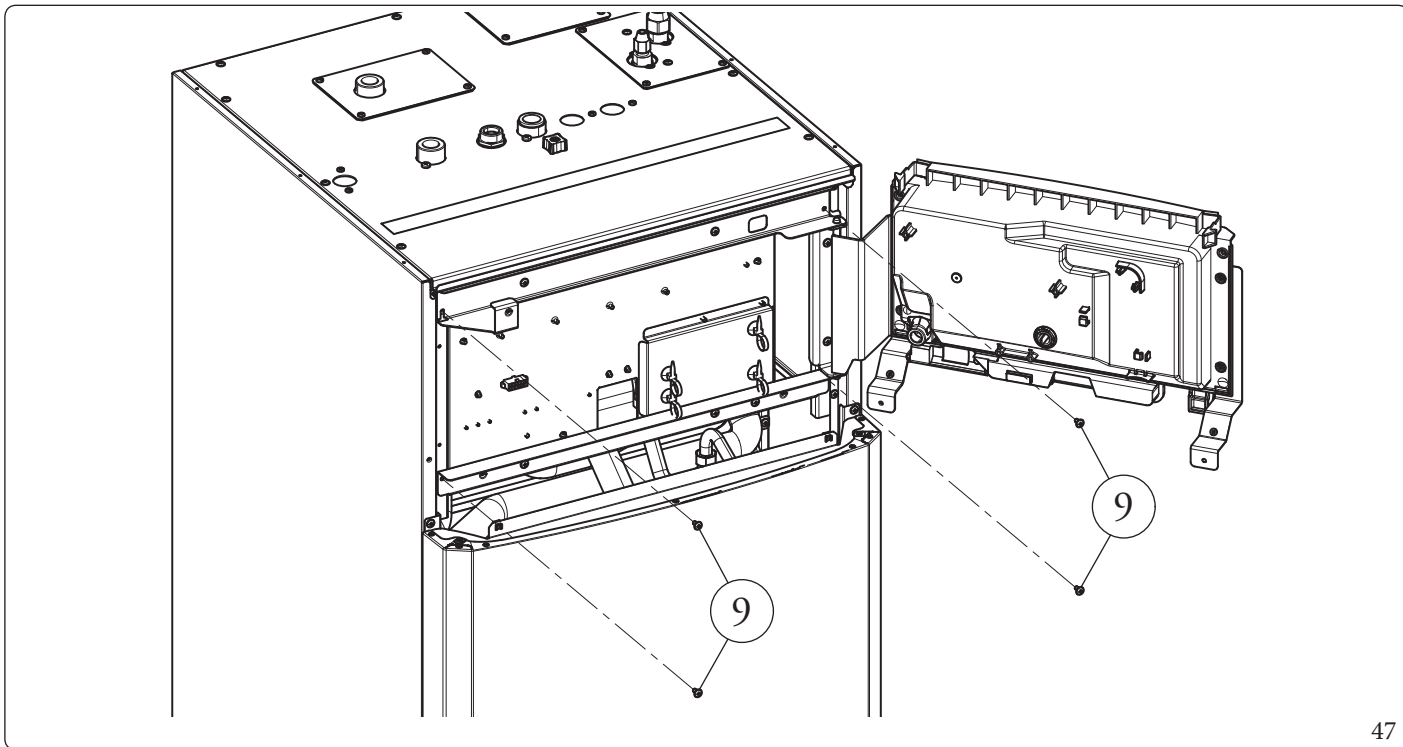
INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

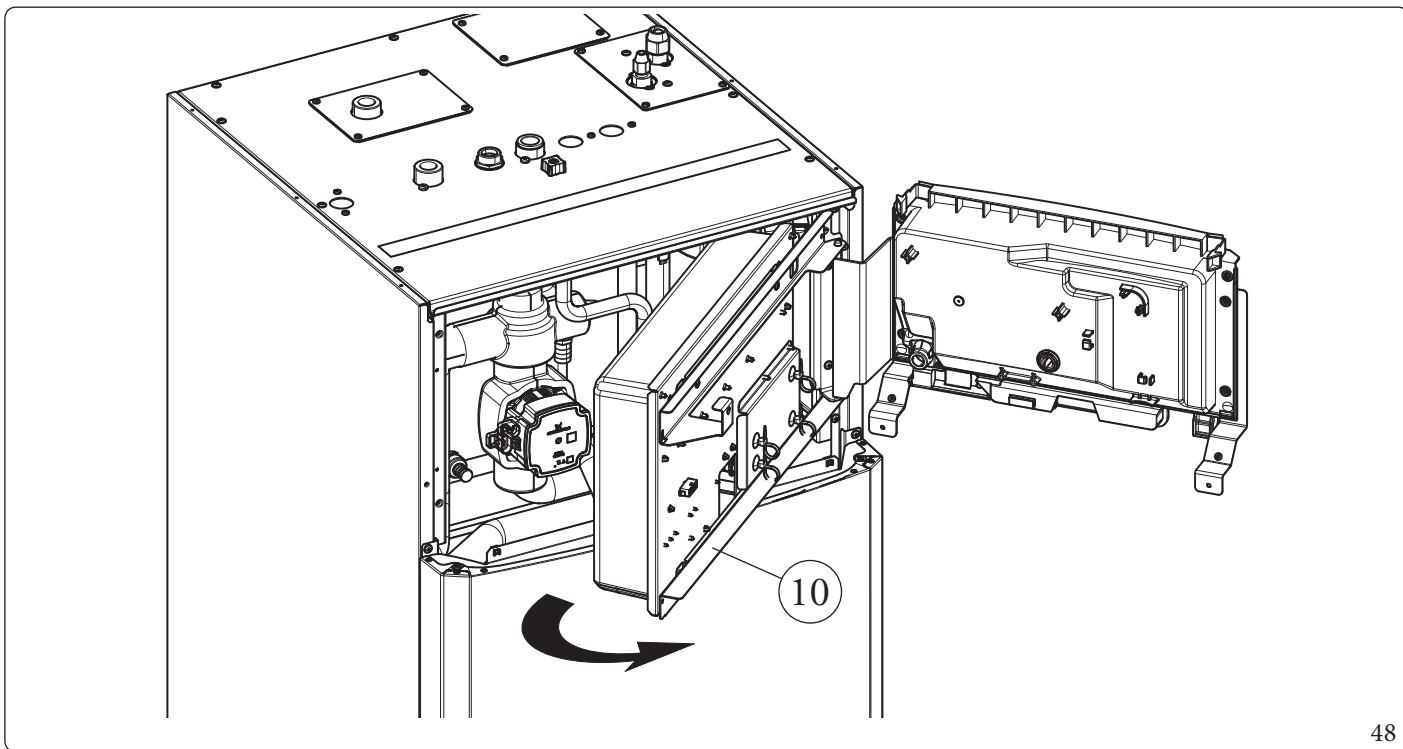
SERWISANT

DANE TECHNICZNE

- Odkręcić 4 śruby (9).
- Otworzyć panel główny (10) w sposób pokazany na rysunku 48.



47



48

3.32 DEMONTAŻ OBUDOWY

Dla ułatwienia konserwacji jednostki wewnętrznej można zdemontować całkowicie obudowę postępując zgodnie z prostymi wskazówkami:

Profil ozdobny (1) (Rys. 43)

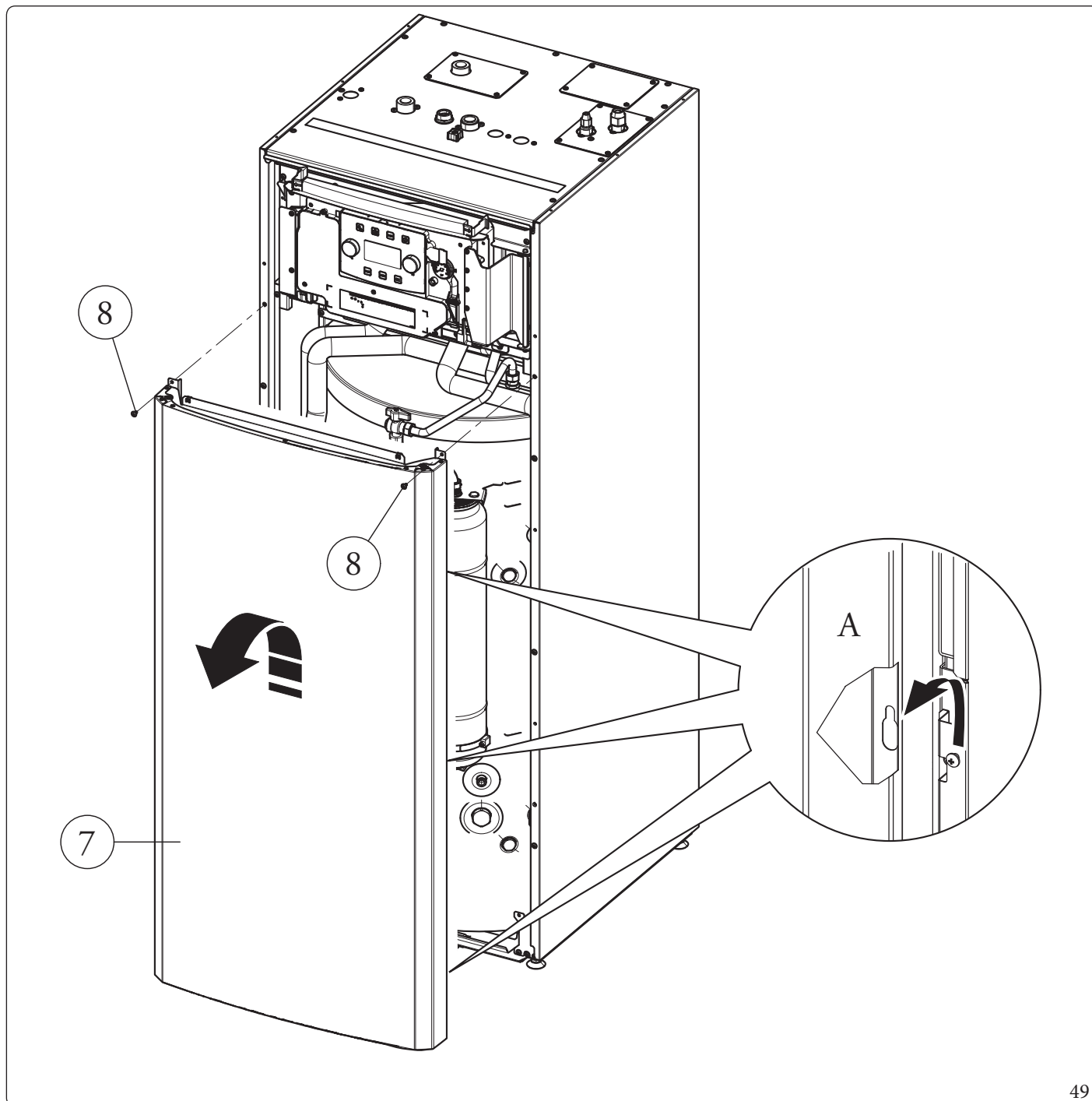
- Wyjąć plastikowe zatyczki (2) i odkręcić śruby (3), aby usunąć ozdobny profil (1).

Demontaż obudowy (4) (Rys. 44)

- Otworzyć drzwiczki obudowy (4), aby je przechylić.
- Wyjąć gumowe zatyczki ochronne (5), odkręcić dwie przednie śruby górne i śruby dolne (6), aby zdjąć obudowę (4)

Demontaż obudowy przedniej (7) (Rys. 49)

- Wymontować obudowę przednią (7), odkręcając dwie śruby (8) i wypychając ją do góry, aby uwolnić ją z otworów mocowania i przyciągając do siebie (Szcz. A).



49

INSTALATOR

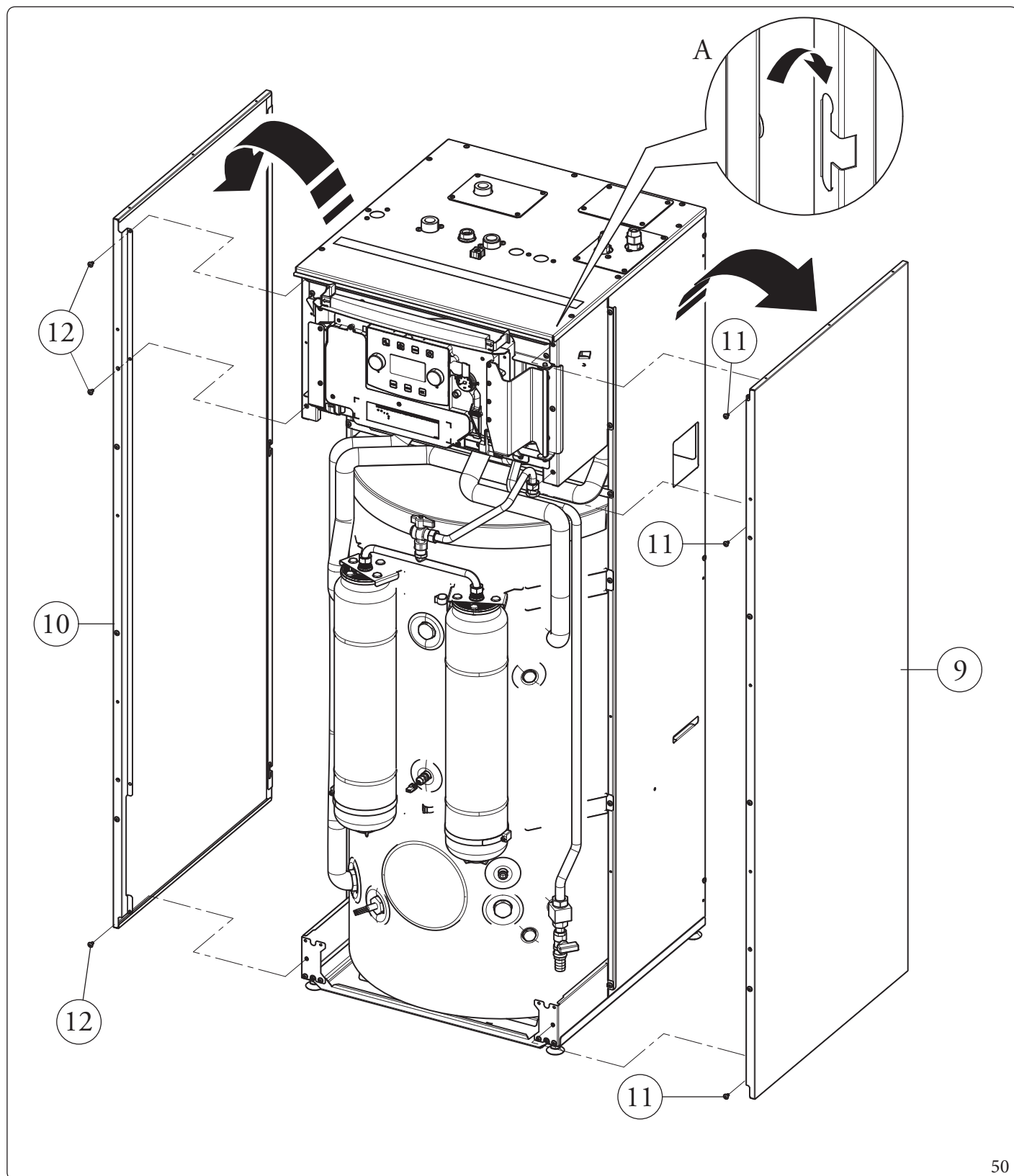
UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Demontaż boków obudowy (9 i 10) (Rys. 50)

- Zdemontować lewy i prawy bok (9 i 10) odkręcając obecne śruby (11 i 12); następnie popchnąć lekko do góry, aby uwolnić boki z ich miejsc i pociągnąć do góry (Szcz. A).



4 DANE TECHNICZNE

4.1 TABELA DANYCH TECHNICZNYCH

Poniższe dane odnoszą się do danych produktu.

		MAGISHERCULES PRO MINI 6EH	MAGISHERCULES PRO MINI 9EH
Dane znamionowe dla zastosowań w niskich temperaturach (A7/W35)*			
Moc znamionowa c.o.	kW	6,00	9,00
Pobór	kW	1,22	1,87
COP	kW/kW	4,92	4,81
Dane znamionowe dla zastosowań w niskich temperaturach (A35/W18)*			
Moc znamionowa chłodzenia	kW	6,50	8,70
Pobór	kW	1,47	2,11
EER	kW/kW	4,42	4,12
Dane znamionowe dla zastosowań w pośrednich temperaturach (A7/W45)**			
Moc znamionowa c.o.	kW	5,40	8,60
Pobór	kW	1,51	2,33
COP	kW/kW	3,58	3,69
Dane znamionowe dla zastosowań w pośrednich temperaturach (A35/W7)**			
Moc znamionowa chłodzenia	kW	4,70	6,50
Pobór	kW	1,44	1,95
EER	kW/kW	3,26	3,33
Dane znamionowe dla zastosowań w średnich temperaturach (A7/W55)***			
Moc znamionowa c.o.	kW	4,80	8,00
Pobór	kW	1,81	2,73
COP	kW/kW	2,65	2,93

* Warunki w trybie ogrzewania: woda z wymiennika ciepła jest doprowadzana/pozostaje w temperaturze 30°C/35°C, zewnętrzna temperatura powietrza 7°C db/6°C wb. Efektywność zgodnie z EN 14511.

Warunki w trybie chłodzenia: woda z wymiennika ciepła jest doprowadzana/pozostaje w temperaturze 23°C/18°C, zewnętrzna temperatura powietrza 35°C. Efektywność zgodnie z EN 14511.

** Warunki w trybie ogrzewania: woda z wymiennika ciepła jest doprowadzana/pozostaje w temperaturze 40°C/45°C, zewnętrzna temperatura powietrza 7°C db/6°C wb.

Warunki w trybie chłodzenia: woda z wymiennika ciepła jest doprowadzana/pozostaje w temperaturze 12°C/7°C, zewnętrzna temperatura powietrza 35°C. Efektywność zgodnie z EN 14511.

*** Warunki w trybie ogrzewania: woda jest doprowadzana/pozostaje w temperaturze 47°C/55°C, zewnętrzna temperatura powietrza 7°C db/6°C wb. Efektywność zgodnie z EN 14511.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Dane jednostki wewnętrznej

		UIMHPM6EH	UIMHPM9EH
Wymiary (Szerokość x Wysokość x Głębokość)	mm	600x1600x650	
Zawartość wody	l	26,2	
Pojemność naczynia wyrównawczego instalacji	l	10	
Załadowanie wstępne zbiornika wyrównawczego instalacji	bar	1	
Maks. ciśnienie pracy obwodu hydraulicznego	kPa	300	
Minimalne dynamiczne ciśnienie w obiegu c.w.u.	kPa	0.3	
Ciśnienie obwodu w.u.	kPa	800	
Pojemność naczynia wyrównawczego w.u.	l	12	
Ciśnienie wstępne naczynia wyrównawczego c.w.u.	bar	4	
Zawartość wody w zasobniku c.w.u.	l	171	
Podłączenie elektryczne	V/Hz	Jednofazowy, 230 VAC, 50 Hz	
Pobór bez dodatkowych obciążeń	W	95	
Pobór opornika integracji c.w.u.	W	2250	
Pobór wewnętrzного opornika integracji instalacji	W	3000	
Wartość EEI	-	≤ 0,20 - Part. 3	
Ochrona instalacji elektrycznej urządzenia	-	IPX5D	
Zakres temperatury otoczenia jednostki wewnętrznej w fazie letniej	°C	+10...+40	
Zakres temperatury otoczenia jednostki wewnętrznej w fazie zimowej	°C	0...+35	
Masa jednostki wewnętrznej bez obciążenia	kg	150	
Masa jednostki wewnętrznej z obciążeniem	kg	356	

Dane produktu

		UIMHPM6EH	UIMHPM9EH
Temperatura maks. pracy obwodu ogrzewania	°C	65	
Temperatura regulowana c.o. (maks. zakres pracy)	°C	20-65	
Temperatura regulowana chłodzenia (maks. zakres pracy)	°C	5-25	
Minimalne natężenie przepływu w obiegu	l/h	500	
Ciśnienie dyspozycyjne przy natężeniu przepływu 1000 l/h	kPa	82	
Dostępna wysokość ciśnienia o natężeniu przepływu 2000 l/h	kPa	40,3	
Temperatura regulowana c.w.u.	°C	10-55	
Regulowana temperatura ciepłej wody użytkowej z elementem grzejnym integracyjnym c.w.u.	°C	10-65	
Temperatura zewnętrzna w trybie chłodzenia	°C	+10...+46	
Temperatura zewnętrzna w trybie c.o.	°C	-25...+35	
Temperatura zewnętrzna c.w.u.	°C	-25...+35	
Temperatura otoczenia c.w.u. z grzałką integracji c.w.u.	°C	-25...+46	

4.2 KARTA PRODUKTU MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH (ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM 811/2013)

A	Nazwa lub znak towarowy dostawcy		-	Immergas S.p.A
B	Identyfikator modelu dostawcy		-	MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH
C	Do ogrzewania pomieszczeń	Temperatura stosowania	-	Średnia temperatura
	Do ogrzewania wody	Deklarowany profil obciążenia	-	L
D	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń	Średnia temperatura	-	A++
		Niska temperatura	-	A+++
	Klasa efektywności energetycznej ogrzewania wody		-	A+
E	Moc (cieplna) znamionowa (przeciętne warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kW	6
		Niska temperatura	kW	6
F	Roczne zużycie energii na ogrzewanie pomieszczeń (średnie warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kWh	3775
		Niska temperatura	kWh	2739
	Roczne zużycie energii na ogrzewanie wody (średnie warunki klimatyczne)		kWh	884
G	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Średnia temperatura	%	128
		Niska temperatura	%	178
	Efektywność energetyczna ogrzewania wody (przeciętne warunki klimatyczne)		%	116
H	Poziom mocy akustycznej Lwa w pomieszczeniach		dB	-
I	Eksploatacja tylko poza godzinami pracy		-	Nie
J	Szczególne środki ostrożności		-	-
K	Moc (cieplna) znamionowa (najzimniejsze warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kW	5
		Niska temperatura	kW	5
	Moc (cieplna) znamionowa (najcieplejszy klimat)	Średnia temperatura	kW	6
		Niska temperatura	kW	6
L	Roczne zużycie energii do ogrzewania pomieszczeń (najzimniejsze warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kWh	4863
		Niska temperatura	kWh	3313
	Roczne zużycie energii do ogrzewania pomieszczeń (warunki klimatyczne najcieplejsze)	Średnia temperatura	kWh	1945
		Niska temperatura	kWh	1256
	Roczne zużycie energii do ogrzewania wody (najzimniejsze warunki klimatyczne)		kWh	-
Roczne zużycie energii do podgrzewania wody (w najcieplejszym klimacie)		kWh	759	
M	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (najzimniejsze warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	%	94,0
		Niska temperatura	%	140,0
	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (najcieplejszy klimat)	Średnia temperatura	%	151,0
		Niska temperatura	%	235,0
N	Poziom mocy akustycznej Lwa na zewnątrz		dB	60

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

4.3 TABELA 2 ROZPORZĄDZENIE NR 813/2013

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

Model		MAGISHERCULES PRO MINI 6EH					
Pompa ciepła powietrze/woda		TAK	Niskotemperaturowa pompa ciepła			NIE	
Pompa ciepła woda/woda		NIE	Z ogrzewaczem dodatkowym			NIE	
Pompa ciepła solanka/woda		NIE	Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompą ciepła:			TAK	
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem niskotemperaturowych pomp ciepła. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach.							
Parametry są deklarowane dla umiarkowanych warunków klimatycznych.							
Element	Symbol	Wartość	Jednostka	Element	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna	<i>P_{zn}</i>	6,0	kW	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	128,0	%
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20°C i temperaturze zewnętrznej T_j				Deklarowany wskaźnik efektywności w temperaturze pomieszczenia 20°C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>P_d</i>	5,3	kW	$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	2,00	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>P_d</i>	3,20	kW	$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	3,23	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>P_d</i>	2,10	kW	$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	4,47	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>P_d</i>	1,90	kW	$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	5,72	-
$T_j =$ temperatura dwuwartościowa	<i>P_d</i>	5,3	kW	$T_j =$ temperatura dwuwartościowa	<i>COP_d</i>	2,0	-
$T_j =$ graniczna temperatura robocza	<i>P_d</i>	5,0	kW	$T_j =$ graniczna temperatura robocza	<i>COP_d</i>	1,8	-
dla pomp ciepła powietrze/woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (se TOL < -20 °C)	<i>P_d</i>	0,0	kW	dla pomp ciepła powietrze/woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (se TOL < -20 °C)	<i>COP_d</i>	0	-
Temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	°C	Dla pomp ciepła powietrze/woda: Graniczna temperatura robocza	TOL	-10	°C
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cy}</i>	0,0	kW	Wydajność w okresie cyklu w interwale	<i>COP_{cy}</i> <i>PER_{cy}</i>	0	-
Współczynnik strat	<i>C_d</i>	0,9	-	Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	WTOL	55	°C
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny				Ogrzewacz dodatkowy			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,004	kW	Znamionowa moc cieplna	<i>P_{sup}</i>	-	kW
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,012	kW	Rodzaj pobieranej energii	electric		
Tryb stand-by	<i>P_{SB}</i>	0,012	kW				
Tryb c.o. obudowy	<i>P_{CK}</i>	0,000	kW				
Pozostałe elementy							
Kontrola pojemności	ZMIENNA			Dla pomp ciepła powietrze/woda: nominalne natężenie przepływu powietrza, na zewnątrz	-	2580	m ³ /h
Poziom mocy dźwiękowej, wewnątrz i na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	-/60	dB	Dla pomp ciepła woda/woda lub solanka/woda: nominalne natężenie przepływu solanki lub wody, wymiennik ciepła na zewnątrz	-	-	m ³ /h
Roczne zużycie energii	<i>Q_{HE}</i>	3775	kWh lub GJ				
Dla ogrzewaczy wielofunkcyjnych z pompą ciepła							
Deklarowany profil obciążenia	L			Sprawność energetyczna ogrzewania wody	η_{wh}	135	%
Dzienne zużycie energii elektrycznej	<i>Q_{elec}</i>	4,18	kWh	Dzienne zużycie paliwa	<i>Q_{fuel}</i>	-	kWh
Roczne zużycie energii	AEC	884	kWh	Roczne zużycie paliwa	AFC	-	GJ
Dane adresowe	Immergas S.p.A. via Cisa Ligure nr 95						

4.4 KARTA PRODUKTU MAGIS HERCULES PRO MINI9 EH (ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM 811/2013)

A	Nazwa lub znak towarowy dostawcy		-	Immergas S.p.A
B	Identyfikator modelu dostawcy		-	MAGIS HERCULES PRO MINI9 EH
C	Do ogrzewania pomieszczeń	Temperatura stosowania	-	Średnia temperatura
	Do ogrzewania wody	Deklarowany profil obciążenia	-	XL
D	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń	Średnia temperatura	-	A++
		Niska temperatura	-	A+++
	Klasa efektywności energetycznej ogrzewania wody		-	A
E	Moc (cieplna) znamionowa (przeciętne warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kW	8
		Niska temperatura	kW	8
F	Roczne zużycie energii na ogrzewanie pomieszczeń (średnie warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kWh	5106
		Niska temperatura	kWh	3906
	Roczne zużycie energii na ogrzewanie wody (średnie warunki klimatyczne)		kWh	1595
G	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Średnia temperatura	%	126
		Niska temperatura	%	175
	Efektywność energetyczna ogrzewania wody (przeciętne warunki klimatyczne)		%	105
H	Poziom mocy akustycznej Lwa w pomieszczeniach		dB	-
I	Eksploatacja tylko poza godzinami pracy		-	Nie
J	Szczególne środki ostrożności		-	-
K	Moc (cieplna) znamionowa (najzimniejsze warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kW	7
		Niska temperatura	kW	8
	Moc (cieplna) znamionowa (najcieplejszy klimat)	Średnia temperatura	kW	8
		Niska temperatura	kW	9
L	Roczne zużycie energii do ogrzewania pomieszczeń (najzimniejsze warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	kWh	7141
		Niska temperatura	kWh	5270
	Roczne zużycie energii do ogrzewania pomieszczeń (warunki klimatyczne najcieplejsze)	Średnia temperatura	kWh	2723
		Niska temperatura	kWh	1891
	Roczne zużycie energii do ogrzewania wody (najzimniejsze warunki klimatyczne)		kWh	-
Roczne zużycie energii do podgrzewania wody (w najcieplejszym klimacie)		kWh	1388	
M	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (najzimniejsze warunki klimatyczne)	Średnia temperatura	%	94,0
		Niska temperatura	%	137,0
	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (najcieplejszy klimat)	Średnia temperatura	%	154,0
		Niska temperatura	%	241,0
N	Poziom mocy akustycznej Lwa na zewnątrz		dB	64

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

4.5 TABELA 2 ROZPORZĄDZENIE NR 813/2013

Model		MAGISHERCULES PRO MINI 9 EH					
Pompa ciepła powietrze/woda	TAK	Niskotemperaturowa pompa ciepła				NIE	
Pompa ciepła woda/woda	NIE	Z ogrzewaczem dodatkowym				NIE	
Pompa ciepła solanka/woda	NIE	Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompą ciepła:				TAK	
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem niskotemperaturowych pomp ciepła. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach.							
Parametry są deklarowane dla umiarkowanych warunków klimatycznych.							
Element	Symbol	Wartość	Jednostka	Element	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna	<i>P_{zn}</i>	8,0	kW	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	126,0	%
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20°C i temperaturze zewnętrznej T_j				Deklarowany wskaźnik efektywności w temperaturze pomieszczenia 20°C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>P_d</i>	7,1	kW	$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	1,76	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>P_d</i>	4,30	kW	$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	3,23	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>P_d</i>	2,80	kW	$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	4,62	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>P_d</i>	2,60	kW	$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	5,88	-
T_j = temperatura dwuwartościowa	<i>P_d</i>	7,1	kW	T_j = temperatura dwuwartościowa	<i>COP_d</i>	1,76	-
T_j = graniczna temperatura robocza	<i>P_d</i>	4,9	kW	T_j = graniczna temperatura robocza	<i>COP_d</i>	1,35	-
dla pomp ciepła powietrze/woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (se TOL < -20 °C)	<i>P_d</i>	0,0	kW	dla pomp ciepła powietrze/woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (se TOL < -20 °C)	<i>COP_d</i>	0	-
Temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	°C	Dla pomp ciepła powietrze/woda: Graniczna temperatura robocza	TOL	-10	°C
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cyh}</i>	0,0	kW	Wydajność w okresie cyklu w interwale	<i>COP_{cyo}</i> <i>PER_{cyh}</i>	0	-
Współczynnik strat	<i>C_d</i>	0,9	-	Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	WTOL	55	°C
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny				Ogrzewacz dodatkowy			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,004	kW	Znamionowa moc cieplna	<i>P_{sup}</i>	-	kW
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,012	kW	Rodzaj pobieranej energii	electric		
Tryb stand-by	<i>P_{SB}</i>	0,012	kW				
Tryb c.o. obudowy	<i>P_{CK}</i>	0,000	kW				
Pozostałe elementy							
Kontrola pojemności	ZMIENNA			Dla pomp ciepła powietrze/woda: nominalne natężenie przepływu powietrza, na zewnątrz	-	2580	m ³ /h
Poziom mocy dźwiękowej, wewnątrz a zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	-/64	dB	Dla pomp ciepła woda/woda lub solanka/ woda: nominalne natężenie przepływu solanki lub wody, wymiennik ciepła na zewnątrz	-	-	m ³ /h
Roczne zużycie energii	<i>Q_{HE}</i>	5106	kWh lub GJ				
Dla ogrzewaczy wielofunkcyjnych z pompą ciepła							
Deklarowany profil obciążenia	XL			Sprawność energetyczna ogrzewania wody	η_{wh}	121	%
Dzienne zużycie energii elektrycznej	<i>Q_{elec}</i>	7,46	kWh	Dzienne zużycie paliwa	<i>Q_{fuel}</i>	-	kWh
Roczne zużycie energii	AEC	1595	kWh	Roczne zużycie paliwa	AFC	-	GJ
Dane adresowe	Immergas S.p.A. via Cisa Ligure nr 95						

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

DANE TECHNICZNE

4.6 PARAMETRY DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA KARTY ZESTAWU

Jeśli pakiet Magis Hercules Pro Mini EH ma być częścią zestawu, należy posłużyć się kartami zespołu pokazanymi na (Rys. 52) W celu poprawnego wypełnienia karty wpisać we właściwe miejsca (patrz wzór karty zespołu Rys. 51) wartości określone w tabelach w akapitach „Parametry wypełniania karty zestawu dla niskiej temperatury (30/35)”, „Parametry wypełniania karty zestawu dla średniej temperatury (47/55)”.

Pozostałe wartości powinny pochodzić z kart technicznych produktów, z których składa się zestaw (np.: urządzenia solarne, integracyjne pompy ciepła, elementy sterujące temperaturą).

Użyć karty (Rys. 52) w przypadku „zespołów” dotyczących funkcji ogrzewania (c.o.) (np.: pompa ciepła + kontrola temperatury).



ponieważ sterownik temperatury jest dostarczany w wyposażeniu seryjnym produktu, zawsze należy wypełnić kartę zestawu.

Wzór dotyczący wypełniania karty zestawu systemu c.o.

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla pompy ciepła

'I' %

Regulator temperatury z karty produktu regulatora temperatury

Klasa I = 1%, klasa II = 2%, Klasa III = 1,5%, klasa IV = 2%, Klasa V = 3%, klasa VI = 4%, Klasa VII = 3,5%, klasa VIII = 5%.

+ %

Dodatki kocioł z karty produktu kotła

Sezonowa efektywność energetyczna centralnego ogrzewania pomieszczenia (w %)

(- 'I') x "II" = - %

Udział energii słonecznej z karty produktu urządzenia słonecznego

Wielkość kolektora (w m²)

Pojemność zasobnika (w m³)

Efektywność kolektora (w %)

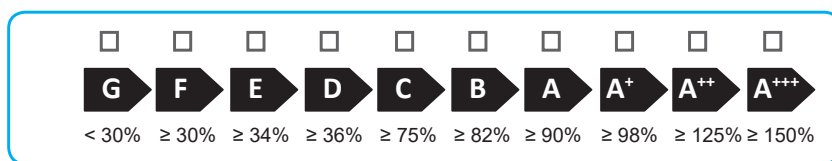
Klasa zasobnika
A⁺ = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D-G = 0,81

('III' x + 'IV' x) x 0,45 x (/ 100) x = + %

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego.

%

Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego.



Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w warunkach klimatu ciepłego i chłodnego

Chłodny: - 'V' = %

Ciepły: + 'VI' = %

Efektywność energetyczna zestawu produktów wskazanych niniejszej karcie produktu może nie odpowiadać rzeczywistej efektywności energetycznej urządzenia zainstalowanego w budynku, ponieważ na taką wydajność mają wpływ dodatkowe czynniki, np. straty ciepła w systemie rozprowadzającym oraz zwymiarowanie produktów w odniesieniu do wielkości budynku i jego charakterystyki.

Parametry wypełniania karty zestawu dla niskiej temperatury (30/35)

MAGISHERCULES PRO MINI 6 EH

Parametr	Strefy zimniejsze	Strefy średnie	Strefy cieplejsze
	■	■	■
"I"	140,0	178,0	235,0
"II"	*	*	*
"III"	5,35	4,45	4,45
"IV"	2,09	1,74	1,74

MAGISHERCULES PRO MINI 9 EH

Parametr	Strefy zimniejsze	Strefy średnie	Strefy cieplejsze
	■	■	■
"I"	137,0	175,0	241,0
"II"	*	*	*
"III"	3,34	3,34	2,97
"IV"	1,31	1,31	1,16

Parametry wypełniania karty zestawu dla średniej temperatury (47/55)

MAGISHERCULES PRO MINI 6 EH

Parametr	Strefy zimniejsze	Strefy średnie	Strefy cieplejsze
	■	■	■
"I"	94,0	128,0	151,0
"II"	*	*	*
"III"	5,35	4,45	4,45
"IV"	2,09	1,74	1,74

MAGISHERCULES PRO MINI 9 EH

Parametr	Strefy zimniejsze	Strefy średnie	Strefy cieplejsze
	■	■	■
"I"	94,0	126,0	154,0
"II"	*	*	*
"III"	3,82	3,34	3,34
"IV"	1,49	1,31	1,31

* należy ustalić zgodnie z Rozporządzeniem 811/2013 oraz przejściowymi metodami obliczeniowymi zawartymi w Komunikacie Komisji Europejskiej nr 207/2014.

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla pompy ciepła

%

Regulator temperatury z karty produktu regulatora temperatury

Klasa I = 1%, klasa II = 2%, Klasa III = 1,5%, klasa IV = 2%, Klasa V = 3%, klasa VI = 4%, Klasa VII = 3,5%, klasa VIII = 5%.

+ %

Dodatkowy kocioł z karty produktu kotła

Sezonowa efektywność energetyczna centralnego ogrzewania pomieszczenia (w %)

(- _____) x _____ = - %

Udział energii słonecznej z karty produktu urządzenia słonecznego

Wielkość kolektora (w m²)

Pojemność zasobnika (w m³)

Efektywność kolektora (w %)

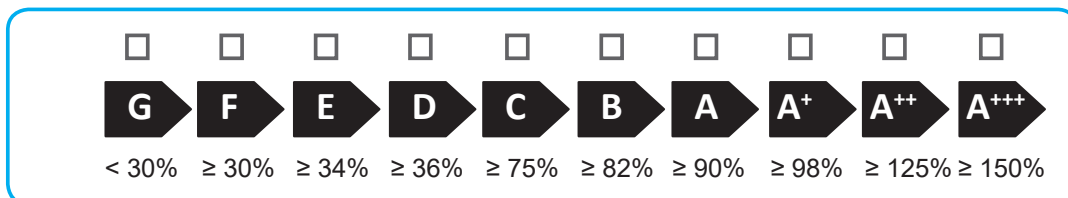
Klasa zasobnika
A⁺ = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D-G = 0,81

(_____ x + _____ x) x 0,45 x (/ 100) x = + %

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego.

%

Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego.



Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w warunkach klimatu ciepłego i chłodnego

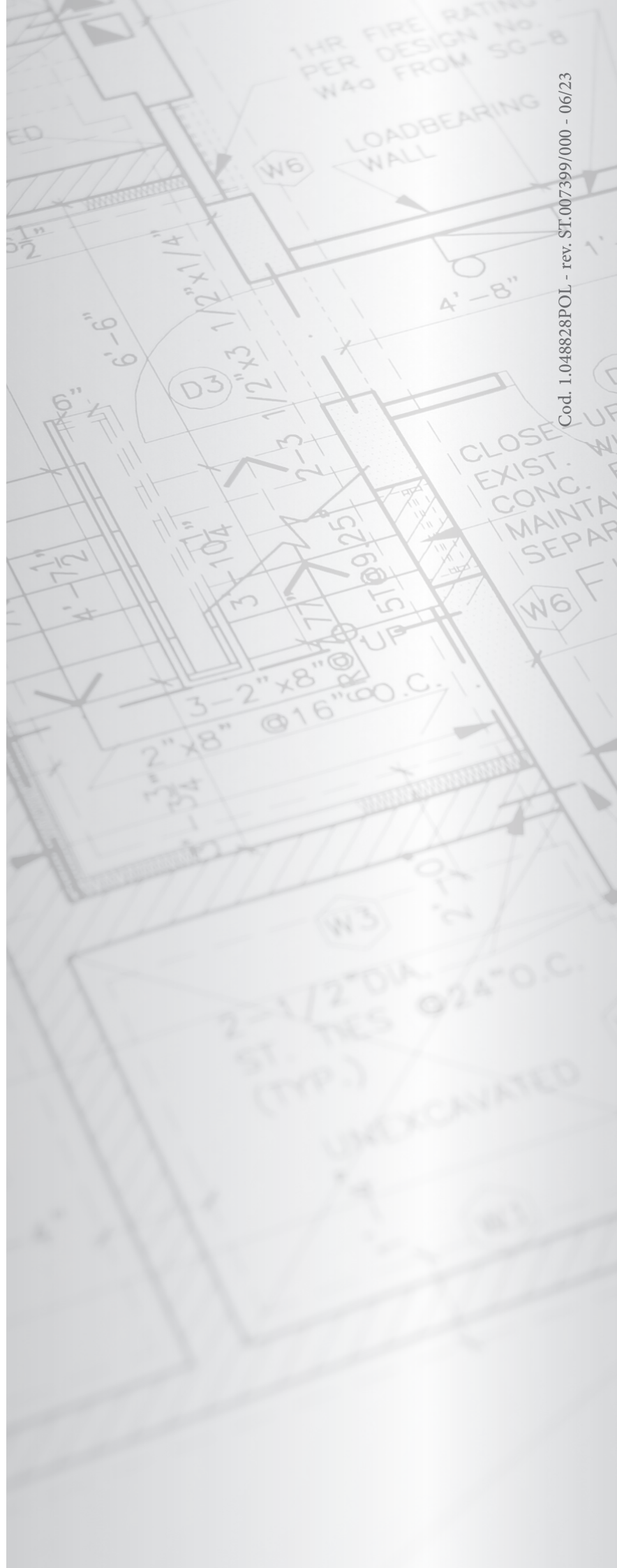
Chłodny: - _____ = %

Ciepły: + _____ = %

Efektywność energetyczna zestawu produktów wskazanych niniejszej karcie produktu może nie odpowiadać rzeczywistej efektywności energetycznej urządzenia zainstalowanego w budynku, ponieważ na taką wydajność mają wpływ dodatkowe czynniki, np. straty ciepła w systemie rozpraszającym oraz zwymiarowanie produktów w odniesieniu do wielkości budynku i jego charakterystyki.



This instruction booklet is made of ecological paper.



Cod. 1.048828POL - rev. ST.007399/000 - 06/23



immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617